



www.qbz.gov.al

FLETORJA ZYRTARE E REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Botim i Qendrës së Botimeve Zyrtare

Viti: 2017 – Numri: 209

Tiranë – E hënë, 4 dhjetor 2017

PËRMBAJTJA

	Faqe
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 673, datë 22.11.2017	Për riorganizimin e Agjencisë Kombëtare të Shoqërisë së Informacionit..... 10877
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 674, datë 22.11.2017	Për një shtesë fondi në buxhetin e vitit 2017, miratuar për Drejtorinë e Shërbimeve Qeveritare..... 10893
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 675, datë 22.11.2017	Për propozimin Kuvendit të Republikës së Shqipërisë të kandidatëve për kryetar dhe anëtarë të Komisionit të Prokurimit Publik..... 10893
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 677, datë 22.11.2017	Për miratimin e kontratës, ndërmjet Ministrisë së Mbrojtjes së Republikës së Shqipërisë dhe <i>Lockheed Martin Global, Incorporated</i> , SHBA, për blerjen e sistemit të integruar të vëzhgimit të hapësirës ajrore – Faza I..... 10895
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 679, datë 22.11.2017	Për disa shtesa dhe ndryshime në vendimin nr. 250, datë 24.4.2003, të Këshillit të Ministrave, “Për miratimin e listës së inventarit të pronave të paluajtshme shtetërore, të cilat i kalojnë në përgjegjësi administrimi Ministrisë së Rendit Publik”, të ndryshuar..... 10908
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 682, datë 22.11.2017	Për kalimin në pronësi të Bashkisë Maliq të pasurisë nr. 3/353 dhe nr. 3/352, zona kadastrale 2573 dhe vënien në dispozicion të tokës truall për ndërtimin e shtëpive zëvendësuese dhe të infrastrukturës ndihmëse për sistemimin e familjeve të prekura nga ndërtimi i HEC-it të Moglicës, pjesë e projektit hidroenergjetik të Devollit..... 10945
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 683, datë 22.11.2017	Për miratimin e Strategjisë Afatmesme të Menaxhimit të Borxhit 2018-2020..... 10949
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 684, datë 22.11.2017	Për përcaktimin e kushteve dhe të kërkesave teknike që duhet të plotësojë subjekti që do të licencohet për kategorinë “Lojëra elektronike në distancë” 10994

**VENDIM****Nr. 673, datë 22.11.2017****PËR RIORGANIZIMIN E AGJENCISË
KOMBËTARE TË SHOQËRISË SË
INFORMACIONIT**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës, të nenit 10, të ligjit nr. 9000, datë 30.1.2003, “Për organizimin dhe funksionimin e Këshillit të Ministrave”, të ligjit nr. 10325, datë 23.9.2010, “Për bazat e të dhënave shtetërore”, të nenit 6, të ligjit nr. 90/2012, “Për organizimin dhe funksionimin e administratës shtetërore”, dhe të nenit 11, të ligjit nr. 9643, datë 20.11.2006, “Për prokurimin publik”, të ndryshuar, me propozimin e Kryeministrit, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:**I. Dispozita të përgjithshme**

1. Agjencia Kombëtare e Shoqërisë së Informacionit, më poshtë AKSHI, është institucion publik qendror, person juridik, me seli në Tiranë, në varësi të Kryeministrit.

2. AKSHI financohet nga buxheti i shtetit dhe të ardhura të tjera të ligjshme, përfaqëson pronarin shtet dhe administron çdo sistem dhe infrastrukturë *hardware* dhe *software* në fushën TIK, për institucionet dhe organet e administratës buxhetore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave, si dhe institucionet jobuxhetore për të cilat do të përdoren tarifa shërbimi.

3. AKSHI ofron politika, strategji dhe rregullon sektorin TIK, duke përjashtuar fushën e komunikimeve elektronike. AKSHI është ofrues i shërbimeve TIK dhe i shërbimeve elektronike për qytetarët, bizneset dhe administratën publike.

4. Për pajisjet, sistemet në të cilat përpunohet informacion i klasifikuar “sekret shtetëror”, NATO, BE, shtete dhe organizata të tjera ndërkombëtare, AKSHI ndjek dhe zbaton politikën dhe strategjitë e hartuara nga DSIK-ja për këtë qëllim, e cila kryen mbikëqyrjen e zbatimit të legjislacionit në fuqi për informacionin e klasifikuar.

II. Kompetencat, detyrat dhe përgjegjësitë e AKSHI-t

5. AKSHI, në funksion të përmbushjes së veprimtarisë së saj, ushtron kompetencat kryesore, si më poshtë vijon:

a) Promovon teknologji të reja, harton strategji dhe planveprime për zbatimin e politikave në fushën e teknologjisë së informacionit e të komunikimit elektronik *e-GOV*.

b) Zhvillon politika e strategji në sektorin e shoqërisë së informacionit (më poshtë SHI) dhe në veçanti të teknologjisë së informacionit dhe komunikimit (më poshtë TIK), si dhe nxit investimet në fushën e SHI-së.

c) Bashkërendon programe në fushën e SHI-së, si edhe jep kontribut në edukimin dhe nxitjen e përdorimit të TIK-ut nga publiku.

ç) Garanton një nivel të lartë të sigurisë kibernetike dhe zgjidhjet ndaj incidenteve të sigurisë kompjuterike duke bashkërenduar me CSIRT, si ekipi përgjegjës ndaj incidenteve të sigurisë kompjuterike për institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave.

d) Është autoritet rregullator koordinues, përgjegjës i bazave të të dhënave shtetërore.

dh) Riorganizon dhe menaxhon strukturat përgjegjëse TIK, në institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave.

e) Ofron shërbime të përqendruara nëpërmjet teknologjisë së informacionit e komunikimit (TIK) për qeverisjen elektronike, për administratën shtetërore, qytetarët, bizneset, të cilat janë të detajuara sipas listës nr. 1, bashkëlidhur këtij vendimi.

ë) Ofron shërbimin e nënshkrimit elektronik, së bashku me pajisjen përkatëse dhe vulën digjitale, për organet dhe institucionet e administratës publike dhe subjektet private, sipas tarifave të përcaktuara në vendimin e Këshillit të Ministrave.

Përcaktimi i tarifave sipas kësaj shkronje bëhet me propozimin e AKSHI-t dhe miratimin e ministrit përgjegjës për financat dhe ekonominë.

f) Ngre dhe ofron shërbime elektronike për sportelet fizike të institucioneve dhe organeve të administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave, të cilat ofrojnë shërbime publike.



g) Ofron sisteme IT, infrastrukturë *hardware* dhe TIK për ADISA-n, në kuadër të ofrimit të shërbimeve publike në sportele fizike nga ana e saj.

gj) Ngre, mirëmban dhe administron sisteme dhe aplikacione të teknologjisë së informacionit dhe komunikimit, infrastrukturën e qendëruar dhe infrastrukturën TIK, përfshirë edhe ato të klasifikuara si “sekret shtetëror”, për institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave.

h) Ndërmerr, kryesisht ose mbi bazën e kërkesave të institucioneve të administratës shtetërore të interesuara, nisma për procesin e rinxhinerimit elektronik të shërbimeve nëpërmjet platformës qeveritare të ndëreveprimit, në varësi të nevojës për përmirësim të procedurave, riorganizimit të proceseve të punës, me qëllim thjeshtimin, rritjen e eficiencës dhe efikasitetit të administratës publike, si edhe të zhvillimeve teknologjike.

i) Organizon, kryen prokurimet e qendëruara dhe lidh kontratat për sistemet, pajisjet *software* dhe *hardware*, mirëmbajtjen, si dhe shërbimet e internetit dhe intranetit me vlerë mbi kufirin monetar të prokurimeve me vlera të vogla, për institucionet në zbatim të ligjit nr. 9643, datë 20.11.2006, “Për prokurimin publik”, të ndryshuar, sipas listës nr. 2, bashkëlidhur këtij vendimi.

j) Organizon, kryen prokurimet e përqendruara dhe lidh kontratat për pajisjet TIK, përfshirë edhe ato të klasifikuara si “sekret shtetëror”, për institucionet sipas listës nr. 2, bashkëlidhur këtij vendimi.

6. AKSHI, në ushtrim të veprimtarisë së saj, kryen edhe këto detyra e përgjegjësi të veçanta, si më poshtë vijon:

a) Merr pjesë në hartimin e strategjive të agjendës digjitale.

b) Bashkërendon planin e veprimit të strategjisë së agjendës digjitale për ofrimin e shërbimeve elektronike në organet dhe institucionet e administratës publike, për qytetarët, si dhe subjektet private.

c) Përcakton standardet shqiptare të TIK-ut, në përputhje me standardet ndërkombëtare dhe evropiane, të adoptuara, të cilat do të ndiqen nga administrata shtetërore. Këto standarde botohen në Buletinin e Njoftimeve Publike.

ç) Përcakton standardet shqiptare të shërbimeve publike elektronike (*e-shërbime*), në përputhje me

standardet ndërkombëtare dhe evropiane, të adoptuara, të cilat do të ndiqen nga administrata shtetërore dhe subjektet private.

d) Ofron shërbimet e autentifikimit, nënshkrimit elektronik dhe vulës digjitale për organet dhe institucionet e administratës publike dhe subjektet private.

dh) Ofron shërbimet e përqendruara të TIK-ut për institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave. Ky shërbim i ofrohet edhe institucioneve të tjera publike, me kërkesë të vetë institucionit.

e) Ofron shkëmbimin e të dhënave në mënyrë elektronike me bazat e të dhënave të ndërlidhura në platformën qeveritare të ndëreveprimit, si dhe të shërbimeve elektronike në portal dhe në modulën e tij për nëpunësit e administratës publike, për çdo person fizik dhe juridik që ushtron funksionin në përputhje me legjislacionin në fuqi, sipas tarifave të miratuara me udhëzim të ministrit përgjegjës për financat dhe ekonominë.

ë) Mundëson përmes platformës qeveritare të ndëreveprimit shkëmbimin e të dhënave të sistemeve elektronike (baza të dhënash shtetërore) në përputhje me kushtet e siguruara, si vijon:

- Çdo sistem elektronik (bazë të dhënash shtetërore) ka të drejtë të përdorë shërbimin e dërgimit të të dhënave parësore (të cilat janë informacione specifike, të mbledhura në përputhje me aktin e krijimit të bazës së të dhënave) nëpërmjet platformës qeveritare të ndëreveprimit, duke pranuar transmetimin e këtyre të dhënave, nga administratori i kësaj platforme.

- Transmetimi i të dhënave merret përsipër nga platforma në kohë reale dhe pa të drejtë përpunimi për shpërndarjen të marrësi i tyre me një mesazh të dhënash që është shënuar në mënyrë elektronike dhe përmban datën dhe kohën e marrjes së tyre.

f) Administron kodin burim të çdo sistemi, si përfaqësues i pronarit shtet që është Këshilli i Ministrave.

g) Nxjerr nga përdorimi një sistem dhe/ose një infrastrukturë *hardware* dhe/ose *software*.

gj) Bashkërendon projektet në fushën e SHI-së, që zbatohen në të gjitha institucionet publike.

h) Jep mendim të detyrueshëm për institucionet publike, me qëllim zbatimin efektiv dhe bashkërendimin e projekteve në fushën e TIK-ut.



i) Përgjigjet për ngritjen, mirëmbajtjen dhe administrimin e sistemeve dhe aplikacioneve të teknologjisë së informacionit dhe komunikimit, për infrastrukturën e qendëruar dhe infrastrukturën TTK, për institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave. Ai organizon prokurimin e përqendruar për pajisjet TTK, me vlerë mbi kufirin monetar të prokurimeve me vlera të vogla, dhe për institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave, të cilat, jo më vonë se data 30 qershor, i dërgojnë kërkesë me shkrim AKSHI-t për nevojat e tyre për projektet dhe pajisjet TTK për vitin pasardhës.

j) Jep mendim për institucionet e tjera të administratës publike, me kërkesë të tyre, për:

- specifikimet teknike të prokurimeve, që do të realizohen me fonde të buxhetit të shtetit, hua dhe/ose grante të dhëna nga donatorë;

- procedurat që kanë lidhje me projekt-propozime/projekte të ndryshme, dhurata apo ndihma materiale.

AKSHI jep mendim brenda afatit prej 20 ditësh pune nga data e marrjes së dokumentacionit të sipërpërmendur.

k) Zhvillon, administron dhe mirëmban infrastrukturën *hardware* dhe *software* të shërbimeve të qeverisjes elektronike, e cila përbëhet nga:

- portali unik qeveritar *e-Albania*, platforma qeveritare e ndërveprimit për ofrimin e shërbimeve të qeverisjes elektronike, sipas tipologjisë: qeveri – qeveri; qeveri – qytetar; qeveri – biznes;

- sistemet e teknologjisë së informacionit dhe komunikimit;

- Regjistri Kombëtar i Shërbimeve Qeveritare *online*;

- Regjistri Kombëtar i Bazave të të Dhënave Shtetërore;

- Regjistri Kombëtar i Marrëveshjeve qeveri – qeveri; qeveri – privat; qeveri – partnerë ndërkombëtarë;

- qendra e të dhënave qeveritare (*Datacenter*-i qeveritar);

- qendra e rivendosjes dhe/ose vazhdueshmërisë së punës së *Datacenter*-it qeveritar, në rast fatkeqësie (*Disaster Recovery Center*);

- qendra e vazhdueshmërisë së punës (*Business Continuity Center*, BCC) dhe qendra e ruajtjes së informacionit (*Back-up Center*), me qëllim mundësimin e ofrimit të shërbimeve pa ndërprerje,

24 orë në 24 orë për 7 ditë të javës;

- rrjeti qeveritar (*Govnet*);

- çelësi publik dhe menaxhimi i certifikatave digjitale për administratën publike dhe subjektet private. Me garancinë financiare si institucion qeveritar, AKSHI siguron pajtueshmërinë me nenin 19, të ligjit nr. 9880, datë 25.2.2008, “Për nënshkrimin elektronik”, të ndryshuar;

- Sistemi i administrimit të dokumentit elektronik, përfshirë protokollin dhe arkivin elektronik;

l) Rregullon dhe koordinon procesin e regjistrimit të bazës së të dhënave shtetërore, me qëllim ekspozimin e të dhënave parësore, në platformën qeveritare të ndërveprimit, auditimin e bazës së të dhënave shtetërore, në përputhje me përcaktimet e ligjit nr. 10325, datë 23.9.2010, “Për bazat e të dhënave shtetërore”, dhe të akteve nënligjore në zbatim të tij.

ll) Merr pjesë në hartimin e strategjisë ndërsektoriale të agjendës digjitale dhe bashkërendon punën për zbatimin e saj.

m) Merr pjesë në hartimin e dokumentit të politikës së zhvillimit në fushën e komunikimeve elektronike *e-GOV*, si një nga komponentët e rëndësishëm të infrastrukturës TTK.

n) Merr pjesë në përgatitjen e akteve rregullatore, ligjore e nënligjore, për zhvillimin e SHI-së dhe të TTK-ut.

nj) Ndihmon në hartimin e ndryshimeve dhe përmirësimin e kuadrit ligjor dhe nënligjor në fushën e komunikimeve elektronike *e-GOV*.

o) Mbështet dhe bashkërendon projektet për digjitalizimin e bazës ligjore të fushës, të dokumentacionit, të arkivave, të bibliotekave etj.

p) Nxiti dhe mbështet zhvillimin e biznesit *online* (*e-business*).

q) Nxiti dhe mbështet politika për zhvillimin e infrastrukturës së TTK-ut dhe të investimeve private në këtë fushë.

r) Promovon përhapjen e internetit dhe aksesin e publikut në shërbimet *online*.

rr) Promovon dhe mbështet rritjen e aftësive për përdorimin e kompjuterit dhe të internetit nga qytetarët.

s) Bashkëpunon në fushën e SHI-së me institucione të tjera shtetërore dhe ndërkombëtare, shoqërinë civile dhe sektorin privat.

sh) Nxiti veprimtaritë e sektorit të teknologjisë së informacionit dhe komunikimit në kuadër të



detyrimeve, konventave dhe marrëveshjeve ndërkombëtare, dypalëshe dhe shumëpalëshe, në fushën e komunikimeve elektronike *e-GOV*.

t) Nxist, në bashkëpunim me DSIK-në, veprimtarinë për komunikimin elektronik *e-GOV*, në kuadër të detyrimeve që lindin nga marrëveshjet ndërkombëtare, NATO dhe BE, për pajisjet, sistemet në të cilat përpunohet informacioni i klasifikuar “sekret shtetëror”, NATO, BE, shteteve dhe organizatave të tjera ndërkombëtare.

th) Aplikon, zhvillon dhe menaxhon projekte në fushën TIK, që mbështeten nga financime apo donacione të huaja.

u) Përcakton standarde të zbatueshme për institucione të tjera publike që kërkojnë ofrimin e shërbimeve nga agjencia.

v) Kërkon ndryshimin e sistemeve dhe të proceseve elektronike në to, si dhe krijimin e shërbimeve të reja elektronike, me qëllim ofrimin e shërbimeve publike sa më cilësore nga portali qeveritar *e-Albania*.

x) Monitoron përdorimin dhe mbarëvajtjen e portalit *e-Albania*, të përshtatur për nëpunësit e administratës publike, institucionet publike dhe për çdo person fizik a juridik privat, që ushtron një funksionin publik në përputhje me legjislacionin në fuqi.

xh) Harton planin e transferimit nën administrimin e AKSHI-t të aseteve që preken nga fusha e veprimit të këtij vendimi.

y) Administron nga ana teknike sistemin informatik të institucioneve të përmendura në shkronjën “I”, të pikës 6, në përputhje me parashikimet e këtij vendimi. Regjistrat e të dhënave të këtyre institucioneve që përbëhen nga bazat e të dhënave mbeten nën administrim të institucioneve respektive.

z) Për prokurimet e përqendruara për pajisjet TIK, me vlerë nën kufirin monetar të prokurimeve me vlera të vogla, do të merret miratimi i AKSHI-t për specifikimet teknike.

7. AKSHI mundëson ekspozimin e *web service*-ve të bazave të të dhënave me qëllim aksesimin e të dhënave parësore për subjektet e interesuara për ndërveprimin në platformën qeveritare të ndërveprimit.

8. Në kuadër të monitorimit për përdorimin dhe mbarëvajtjen e portalit *e-Albania*, AKSHI merr masa administrative ndaj shkelësve apo keqpërdoruesve, sipas legjislacionit në fuqi.

III. Funksionimi dhe organizimi i AKSHI-t

9. AKSHI është administrator i çdo sistemi TIK që ka si përdorues institucionet apo organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave, sipas listës nr. 2, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

10. Në përbërje të AKSHI-t, pranë çdo institucioni dhe organi të administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave, krijohen dhe funksionojnë njësitë e teknologjisë së informacionit e të komunikimit (NJTIK), si strukturë organizativo-teknike për projektimin, zbatimin dhe administrimin e qeverisjes elektronike, në institucion, nëpërmjet teknologjisë së informacionit e të komunikimit (TIK).

11. Njësia e teknologjisë së informacionit e të komunikimit është përgjegjëse për:

a) administrimin e infrastrukturës, sistemeve dhe shërbimeve TIK në ministritë e linjës dhe në institucionet e varësisë, në rast se nuk detajohet ndryshe. Për pajisjet, sistemet në të cilat përpunohet informacioni i klasifikuar “sekret shtetëror”, NATO, BE, shteteve dhe organizatave të tjera ndërkombëtare, administrimi i kësaj infrastrukture kryhet sipas legjislacionit në fuqi për informacionin e klasifikuar;

b) ofrimin e shërbimit të asistencës të nivelit 1, për infrastrukturën fizike, pajisjet TIK dhe funksionimin e sistemit për institucionin ku funksionon njësia.

12. AKSHI drejtohet nga Drejtori i Përgjithshëm, i cili organizon dhe drejton të gjithë veprimtarinë e kësaj agjencie.

13. Drejtori i Përgjithshëm i AKSHI-t emërohet, lirohet ose shkarkohet me urdhër të Kryeministrit.

14. Pranë AKSHI-t krijohet dhe funksionon bordi për teknologjinë e informacionit dhe komunikimit (BTIK), si organ këshillimor për zhvillimin e politikave e të strategjive kombëtare për teknologjinë e informacionit dhe komunikimit. Bordi asistohet në punën e tij nga një sekretariat teknik.

15. Përbërja dhe rregulla më të hollësishme për mënyrën e organizimit dhe të funksionimit të BTIK-së dhe sekretariatit teknik përcaktohen me urdhër të Kryeministrit.

16. Marrëdhëniet e punës së punonjësve të AKSHI-it rregullohen me Kodin e Punës.



17. Struktura dhe organika e AKSHI-t miratohen me urdhër të Kryeministrit.

IV. Dispozita kalimtare dhe të fundit

18. Institucionet e përmendura në shkronjën “I”, të pikës 6, të këtij vendimi duhet të dorëzojnë pranë AKSHI-t, 1 (një) kopje të dokumentacionit të plotë të çdo sistemi dhe infrastrukture TIK ekzistuese dhe kodin e burimit. Sistemet dhe infrastruktura TIK ekzistuese kalojnë nën administrimin dhe inventarin e AKSHI-t, së bashku me të drejtat dhe detyrimet juridiko-civile përkatëse.

Kalimi do të bëhet në dy faza. Faza e parë do të jetë brenda datës 31 dhjetor 2017, sipas listës nr. 2. Faza e dytë brenda datës 30 qershor 2018. Për mënyrën e kalimit dhe planin e veprimit, AKSHI përgatit një marrëveshje kuadër dhe protokoll të punës për ofrimin e shërbimeve, e cila nënshkruhet sipas veçantive përkatëse nga çdo institucion i përmendur në listën nr. 2.

19. Për sistemet dhe infrastrukturën TIK të cilat kalojnë në administrim dhe inventar të AKSHI-t dhe që zhvillohen ose mirëmbahen nëpërmjet marrëveshjeve ose kontratave të nënshkruara nga institucionet me palë të treta, të reflektohen ndryshimet përkatëse në këto akte.

20. Harton planin e transferimit nën administrimin e AKSHI-t të aseteve që preken nga fusha e veprimit të këtij vendimi.

21. Për sistemet IT që janë ngritur dhe funksionojnë në bazë të marrëveshjeve ndërkombëtare ku Republika e Shqipërisë është palë, AKSHI njeh dhe zbaton të drejtat dhe detyrimet që rrjedhin nga këto marrëveshje.

22. Për kompetencat, detyrat dhe përgjegjësitë, për të cilat nuk është lidhur kontrata për vitin 2017, si dhe për nevojat për projektet dhe pajisjet e teknologjisë së informacionit dhe komunikimit për vitin 2018, institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave të dërgojnë kërkesat e tyre pranë AKSHI-t, brenda 1 jave nga hyrja në fuqi e këtij vendimi.

23. Strukturat përgjegjëse TIK bëhen pjesë të strukturës së AKSHI-t. Punonjësit aktualë të njërive të teknologjisë së informacionit e të komunikimit (NJTIK), në përbërje të strukturave të institucioneve dhe organeve të administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të

Ministrave, kalojnë tek AKSHI, brenda datës 31.12.2017 dhe do të trajtohen në bazë të përcaktimeve të legjislacionit në fuqi për nëpunësit civil, në rastin e mbylljes dhe ristrukturimit të institucionit, apo Kodit të Punës.

AKSHI vendos në dispozicion të institucioneve të përmendura në shkronjën “I”, të pikës 6, personelin e mjaftueshëm dhe të certifikuar sipas legjislacionit në fuqi, për të mbajtur në funksion optimal sistemet të cilat nuk preken nga fusha e veprimit të këtij vendimi.

24. Fondet buxhetore për shërbimet sipas shkronjës “I”, të pikës 6, të këtij vendimi, për institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave, do të parashikohen në buxhetin vjetor të AKSHI-t. Për të gjitha institucionet jobuxhetore, AKSHI do t'i ofrojë shërbimet kundrejt tarifave.

Efektet financiare të kësaj pike fillojnë më 1 janar 2019.

25. Deri në miratimin e strukturës dhe të organikës së re, sipas këtij vendimi, AKSHI do të funksionojë sipas strukturës dhe organikës në fuqi.

26. Vendimi nr. 703, datë 29.10.2014, i Këshillit të Ministrave, “Për Agjencinë Kombëtare të Shoqërisë së Informacionit”, vendimi nr. 303, datë 31.3.2011, i Këshillit të Ministrave, “Për krijimin e njërive të teknologjisë së informacionit e të komunikimit në ministritë e linjës dhe institucionet e varësisë”, si dhe shkronja “g”, e pikës 1, e vendimit nr. 28, datë 14.1.2015, e Këshillit të Ministrave, “Për ngarkimin e Ministrisë së Punëve të Brendshme për kryerjen e procedurave të prokurimit publik, në emër dhe për llogari të Kryeministrit, ministrive dhe institucioneve të varësisë, për disa mallra e shërbime”, i ndryshuar, shfuqizohen.

27. Ngarkohen Agjencia Kombëtare e Shoqërisë së Informacionit, Departamenti i Administratës Publike, Ministria e Financave dhe Ekonomisë, si dhe institucionet e tjera të përmendura në këtë vendim për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI
Edi Rama



Lista nr. 1

KATALOG SHËRBIMESH

Shërbime qeveritare	Përshkrimi i shërbimit	Ofruesi i shërbimit	Marrësi i shërbimit
Datacenter-i Qeveritar	Datacenter-i Qeveritar siguron kushtet më optimale të energjisë, ftohjes, lidhjes dhe sigurisë për infrastrukturën qeveritare.	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
Posta elektronike	Shërbimi i ofrimit të postës elektronike zyrtare	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
Shërbimet publike elektronike	Ofrimi i shërbimeve publike elektronike në portalin qeveritar <i>e-Albania</i>	AKSHI	Administrata publike, qytetarët, biznes
Internet	Shërbimi i internetit ofrohet me siguri të lartë në nivele të mirëpërcaktuara duke garantuar kushte teknike për shërbime të sigurta dhe <i>online</i> 24/7.	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
Active Directory	Active Directory ofron mundësinë për realizimin e menaxhimit dhe administrimit qendror të PC-ve dhe përdoruesve, si dhe integrimin e sistemeve për shërbimet të përqendruara.	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
Hostimi për portale dhe faqe web	Shërbimi i ofrimit të hostimit të portaleve/ <i>website</i> nëpërmjet serverave të dedikuar ose <i>shared hosting</i>	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
Shërbim i lidhjes në rrjetin qeveritar GOVNET	GovNet është një rrjet privat qeveritar me fibër optike, i cili bën të mundur komunikimin ndërmjet institucioneve qeveritare.	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
Komunikim i menjëhershëm: <i>instant messaging, audio, video dhe conference audio-video</i>	Nëpërmjet këtij shërbimi është e mundur të komunikohet nëpërmjet mesazheve tekst, audio dhe video të transmetuara në rrjet nga përdoruesit në kohë reale. AKSHI ka ndërtuar platformën <i>Microsoft Skype for Business</i> 2016, e	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e



	cila realizon dhe bën të mundur ofrimin e këtij shërbimi.		Këshillit të Ministrave
Platforma Qeveritare e Ndërveprimit (GG)	Ndërveprimi i bazave të të dhënave shtetërore nëpërmjet platformës qeveritare të ndërveprimit	AKSHI	Çdo institucion publik dhe çdo personi fizik dhe juridik privat që ushtron funksion publik në përputhje me legjislacionin në fuqi
Moduli për administratën publike në portalin <i>e-Albania</i>	Ofrimi i shërbimeve elektronike nëpërmjet modulit të portalit <i>e-Albania</i> për t'u përdorur nga nëpunësit e administratës publike që ofrojnë shërbime në sportel	AKSHI	Administrata publike, çdo personi fizik dhe juridik privat që ofron shërbime publike në sportel në përputhje me legjislacionin në fuqi
Regjistrimi i bazave të të dhënave shtetërore	Regjistrimi i bazave të të dhënave shtetërore në zbatim të ligjit nr. 10325, datë 23.9.2010, "Për bazat e të dhënave shtetërore", kuadrit plotësues të tij, si dhe VKM-së nr. 703, datë 29.10.2014, "Për Agjencinë Kombëtare të Shoqërisë së Informacionit"	AKSHI	Çdo institucion publik dhe çdo personi fizik dhe juridik privat që ushtron funksion publik në përputhje me legjislacionin në fuqi
Disaster recovery	Ofrimi i një <i>site</i> -i dytësor në strukturën e AKSHI-t në raste fatkeqësish	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
EDRMS	Sistemi i menaxhimit dhe monitorimit elektronik të korrespondencës shkresore mundëson automatizim të proceseve të punës	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
E-Aktet	Sistemi e-Aktet mundëson digjitalizimin e procedurave të përgatitjes së akteve ligjore e nënligjore në funksion të vendimeve të Këshillit të Ministrave	AKSHI	Këshilli i Ministrave, Kryeministria, ministrinë e linjës
Antivirus	Ofrimi i shërbimit të mbrojtjes ndaj sulmeve kibernetike duke rritur sigurinë e pajisjeve kompjuterike	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
Instalim i Certifikatës së Sigurisë SSL	Nëpërmjet këtij shërbimi është i mundur instalimi i certifikatës së sigurisë SSL në <i>domain-in</i> GOV	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës



			shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
Nënshkrimi elektronik	Autentifikimi dhe vërtetimi i identitetit /vërtetësisë së dokumentit të nënshkruar elektronikisht	AKSHI	Administrata publike, subjektet/bizneset
Vula elektronike	Ofron vlefshmërinë ligjore një dokumenti elektronik	AKSHI	Administrata publike, subjektet/bizneset
Asistencë për sistemet e-Gov	Asistencë për: shërbim AD, DNS Private, DHCP, postë elektronike, licencim të produkteve <i>Microsoft</i>	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
Asistencë për infrastrukturën e-Gov	Asistencë për problematika të tilla, si: aksesimi i faqeve <i>web</i> , <i>back-up</i> i faqeve, serverave fizik dhe virtual, DNS Publike	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
Asistencë për rrjetin e-Gov	Asistencë për problematika të tilla, si: VPN, Fibër Optike, publikimi i faqeve, detektim/korrigjim i problemeve në rrjet	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
System Center Service Manager	Ofron menaxhimin dhe ruajtjen e historikut të incidenteve teknike IT	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
System Center Configuration Manager	Menaxhim i qendëruar për aplikacionet/ <i>update</i> -et e pajisjeve kompjuterike të cilat janë pjesë e <i>domain</i> -it GOV	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
Data Protect Manager	Sistemi i ruajtjes së informacionit (<i>back-up</i>) për infrastrukturat që hostohen pranë AKSHI-it dhe lehtëson rikuperimin e të dhënave në kohë reale	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
Formatim PC	Formatim i gjithë PC-ve të institucionit	AKSHI	Institucionet dhe organet e



			administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
Konfigurim i PC-ve në rrjet	Konfigurim i gjithë PC-ve të institucionit në rrjet	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
Krijim <i>user-i/ computer</i> në AD	Krijim i <i>usera-ave</i> /kompjuterave të rinj në AD në bashkëpunim me sektorët e burimeve njerëzore	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
Rivendosje fjalëkalimi	Rivendosje fjalëkalimi të përdoruesve në AD	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
Shtim i PC-ve në <i>domain-in</i>	Shtim i PC-ve të institucionit në <i>domain-in</i> “gov.local”	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
<i>Software/Hardware</i>	Instalimi/modifikimi/riparimi i aplikacioneve dhe pjesëve fizike të PC-ve	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
Asistencë sistemesh	Asistencë teknike për pyetjet/çështjet që kanë të bëjnë me sisteme të ndryshme	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
Asistencë për mail (posta elektronike)	Asistencë në konfigurim/përdorim të postës elektronike në PC/tableta/ <i>Smart Phone</i> të institucionit	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave



Printer/Skaner	Instalim i printer/scaner-it në institucion	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
Programe <i>Microsoft</i>	Asistencë për produktet e <i>Microsoft</i>	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
Licencim <i>Microsoft</i>	Licencimi i produkteve <i>Microsoft</i>	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
Hartimi i manualeve	Hartimi i manualeve për sisteme të ndryshme të cilat i vijnë në ndihmë përdoruesve të sistemeve	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
Trajnime	Trajnim stafi për sisteme të ndryshme sipas nevojës	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
Mirëmbajtje e rrjetit kompjuterik	Mirëmbajtje e rrjetit kompjuterik të institucionit, të tilla si: ups, routers, switches, firewalls, kompjutera, printer, scaner	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
Rrjeti lokal (LAN)	Asistencë teknike për problemet që lidhen me rrjetin lokal	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
Servera	Instalimi/konfigurimi/mirëmbajtja e serverave të institucionit	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën



			përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
Pajisjet e rrjetit	Identifikim i problemeve fizike të rrjetit për pajisjet që janë në pronësi të institucionit	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
Back-up i lokalizuar	<i>Back-up</i> të të dhënave (profil, postës elektronike, skedarëve të ndryshëm) në kompjuterat e përdoruesve	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave
Mbyllje aksesi	Mbyllja e aksesave të përdoruesit në rast largimi nga puna dhe fshirja e përdoruesit/kompjuter nga AD	AKSHI	Institucionet dhe organet e administratës shtetërore nën përgjegjësinë e Këshillit të Ministrave

Lista nr. 2

Lista e institucioneve	Sistemi/Infrastruktura
Agjencia e Auditimit të Programeve të Asistencës, akredituar nga Bashkimi Evropian	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Agjencia e Shërbimit Arkeologjik	Sistemin WEBGIS për menaxhimin e veprimtarisë arkeologjike në terren të ASHA për vitet 2008-2015 (faza I)
	Zgjerimi i funksionaliteteve të ASHA-s WEBGIS për regjistrimin e aktivitetit arkeologjik në terren (faza II)
	Implementimi i sistemit të menaxhimit të dokumenteve për projektet dhe korrespondencës lidhur me to (faza III)
Agjencia Kombëtare e Trajtimit të Koncesioneve	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Agjencia e Administrimit të Pasurive të Sekuestruara dhe Konfiskuara	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Agjencia e Mbikëqyrjes së Falimentimit	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Agjencia e Prokurimit Publik	Sistemi i prokurimit elektronik
Agjencia e Trajtimit të Kredive	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Agjencia e Trajtimit të Pronave	Sistemi ATP-WebGIS
Agjencia e Zhvillimit të Territorit	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Agjencia Kombëtare e Barnave dhe Pajisjeve Mjekësore	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Agjencia Kombëtare e Burimeve Natyrore	Sistemit elektronik për administrimin dhe monitorimin e aktivitetit të koncesioneve e lejeve minerare mbi burimet natyrore në RSH
	Mirëmbajtja për serverat dhe pajisjet elektronike të dhomës së serverave dhe sistemit GIS
	Ngritja e infrastrukturës së <i>Disaster Recovery</i> dhe <i>Upgrade</i> në site-in primar



Agjencia Kombëtare e Mjedisit	Regjistri i Shkarkimit të Ndotësve në Mjedis (RRSHTN)
	Sistemi i monitorimit të informacionit mjedisor (EIMS)
	RAVEN
Agjencia Kombëtare e Planifikimit të Territorit	Regjistri Kombëtar i Planifikimit të Territorit
	Sistemi e-planifikimi
Agjencia Kombëtare e Turizmit	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Agjencia Kombëtare e Zonave të Mbrojtura	BIONNA
	SIMF
Agjencia për Zhvillim Bujqësor dhe Rural	Sistemi i menaxhimit të informacionit për skemat kombëtare
	Sistemit i menaxhimit të informacionit për aplikimet në lidhje me “Projektin e Shërbimeve Mjedisore”
	Sistemi i menaxhimit të informacionit për programin IPARD 2014-2020 (MIS IPARD 2014-2020)
	Sistemi i menaxhimit të informacionit për programin IPARD-like
Agjencia Kombëtare për Kërkimin Shkencor dhe Inovacionin	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Agjencia e Legalizimit, Urbanizimit dhe Integritetit të Zonave/Ndërtimeve Informale	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Arkivi Qendror Teknik i Ndërtimit	Sistemi i Arkivit Digjital të AQTN
Arkivi Shtetëror i Sistemit Gjyqësor	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Autoriteti i Aviacionit Civil	Databazë e komunikimit elektronik dhe sistemi i integruar i menaxhimit të AAC-së
Autoriteti Kombëtar i Ushqimit	AKUnet (AKU <i>network</i>)
Autoriteti Kombëtar për Certifikimin Elektronik dhe Sigurinë Kibernetike	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Autoriteti për Informacionin Gjeohapësinor	Gjeoportali Kombëtar
Autoriteti Rrugor Shqiptar	Implementimi i sistemit të menaxhimit të trafikut
	Instalimi i sistemit WEB - GIS në ARRSH
	Implementim i sistemit të menaxhimit të trafikut (vazhdimi) dhe instalimi i sendorëve peshë për aks
	Blerje pajisjesh kompjuterike për ARRSH
Avokatura e Shtetit	Sistemi i menaxhimit të çështjeve gjyqësore
Biblioteka Kombëtare	Sistemi i integruar bibliotekar (ADLIB)
	Program i bibliotekës digjitale (<i>Greenstone</i>)
Departamenti i Administratës Publike	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Drejtoria e Përgjithshme e Përmbarimit	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Drejtoria e Përgjithshme e Burgjeve	Menaxhimi i informacionit të Sistemit Penitenciar (MISP)
	Informatizimi i regjistrave themeltar të periudhës së dënimit
	Certifikata elektronike e gjendjes gjyqësore
Drejtoria e Përgjithshme e Doganave	Sistemi i menaxhimit të projekteve
	Asycuda World
	Manage Engine
	Nagios
	ERDMS
	Limesurvey
	Domain
	Mail Server
	Firewall
	Sistemi i monitorimit të kamerave



	Oracle DB
	SLA-suport për sistemin Asycuda World
	SOClass
	LIMS
	DIS
	NCTS
	ITMS
Drejtoria e Përgjithshme e Gjendjes Civile	Sistemi i aksesit
	Sistemi i kamerave (1NVR+4 kamera IP)
	Sistem dedektim dhe shuarje zjarri me agentë të pastër
	Sistem monitorimi
	Sistemi i menaxhimit për qendrën e të dhënave
	Ndërtimi i ndërfaqes së komunikimit ndërmjet RKGJC dhe RKA
	Mirëmbajtja dhe zhvillimi i mëtejshëm i portalit të Regjistrat Kombëtar të Gjendjes Civile
	Ndërtimi i sistemit dhe mirëmbajtja e RKA-s
	Zhvillimi i Sistemit RKGJC
Drejtoria e Përgjithshme e Pronësisë Industriale	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimeve të Transportit Rrugor	eForm
	Regjistri Kombëtar i Personave të Aftësuar për Drejtimin e Mjeteve - <i>Lejedrejtimi</i>
	eCAP& eDT
	Regjistri Kombëtar i Mjeteve - <i>eDPSHTRR</i>
	Shërbimi i transmetimit të të dhënave
Drejtoria e Përgjithshme e Standardizimit	Sistemi i Menaxhimit të Standardeve (SMS)
Drejtoria e Përgjithshme e Tatimeve	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Drejtoria e Përgjithshme e Thesarit	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Drejtoria e Politikave të Burimeve Ujore	Kadastra Kombëtare e Burimeve Ujore
Drejtoria e Shërbimeve të Peshkimit dhe Akuakulturës	Sistemi i Monitorimit të Anijeve të Peshkimit
Drejtoria e Shërbimeve Qeveritare	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Drejtoria e Sigurimit të Informacionit të Klasifikuar	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Drejtoria Veterinare	RUDA
Fondi i Sigurimit të Detyrueshëm të Kujdesit Shëndetësor	Menaxhim <i>online</i> i depove
	Menaxhon <i>online</i> vizitat te QSH
	Menaxhon rekordet shëndetësore
	Krijimi i ambienteve për serverat
Inspektorati Shtetëror i Mjedisit dhe Pyjeve	Sistemi elektronik i monitorimit të pyjeve
	Pasaporta digjitale
Inspektorati Kombëtar për Mbrojtjen e Territorit	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Inspektorati Qendror	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Inspektorati Shtetëror i Punës dhe Shërbimeve Shoqërore	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Inspektorati Shtetëror Shëndetësor	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Instituti i Mjekësisë Ligjore	Sistemi i menaxhimit të akteve
Instituti i Monumenteve të Kulturës	WEB-GIS “Inventarizimi dhe hartëzimi i monumenteve të kulturës në Republikën e Shqipërisë nëpërmjet hartës GIS”
Instituti i Shëndetit Publik	Sistemit informativ të vaksinimit (SIV)
Instituti i Sigurimeve Shoqërore	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Kryeministria	Sistemi EAMIS
	Sistemi IPSIS
	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja



Ministria e Arsimit, Sportit dhe Rinisë	Platforma <i>e-learning</i> SITOS
	Sistemi i menaxhimit financiar (Financa 5)
	Portali “Mësues për Shqipërinë”
Ministria e Brendshme	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Ministria e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Ministria e Drejtësisë	Sistemi i menaxhimit të çështjeve të gjyqësorit (ICMIS)
	Sistemi i menaxhimit të çështjeve të gjyqësorit (ICMIS) në Gjykatat Administrative
	Regjistri Noterial Shqiptar RNSH
	Regjistri i çështjeve përmbartimore ALBIS
	Arkiva për gjendjen gjyqësore të shtetasve shqiptarë nga institucionet e huaja
	Sistemi elektronik për digjitalizimin e arkivit gjyqësor
	Sistemi elektronik për <i>high availability</i> dhe menaxhimit të incidenteve
	Sistemi i mbikëqyrjes elektronike
	Databaza qendrore për bashkëpunimin ndërgjyqësor me jashtë
	Sistemi elektronik për certifikatën e gjendjes gjyqësore SEMD
Ministria e Financave dhe Ekonomisë	Sistemi e <i>Tax</i>
	Sistemi i pajisjeve fiskale
	Sistemi i hartës digjitale
	Sistemi m- <i>Tax</i>
	Sistemi i menaxhimit të projekteve
	Sistemi informatik financiar i qeverisë (SIFQ). Është bërë <i>upgrade</i> i infrastrukturës qendrore të sistemit (SIFQ) në shkurt të vitit 2016.
	Sistemi i menaxhimit të dëmshpërblimeve të të ish-të përndjekurve politikë
	Sistemi i shpenzimeve dhe investimeve të programit të buxhetit afatmesëm (PBA)
	Sistemi i menaxhimit të borxhit dhe analizës financiare (DMFAS)
	Sistemi i menaxhimit të investimeve publike (REMIP)
	Sistemi i <i>Alpha Web</i>
	Sistemi i <i>Alpha PMR</i>
	Sistemi AFMIS
	Administrimi elektronik i të dhënave për pronat shtetërore, të dhënat e zonave ekonomike dhe informatizimi i shërbimeve për pronat shtetërore (AEDHPSH)
	Regjistri i të Dhënave nga Sipërmarrjet Akomoduese Turistike (RDHSAT)
Ministria e Infrastrukturës dhe Energjisë	Ish-MEI: Sistemit Informatik për Administrimin dhe Automatizimin e Punëve dhe Proceseve në MEI (te ky sistem është i integruar dhe MIS i Koncesioneve)
	Sistemi informatik i integruar për shërbimet për licencimin pranë MZHU
	Sistemi informatik i integruar për licencimin pranë MZHU, në studim, projektim dhe mbikëqyrje e kolaudim të punimeve të ndërtimit



	Harta digjitale e venddepozitimeve të mbetjeve urbane
	Sistemi i integruar për informatizimin e vlerësimit të pasurive të paluajtshme
Ministria e Kulturës	Sistemi i biletarive elektronike nëpër zonat e trashëgimisë kulturore
Ministria e Mbrojtjes	Sistemi elektronik i administrimit të dokumenteve të paklasifikuara (SEADP)
	Sistemi financiar “Alphaweb”
	Sistemi i Printimit i Përqendruar, Monitoruar dhe të Sigurt (SPPMS) i MM
	Sistemi i “Ruajtjes dhe Shkëmbimit të Dokumenteve Elektronike në rrjet” (RSHDE)
	Rrjeti kompjuterik i paklasifikuar për MM dhe sistemet mbështetëse të tij
Ministria e Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale	Rekordi elektronik shëndetësor kombëtar
	Sistemi i regjistrimit të recetave elektronike kombëtare
	Sistemi i menaxhimit të stafit për sistemin shëndetësor
	Sistemi i regjistrimit dhe kontrollit të barnave
	Sistemi i monitorimit të jodit në kripën ushqimore
	Nënshkrimi elektronik i dokumenteve mjekësore
	Sistemi i menaxhimit të informacionit për personat me aftësi të kufizuara
	Sistemi për administrimin e integruar të Shërbimeve Sociale
	Sistemi i menaxhimit të informacionit për ndihmën ekonomike
	Sistemi i mbledhjes dhe raportimit të informacionit shëndetësor të regjistrave mjekësorë
Ministria e Turizmit dhe Mjedisit	Upgrade e sistemit financiar Alfa qendror dhe integrimi i 16 institucioneve të varësisë
	Pasaporta digjitale mjedisore
	Sistemi elektronik i monitorimit të pyjeve
Ministria për Evropën dhe Punët e Jashtme	Platforma “SHKO” (Shërbimi Konsullor Online)
	Sistemi Kombëtar për Përafrimin e Legjislacionit Plani kombëtar për Integrimin Europian (Moduli Masat Kombëtare), ndarja e <i>Acquis</i> (moduli masat e BE-së)
	Sistemi TIK në mbështetje të procesit të anëtarësimit në Bashkimin Europian
	Trados - Sistemi i menaxhimit të procesit të përkthimit të legjislacionit
	ALTERM, baza e të dhënave terminologjike anglisht - shqip
Muzeu Historik Kombëtar	Biletaria elektronike
	Sistemi elektronik i portave hyrëse
Qendra e Botimeve Zyrtare	Sistemi i publikimit të Qendrës së Botimeve Zyrtare
Qendra e Shërbimeve Arsimore	Sistemi i Maturës Shtetërore



	Sistemi i provimeve të shtetit
	Sistemi i menaxhimit të informacionit në IAL
Qendra Kombëtare e Biznesit	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Qendra Kombëtare e Inventarizimit të Pasurive Kulturore	Sistemi Informatik Kombëtar i Regjistrimit dhe Administrimit të Pasurive Kulturore Kombëtare, krijuar përmes projektit “Krijimi i qendrave të informimit publik për regjistrimin <i>online</i> të pasurive kulturore kombëtare”, investim i qeverisë shqiptare (agjenda digjitale)
Qendra Kombëtare e Urgjencës Mjekësore	Sistemi i menaxhimit të urgjencave (EMMA) dhe Centrali Telefonik për numrin 127
Qendra Kombëtare Teknike Bio-Mjekësore	Mirëmbajtje e pajisjeve të sektorit të infrastrukturës
	Investime të sektorit të infrastrukturës
	Sistemi i menaxhimit të pajisjeve mjekësore
Qendra Ndërinstitucionale Operacionale Detare	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Qendra Ndëruniversitare e Shërbimeve dhe e Rrjetit Telematik	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Qendra Spitalore Universitare Nënë Tereza Tiranë	SISP (Sistemi Informatik i Shëndetit Publik)
Sekretariati Teknik i Këshillit Kombëtar të Ujit	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Shërbimi Gjeologjik Shqiptar	Sistemi GIS i ruajtjes dhe përpunimit të të dhënave
Shërbimi i Provës	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Shërbimi Kombëtar i Punësimit	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Shtypshkronja e Letrave me Vlerë	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Spitali Elbasan	Sistemi i digjitalizimit të të dhënave mjekësore të pacientëve, ASTRAIA
Spitali Universitar Obstetrik Gjinekologjik Mbretëresha Geraldinë	Sistemi i digjitalizimit të të dhënave mjekësore të pacientëve, ASTRAIA
	Sistemi informativ i integruar për shëndetësinë
Spitali Universitar Shefqet Ndroqi	SISP
	QMATIC
	PACS
Teatri i Operas dhe Baletit	Të gjitha sistemet IT ekzistuese dhe të reja
Zyra e Regjistrimit të Pasurive të Paluajtshme	Konektiviteti për ALBSREP + ALBPOS
	Mirëmbajtje e sistemit Multifunksional për shërbimet që ofrohen në ZRPP
	Mirëmbajtje e modulit të përmirësimit të Nideve
	Përshtatja e <i>backend</i> -it për lidhjen me platformën qeveritare të ndërveprimit në lidhje me 51 shërbimet e ZVRPP sipas marrëveshjes me AKSHI-n

**VENDIM****Nr. 674, datë 22.11.2017****PËR NJË SHITESË FONDI NË
BUXHETIN E VITIT 2017, MIRATUAR
PËR DREJTORINË E SHËRBIMEVE
QEVERITARE**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës, të neneve 5 e 45, të ligjit nr. 9936, datë 26.6.2008, “Për menaxhimin e sistemit buxhetor në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, si dhe të nenit 13, të ligjit nr. 130/2016, “Për buxhetin e vitit 2017”, të ndryshuar, me propozimin e Kryeministrit, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Drejtorisë së Shërbimeve Qeveritare, në buxhetin e miratuar për vitin 2017, i shtohet fondi prej 14 978 760 (katërmëdhjetë milionë e nëntëqind e shtatëdhjetë e tetë mijë e shtatëqind e gjashtëdhjetë) lekësh për organizimin e eventeve në kuadër të “Vitit mbarëkombëtar të Gjergj Kastriotit - Skënderbeut”, për periudhën nëntor - dhjetor 2017.

2. Efekti financiar, i parashikuar në pikën 1, të këtij vendimi, të përballohet nga fondi rezervë i buxhetit të shtetit, miratuar për vitin 2017.

3. Ngarkohen Ministria e Financave dhe Ekonomisë dhe Drejtoria e Shërbimeve Qeveritare për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

KRYEMINISTRI
Edi Rama

VENDIM**Nr. 675, datë 22.11.2017****PËR PROPOZIMIN KUVENDIT TË
REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË
TË KANDIDATËVE PËR KRYETAR DHE
ANËTARË TË KOMISIONIT TË
PROKURIMIT PUBLIK**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të nenit 19/2, të ligjit nr. 9643, datë 20.11.2006, “Për prokurimin publik”, të ndryshuar, me propozimin e Kryeministrit, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

Propozimin Kuvendit të Republikës së Shqipërisë të listës së kandidatëve për kryetar dhe anëtarë të Komisionit të Prokurimit Publik, sipas renditjes në aneksin 1, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

Dërgimin Kuvendit të Republikës së Shqipërisë edhe të listës së kandidatëve që nuk plotësojnë kriteret për emërim, sipas aneksit 2, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI
Edi Rama



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
KRYEMINISTRIA
KOMISIONI *AD-HOC* I VLERËSIMIT TË KANDIDATURAVE PËR KRYETAR/ANËTARË TË KPP-SË

Aneks 1

Lista e kandidatëve të kualifikuar me pikëzimet

I. Kandidatë të kualifikuar për kryetar të KPP-së:		II. Kandidatë të kualifikuar për anëtarë të KPP-së	
1. Evis Shurdha	92.7 pikë	1. Brunilda Ali	82.7 pikë
2. Julian Zana	84 pikë	2. Elona Turku	80.7 pikë
		3. Odise Moçka	73.7 pikë
		4. Leonard Gremshi	72.3 pikë
		5. Oriela Shishi	71 pikë
		6. Marsuela Aliaj	70 pikë
		7. Arlinda Pogaj	64.3 pikë
		8. Valbona Kadëna	57.3 pikë

KOMISIONI I *AD-HOC* I VLERËSIMIT:



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
KRYEMINISTRIA

KOMISIONI *AD-HOC* I VLERËSIMIT TË KANDIDATURAVE PËR KRYETAR/ANËTARË TË KPP-SË

Aneks 2

Lista e kandidatëve të skualifikuar

1. Altin Kulla
2. Arsen Selmanaj
3. Elvis Koçi
4. Jonaid Myzyri
5. Hektor Muçaj
6. Bledar Mijo
7. Dritan Hoti

KOMISIONI *AD-HOC* I VLERËSIMIT:

**VENDIM**

Nr. 677, datë 22.11.2017

**PËR MIRATIMIN E KONTRATËS,
NDËRMJET MINISTRISË SË MBROJTJES
SË REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË DHE
LOCKHEED MARTIN GLOBAL,
INCORPORATED, SHBA, PËR BLERJEN
E SISTEMIT TË INTEGRUAR TË
VËZHGIMIT TË HAPËSIRËS AJRORE -
FAZA I**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të shkronjës “a”, të pikës 1, të kreut III, të rregullores “Për procedurat që përdoren nga Ministria e Mbrojtjes për prokurimin e disa mallrave dhe shërbimeve të përjashtuara nga rregullat e përgjithshme të prokurimit publik”, të miratuar me vendimin nr. 521, datë 8.8.2007, të Këshillit të Ministrave, “Për procedurat e blerjes nga Ministria e Mbrojtjes të disa mallrave të përjashtuara nga rregullat e përgjithshme të prokurimit publik”, të ndryshuar, me propozimin e ministrit të Mbrojtjes, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Miratimin e kontratës, ndërmjet Ministrisë së Mbrojtjes së Republikës së Shqipërisë dhe *Lockheed Martin Global, Incorporated*, SHBA, për blerjen e sistemit të integruar të vëzhgimit të hapësirës ajrore - Faza I, sipas tekstit që i bashkëlidhet këtij vendimi.

2. Ngarkohet Ministria e Mbrojtjes për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

**KRYEMINISTRI
Edi Rama**

KONTRATË

NDËRMJET MINISTRISË SË MBROJTJES SË
REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË DHE
*LOCKHEED MARTIN GLOBAL,
INCORPORATED*, SHBA PËR SISTEMI I
INTEGRUAR I VËZHGIMIT TË HAPËSIRËS
AJRORE
FAZA I

PARATHËNIE

Kjo Kontratë lidhet në Ministrinë e Mbrojtjes së Republikës së Shqipërisë:

Ndërmjet:

MINISTRISË SË MBROJTJES

Rruga e Dibrës, 2423

Tiranë, Shqipëri

Tel.: ++355 4 225 5232

Fax: ++355 4 225 5226

Të përfaqësuar zyrtarisht nga:

Znj. Olta Xhaçka

Ministër i Mbrojtjes

- Autoritetit kontraktues (më poshtë referuar si “Furnizuesi”);

dhe

*LOCKHEED MARTIN GLOBAL
INCORPORATED*

PO. Box 4840, Syracuse, NY 13221-4840, USA

Tel.: +1 315 456-2602

Fax: +1 315 456-1321

Të përfaqësuar zyrtarisht nga:

Zoti Christopher Bowman

- Kontraktuesi (më poshtë referuar si “Furnizuesi”).

Tërësia e kësaj Kontrate përbëhet nga “Parathënia”, “Kushtet e Përgjithshme”, “Kushtet e veçanta” dhe “Shtojcat”.

Furnizuesi dhe Blerësi të referuar gjithashtu si “Pala” ose “Palët”, bien dakord si vijon:

Meqenëse:

A. Autoriteti kontraktor ka shpallur procedurën e tenderimit për projektin “Sistemi i integruar i vëzhgimit të hapësirës ajrore, faza e I”, me një fond total prej 22.266.000 dollarësh. Me qëllim plotësimin e qëllimit të projektit, fondet e pagueshme nga buxheti i shtetit për Ministrinë e Mbrojtjes do të jenë USD 19.139.000 dhe nga qeveria e SHBA-së do të jenë USD 3.127.000.

B. Më 5.9.2017, me njoftimin e tij me referencë nr. 4908/5, Autoriteti Kontraktor ka deklaruar *Lockheed Martin Global Incorporated* si fitues të tenderit.



KUSHTET E PËRGJITHSHME

Neni 1

Përkufizimet

Për qëllimin e kësaj Kontrate (përfshirë shtojcat), termat e mëposhtëm do të kenë kuptimin e specifikuar në këtë seksion:

1.1 “Projekt” nënkupton zbatimin e sistemit të integruar të vëzhgimit të hapësirës ajrore - faza e parë, me vlerë totale prej 22.266.000 USD, me qëllim instalimin dhe pranimin e sistemit në Midë, Pukë. Për qëllimin e zbatimit të këtij projekti do të përfshihen tri Palë, përkatësisht: Ministria e Mbrojtjes, *Lockheed Martin* dhe qeveria e SHBA-së.

1.2 “Kontratë” nënkupton marrëveshjen e nënshkruar midis Blerësit dhe Furnizuesit, duke përfshirë të gjitha nenet në kushtet e përgjithshme dhe kushtet e veçanta, si edhe shtojcat e kësaj Kontrate.

1.3 “Fondet FMS” nënkupton fondet e alokuara për qëllimin e fazës së parë të projektit, nga qeveria amerikane, në përputhje me nenin 13.

1.4 “Blerësi” nënkupton autoritetin kontraktor, Ministrinë e Mbrojtjes së Republikës së Shqipërisë.

1.5 “Furnizuesi” nënkupton kontraktuesin, *Lockheed Martin Global Incorporated*, USA.

1.6 “Mallra” nënkupton mallrat që do të sigurohen nga Furnizuesi te Blerësi sipas kësaj Kontrate.

1.7 “Pajisje” nënkupton radarin TPS-77.

1.8 “Vendndodhja e blerësit” nënkupton vendndodhjen e përcaktuar nga Blerësi për instalimin e pajisjes.

1.9 “Shërbimet” nënkupton të gjithë asistencën teknike dhe të tjera të ofruara nga Furnizuesi, sipas kësaj Kontrate.

1.10 “Çmimi i Kontratës” nënkupton çmimin që i paguhet Furnizuesit sipas Kontratës për zbatimin e plotë dhe të përpiktë të detyrimeve të tij kontraktuale.

1.11 “Kredia dokumentare” nënkupton letërkreditin (LC), e hapur nga Blerësit në një bankë, e cila kryen pagesat në emër të Blerësit në bankën respektive të Furnizuesit.

1.12 “Transferta bankare” nënkupton transaksionet monetare nga llogaria bankare e Blerësit në llogarinë bankare të Furnizuesit.

1.13 “Certifikata e përputhshmërisë” nënkupton dokumentin e lëshuar nga Organizata e Sigurimit të Cilësisë së Furnizuesit, mbas përfundimit të

procedurave të testeve të pranimit në fabrikë, në përputhje me neni 18, duke vërtetuar përputhshmërinë e mallrave me standardet dhe specifikimet e zbatueshme të prodhuesit.

1.14 “Specifikimet teknike” nënkupton specifikimet që janë përshkruar në shtojcën 1 të Kontratës dhe si ato që shfaqen në matricën e përputhshmërisë në shtojcën 1.

1.15 “Standardet teknike” nënkupton specifikimet e aprovuara nga një strukturë e njohur standardizimi apo standardet teknike të pranuar ndërkombëtarësh. Këto standarde janë të përdorura si rregulla, udhëzues ose përkufizime të karakteristikave që sigurojnë se mallrat janë prodhuar për qëllimin e tyre.

1.16 “Testi i pranimit në fabrikë - FAT” nënkupton testin që do të zhvillohet në ambientet e Furnizuesit që ka për qëllim pranimin e pajisjes në fabrikë.

1.17 “Dorëzimi” nënkupton aktivitetet dhe veprimet që mundësojnë marrjen e mallrave në vendin e dorëzimit sikurse specifikohet në Kontratë.

1.18 “Certifikata e pranimit në fabrikë” nënkupton certifikatën e firmosur nga Palët, pas përfundimit të testeve të kërkuara në fabrikë.

1.19 “Testi i pranimit në vendndodhje - SAT” nënkupton testin që do të zhvillohet në vendndodhjen e instalimit të radarit të Blerësit, që ka për qëllim pranimin e pajisjes në vendndodhjen.

1.20 “Certifikata e pranimit në vendndodhje” nënkupton certifikatën e firmosur nga Palët, pas përfundimit të testit në vendndodhje.

1.21 “Certifikata e përmbushjes së fazës” ose “COMA” nënkupton dokumentin e firmosur nga Palët, që vërteton se faza e përmbushur është në përputhshmëri me Kontratën e nënshkruar.

1.22 “Certifikata e përfundimit të shërbimit” nënkupton dokumentin e firmosur nga Blerësi, i cili verifikon që shërbimet e realizuara janë në përputhshmëri me Kontratën e nënshkruar.

1.23 “Origjina e mallit” nënkupton vendin ku janë prodhuar mallrat.

1.24 “Formulari EUC” nënkupton certifikatën e përdoruesit të fundit të lëshuar nga autoritetet e përdoruesit të fundit për mallrat që deklarohen qëllimin dhe përdorimin e mallit për qeverinë amerikane, *Formulary DSP-83*.

1.25 “Datë e hyrjes në fuqi të Kontratës” nënkupton kur Kontrata hyn në fuqi siç



përcaktohet në nenin 30 të kësaj Kontrate.

1.26 “Performanca e Kontratës” nënkupton zbatimin e termave kontraktuale të rënë dakord nga Palët.

1.27 “Ditë” nënkupton ditët kalendarike.

1.28 “Koha zero - T0” nënkupton datën kur fillon plani i livrimit siç përcaktohet në nenin 30 të kësaj Kontrate.

1.29 “Bllok pajisjeje (LRU)” nënkupton një komponent modular të sistemit që është i dizenuar të zëvendësohet shpejt, në vendndodhjen e radarit.

Neni 2

Qëllimi i Kontratës

Qëllimi i Kontratës është pajisja e forcës ajrore me sistemin e integruar të vëzhgimit të hapësirës ajrore (faza I), sipas shtojcës 9 dhe të përshkruar në shtojcën 1, “Qëllimi i punës”.

Blerësi ra dakord të blejë nga Furnizuesi dhe Furnizuesi të bjerë dakord t’i shesë Blerësit një radar TPS-77 të vëzhgimit të hapësirës ajrore dhe elementet shoqëruese ndihmëse (sistemi TPS-77), sipas qëllimit të punës, në përputhje të këtyre termave dhe kushteve.

Neni 3

Pronësia

3.1 Pronësia e mallrave

Të gjitha të drejtat e pronësisë, të siguruar nga Furnizuesi gjatë zbatimit të Kontratës, do t’i përkasin Blerësit, i cili mund t’i përdorë ato siç e sheh të përshtatshme, në përputhje me EUC-formular.

3.2 Furnizuesi do t’i paraqesë Blerësit paketën e të dhënave të *interface*-it dhe manualin e përdoruesit të mbledhura ose të përgatitura nga Furnizuesi gjatë zbatimit të Kontratës.

3.3 Pronësia intelektuale

Në varësi të ndonjë të drejte të Palëve të treta, Furnizuesi do të mbajë të gjitha të drejtat e të dhënave, programit, dizenjimeve, njohurive, patentave, të fshehtave tregtare dhe të drejtat e autorit në lidhje me mallrat.

Nëse Furnizuesi nuk bie dakord me shkrim, Blerësi nuk do të lejohet në asnjë rrethanë të përshtatë, të riprodhojë dhe të modifikojë të gjitha ose një pjesë të mallrave ose të dokumentacionit ose të të dhënave në lidhje me mallrat ose të kryejë analiza inxhinierike të mallrave, nëse kjo është e mundur.

Furnizuesi i jep Blerësit një licencë joekskluzive, jo të transferueshme, për të përdorur ndonjë program në formën e kodit të objektit në kompjuter/a ose sistem/e për të cilat është siguruar. Më tej, Blerësi mund të përdorë dokumentacionin e Furnizuesit.

Nëse ka ndonjë pretendim ose padi kundër Blerësit, në lidhje me ndonjë shkelje të pronës intelektuale, të shkaktuar gjatë zbatimit të Kontratës ose gjatë përdorimit të mallrave, furnizuar në përputhje me Kontratën, Furnizuesi duhet t’i sigurojë ndihmë Blerësit në mbrojtjen kundër padisë apo pretendimit.

Neni 4

Ligji i zbatueshëm

Kontrata do të interpretohet sipas ligjit zviceran. Palët do të pajtohen me ligjet dhe rregullat e SHBA-së ose të Shqipërisë, varësisht nga vendndodhja e performancës. Konventa e Kombeve të Bashkuara “Mbi kontratat për shitjen ndërkombëtare të mallrave” nuk aplikohet për zbatimin ose interpretimin e kësaj Kontrate.

Neni 5

Zgjidhja e mosmarrëveshjeve

5.1 Palët do të bëjnë çdo përpjekje të zgjidhin mosmarrëveshjet ose konfliktet e ndodhura midis tyre ose në lidhje me këtë Kontratë, me negociata direkte.

5.2 Nëse 2 (dy) muaj pas paraqitjes së një mosmarrëveshjeje kundërshtie ose pretendimi të tillë, Palët dështojnë të arrijnë një marrëveshje, atëherë mosmarrëveshja, kontradikta ose pretendimi do të zgjidhet sipas “Rregullores së konsultimit dhe arbitrazhit” të Dhomës Ndërkombëtare të Tregtisë nga tre arbitra të emëruar në përputhje me rregullat e përmendura.

5.3 Palët bien dakord që të zgjidhin përfundimisht mosmarrëveshjen në përputhje me rregullat e arbitrazhit të Dhomës Ndërkombëtare të Tregtisë në Vjenë, Austri. Mosmarrëveshja do të zgjidhet nga një ose më shumë arbitra të caktuar, në përputhje me rregullat në fjalë, përveç rasteve kur Palët bien dakord mbi emrin e një arbitri të vetëm. Vendimi i arbitrazhit do të jetë përfundimtar, detyrues dhe i zbatueshëm për Palët. Procedura e arbitrazhit do të mbahet në gjuhën angleze.



5.4 Do të garantohet mbrojtja e imunitetit sovran të shtetit shqiptar, duke përjashtuar rastet e mëposhtme nga ekzekutimi i vendimeve të ndryshme të gjykatave, sipas përmbajtjes së mëposhtme:

a) “Ambientet e misionit”, të tashme apo të ardhme, siç përcaktohet në Konventën e Vjenës “Mbi marrëdhëniet diplomatike”, të nënshkruar në vitin 1961; “Ambiente konsullore” të tashme apo të ardhme, siç përcaktohet në Konventën e Vjenës “Për marrëdhëniet konsullore”, të nënshkruar në vitin 1963 ose që përdoren nga një diplomat ose mision diplomatik i Shqipërisë, ose çdo agjenci ose instrument i tyre.

b) Asnjë pasuri e paluajtshme sipas nenit 3, paragrafi 1–3, i ligjit nr. 8743, datë 22.2.2001, “Mbi pasuritë e paluajtshme shtetërore”, i ndryshuar.

c) Asnjë fond monetar ose shuma monetare të përcaktuara për përmbushjen e detyrimeve që Republika e Shqipërisë ka në bazë të traktateve, konventave apo marrëveshjeve publike ndërkombëtare të nënshkruara në kapacitetin e saj si subjekt i së drejtës ndërkombëtare publike.

Neni 6

Tërësia e Kontratës dhe ndryshimet

6.1 Kushtet e përgjithshme të Kontratës, së bashku me kushtet e veçanta të Kontratës të përmbajtura dhe të pranuara shprehimisht në këtë Kontratë, përbëjnë tërësinë e Kontratës midis Furnizuesit dhe Blerësit. Ato zëvendësojnë të gjitha komunikimet ose marrëveshjet e mëparshme, të shkruara ose verbale, midis Furnizuesit dhe Blerësit në lidhje me objektin e kësaj Kontrate.

6.2 Në rast se një ose më shumë klauzola të parashikuara në këtë Kontratë vlerësohen si të pavlefshme apo të pazbatueshme, dispozitat që mbeten do të qëndrojnë plotësisht të vlefshme dhe të zbatueshme. Dispozitat e pavlefshme do të zëvendësohen me miratim të shkruar nga të dyja Palët, nga dispozita që përmbushin në masën që është e mundur qëllimin ligjor dhe ekonomik të dispozitave të konsideruara si të pavlefshme ose të pazbatueshme.

Neni 7

Konfidencialiteti

7.1 Secila Palë do të ruajë konfidencialitetin dhe nuk do të përdorë apo t'i zbulojë një Palë të tretë, pa lejen paraprake me shkrim të Palës tjetër, asnjë

të dhënë ose informacion të Palës tjetër që identifikohet si “Pronësi” ose “Konfidencial”.

7.2 Detyrimi në fjalinë e mësipërme nuk do të zbatohet për të dhënat ose informacionin që në kohën e zbulimit ishte ose që më pas bëhet publik, ishte në posedim të Palës që merr një informacion të tillë para se ta marrë atë nga Pala tjetër, ose që disponohet ligjërisht nga Pala marrëse.

Neni 8

Nënkontraktimi

8.1 Furnizuesi nuk do të transferojë detyrimet e tij sipas Kontratës, plotësisht ose pjesërisht, përveçse kur është marrë vendimi paraprak i Blerësit.

8.2 Nënkontraktimi do të jetë i vlefshëm vetëm nëse është në formën e një marrëveshjeje të shkruar me anë të së cilës Furnizuesi i beson kryerjen e një pjese të detyrimeve të Kontratës së tij një pale të tretë. Furnizuesi nuk do të nënkontraktojë më shumë se 40% të vlerës së Kontratës. Deri në nënshkrimin e Kontratës, Furnizuesi duhet t'i paraqesë Blerësit një marrëveshje paraprake me nënkontraktuesin për elementet e Kontratës që nënkontraktohet dhe dokumentacionin që provon aftësinë e nënkontraktorit.

8.3 Furnizuesi mbetet plotësisht përgjegjës për zbatimin e Kontratës pavarësisht nga sjellja e nënkontraktorit. Pagesa të drejtpërdrejta te nënkontraktori nuk do të lejohen.

Neni 9

Gjuha e Kontratës dhe shkëmbimi i informacionit

9.1 Kontrata është shkruar në gjuhën shqipe dhe në gjuhën angleze. Në rast mosmarrëveshjeje midis Palëve do të mbizotërojë versioni anglisht.

9.2 Komunikimi, korrespondenca, raportet ndërmjet Palëve do të jenë në gjuhën angleze, sipas adresave të mëposhtme. Palët do të konfirmojnë marrjen e njoftimit.

Neni 10

Korrespondenca

10.1 Adresat zyrtare për komunikim midis Palëve

Të gjitha komunikimet do t'u drejtohen:



FURNIZUESIT:

Në adresën e mëposhtme:
Lockheed Martin Global, Incorporated
P.O. Box 4840
Syracuse, NY 13221-4840
Bldg. EP5 Room 201
Menaxheri i Kontratës
Zoti Chris Bowman
Telephone: +1 315 456-2602
Fax: +1 315 456-1321
Email: chris.e.bowman@lmco.com

BLERËSIT:

Në adresën e mëposhtme:
MINISTRIA E MBROJTJES
Drejtoria e Standardeve dhe Modernizimit
Rruga e Dibrës, 2423
Tirana, Albania

MENAXHERIT TË PROGRAMIT TË
BLERËSIT:

Drejtoria e Standardeve dhe Modernizimit
Telephone: +355 4 225 52 32
Fax :+ 355 4 222 52 27
Email: lindita.bardhoshi@mbrojtja.gov.al
hilaledia@mbrojtja.gov.al

10.2 Pikat e tjera të kontaktit, në interes të zbatimit të kësaj Kontrate, do të komunikohen nga Drejtoria e Standardeve dhe Modernizimit.

10.3 Çdo Palë do të lajmërojë menjëherë Palën tjetër për ndonjë ndryshim në emërimin e përfaqësuesve të asaj Pale. Nëse njëra nga Palët dështon të lajmërojë, do të marrë përsipër çdo humbje të shkaktuar nga dështimi për të dhënë njoftim të mjaftueshëm.

10.4 Çdo njoftim i transmetuar në lidhje me Kontratën do të jetë efektive kur të merret me shkrim në adresën e mësipërme. Njoftimet mund të dërgohen ose transmetohen me çdo mjet të besueshëm dhe që mund të pranohen në kohë nga Pala tjetër, duke përfshirë, pa kufizim, nëpërmjet postës elektronike, faksit ose shërbimit të shpejtë të postimit.

Neni 11

Origjina e mallrave

11.1 Origjina e mallrave është ajo e përcaktuar në këtë Kontratë. Në raste të justifikueshme, origjina e mallit mund të ndryshojë vetëm me autorizimin paraprak me shkrim të Blerësit.

11.2 Blerësi ka të drejtë të verifikojë origjinën e mallrave, pjesë e kësaj Kontrate.

Neni 12

Licenca/autorizime për eksport/import

12.1 Kontrata dhe të gjitha detyrimet e Palëve u nënshtrohen të gjitha ligjeve dhe rregulloreve të eksportit dhe importit të Shteteve të Bashkuara, të Shqipërisë ose të vendeve të tjera që aplikojnë ligje dhe rregullore eksporti dhe importi dhe secila Palë do të veprojë në përputhje të plotë me të gjitha ligjet dhe rregulloret që mund të aplikohen për sistemin TPS-77.

12.2 Në masën që ndalohen nga Shtetet e Bashkuara ose ligjet e eksportit të vendit të aplikueshëm, ndonjë nga të dhënat teknike që ka të bëjë me sistemin TPS-77, të furnizuar sipas kësaj Kontrate dhe/ose çdo marrëveshje teknike asistence ndërmjet Palëve dhe/ose ndonjë dispozitë trajnimi, të parashikuar në Kontratë ose që rrjedh prej saj, duke përfshirë edhe ndryshimet e saj, që kanë të bëjnë me sistemin TPS-77, nuk janë të autorizuar për t'u shitur, për t'u dhënë me qira, për t'u ridhënë me qira, për t'u caktuar, për t'u transferuar, për t'u transmetuar ose për t'u publikuar në ndonjë mënyrë tjetër në ndonjë vend tjetër ose shtetas të huaj jashtë destinacionit të synuar sipas kësaj Kontrate, pa pëlqimin paraprak të Furnizuesit.

12.3 Furnizuesi do të bëjë të gjitha përpjekjet e arsyeshme për të marrë çdo autorizim të nevojshëm për eksportin e pajisjeve, duke përfshirë çdo leje eksporti ose autorizim tjetër të qeverisë së Shteteve të Bashkuara ose të ndonjë vendi tjetër të aplikueshëm. Blerësi dhe Furnizuesi do të ndihmojnë njëri-tjetrin në sigurimin dhe respektimin e këtyre autorizimeve. Në rast se autorizimi i eksportit nuk mund të merret, pajisja, e cila nuk mund të eksportohet, nuk do të dorëzohet dhe do të bëhet rregullimi i barabartë i çmimit.

KUSHTET E VEÇANTA

Neni 13

Çmimi i projektit dhe i Kontratës

13.1 Çmimi i projektit është USD 22.266.000 (njëzet e dy milionë e dyqind e gjashtëdhjetë e gjashtë mijë USD), pa TVSH. Çmimi i Kontratës përfshin të gjitha kostot dhe tarifat e Furnizuesit, detyrimet e tij doganore, taksat dhe pagesa të tjera në vendin e Shitësit, që lidhen me dorëzimin e mallrave/pajisjeve, pagesën për transportin,



siguracionin, testimin, ngarkimin, udhëzimet, manualët dhe dokumentet në gjuhën e specifikuar dhe të kërkuar për përdorim normal. Çmimi i projektit është i ndarë në çmimin e Kontratës më poshtë dhe financimin FMS. Vlera e Kontratës

mbetet fikse për të gjithë fazën e zbatimit të Kontratës. Kjo nuk mund të rritet ose të ulet, përveç ndryshimeve të rëna dakord nga Palët. Çmimi është i detajuar si më poshtë:

Nr.	Zëri	Sasia	Çmimi për njësi	ÇMIMI TOTAL
Çmimi i Kontratës				
1	Radar TPS-77 Full Size	1	\$16,427,000	\$16,427,000
2	Tower with Concrete Pad	1	\$1,477,000	\$1,477,000
3	Dual Diesel engine generator enclosed under radar platform with fuel tank underground and Automatic Switch over	1	\$270,000	\$270,000
4	Site UPS	1	\$250,000	\$250,000
5	Building	1	NSP Included with Tower	NSP Included with Tower
6	Redundant Microwave links to MCC	1	\$715,000	\$715,000
Fondet FMS (2019)				
7	TPS-77 Operator and Familiarization training	1	\$ 90,000	\$ 90,000
8	Transportation & Installation	1	\$1,492,000	\$1,492,000
9	Radome Installation	1	\$ 991,000	\$ 991,000
10	MCS Installation	1	\$ 320,000	\$ 320,000
11	Voice Communications	1	\$ 234,000	\$ 234,000
Çmimi i Kontratës (Fondet e MM-së)				\$ 19,139,000
Fondet FMS				\$ 3,127,000
VLERA TOTALE E PROJEKTIT				\$ 22,266,000

13.2 Çmimi i Kontratës është në përputhje me incotermin e përcaktuar në nenin 15.1, që përfshin të gjitha shpenzimet, kostot, taksat dhe detyrimet që lidhen me prodhimin, testimin, eksportin, ngarkimin në portin e importit. Çmimi është në përputhje me sasitë dhe specifikimin e mallit të përshkruar në shtojcën 1.

13.3 Fazat 7 deri 11, me vlerë prej \$ 3.127.000 (tre milionë e njëqind e njëzet e shtatë) do të kryhen dhe do të paguhën nëpërmjet një Kontrate FMS, në përputhje me rregullat e SHBA-së. Blerësi do të punojë me qeverinë e SHBA-së për të përcaktuar një letërofertë dhe pranimi (LOA) për këtë qëllim, në përputhje me shtojcën 4 “Letërkërkesë”. Furnizuesi do të punojë me qeverinë e SHBA-së për të negociuar dhe për të nënshkruar Kontratën FMS, bazuar në LOA-në e sipërpërmendur për realizimin e këtij qëllimi.

13.4 Çmimi i Kontratës është në monedhën USD, në llogaritje dhe pagesa.

13.5 Çmimi u referohet mallrave/pajisjeve të parashikuara në mënyrë të shprehur në këtë Kontratë. Çdo ndryshim konfigurimi dhe/ose çdo mall shtesë që duhet të sigurohet nga Furnizuesi, duhet që më parë të jetë bërë me marrëveshje me shkrim dhe duhet të jetë subjekt i një amendimi të Kontratës, duke përcaktuar çdo ndryshim në çmim dhe/ose në planin e dorëzimit.

Neni 14

Kushtet e pagesës

14.1 Të përgjithshme

i) TVSH-ja dhe taksat e tjera të aplikueshme në vendin e Blerësit, në zbatim të ligjeve të brendshme, do të paguhën nga Blerësi.

Në rastin kur Furnizuesi konsiderohet nga ligji shqiptar si taksapagues, përgjegjës për taksat e sipërpërmendura, Blerësi do t'i paguajë ato taksa për Furnizuesin ose, nëse nuk është e mundur, do të rimbursojë Furnizuesin. Taksat e jetesës, nëse ka, për personelin e Furnizuesit, nuk do të paguhën nga Blerësi.



ii) Në këtë Kontratë do të aplikohen: parapagesa dhe pagesa e progresit të punës sipas nenit 14.2; dhe pagesat e fazave sipas nenit 14.3.

iii) Parapagesa dhe pagesa e progresit të punës do të kryhen nëpërmjet transfertës bankare.

iv) Pagesat e fazave do të kryhen nëpërmjet një kredie dokumentare të parevokueshme, të patransferueshme që mund të konfirmohet nga Furnizuesi.

v) Kreditë dokumentare do të hapen sipas nenit 14.2.2.

vi) Në rast se Blerësi dështon në hapjen e kredisë dokumentare, brenda periudhës së përcaktuar më sipër, çdo vonesë në hapjen e kredisë dokumentare pas datës së përcaktuar më sipër, do të ketë për pasojë shtyrjen për të njëjtën periudhë vonese kohore të datave të dorëzimit, të përcaktuara në nenin 15.

vii) Nëse kredia dokumentare skadon përpara përfundimit të plotë të dorëzimit të furnizimeve, Blerësi duhet të mundësojë zgjatjen e afatit, me kërkesën dhe shpenzimet e furnizuesit.

viii) Të gjitha pagesat në lidhje me lëshimin e kredisë dokumentare që sjellin në vendin e Blerësit, do të përballohen nga Blerësi dhe të gjitha pagesat që rrjedhin nga vendi i Furnizuesit, do të përballohen nga Furnizuesi, duke përfshirë dhe pagesat e konfirmimit, nëse është e aplikueshme.

ix) Kreditë dokumentare rregullohen sipas praktikës së njësuar doganore dhe praktikës mbi kreditë dokumentare 2007, publikimi I.C.C. nr. 600.

x) Pagesat do të konsiderohen të përmbushura në momentin që shuma e plotë kreditohet në mënyrë të parevokueshme në llogarinë bankare të Furnizuesit, sikurse përmendet më poshtë, me kusht që të gjitha kërkesat e kësaj Kontrate dhe të LC-së të jenë plotësuar siç duhet.

xi) Livrimi i pjesshëm dhe pagesat respektive nëpërmjet LC-së janë të lejueshme.

14.2. Pagesa

14.2.1 Parapagesa

Brenda njëzet (20) ditësh, duke filluar nga miratimi i Kontratës nga Këshilli i Ministrave, Blerësi do t'i paguajë Furnizuesit një parapagesë prej USD 2.226.000 (dy milionë e dyqind e njëzet e gjashtë mijë USD). Kjo pagesë bëhet përkundrejt paraqitjes së faturës për parapagesën

të lëshuar nga Furnizuesi, në llogarinë e Furnizuesit të përmendur më poshtë:

CITIBANK N.A.

ABA #021000089

LMGI-VALLEY FORGE COLLECTION CENTRE

A/C #30629125

14.2.2 Pagesa e progresit të punës

Brenda dy muajsh nga T0, Blerësi do t'i paguajë Furnizuesit pagesë për progresin e punës/*site survey* me vlerë USD 1.774.000 (një milion e shtatëqind e shtatëdhjetë e katër mijë USD). Kjo pagesë kryhet përkundrejt paraqitjes së faturës së progresit të punës dhe certifikatës korresponduese të progresit të punës të lëshuar nga Furnizuesi.

14.2.3 Pagesa e fazave

Pagesat e fazave do të kryhen nëpërmjet kredisë dokumentare, të pagueshme me plotësimin e fazave të ndryshme, të rëna dakord nga Palët, si vijon:

Kredia e parë dokumentare do të hapet me urdhër të Blerësit, jo më vonë se marsi i 2018-ës, për vlerën prej USD 9.500.000 (nëntë milionë e pesëqind mijë USD), për të mbuluar kohën e nevojshme për përmbushjen e fazave të parashikuara për vitin 2018. Kjo kredi dokumentare do të jetë vlefshme deri më 20 dhjetor 2018. Kredia dokumentare do të jetë në formën e bashkangjitur si aneksi 5 dhe të shqyrtohet dhe të aprovohet nga Furnizuesi përpara lëshimit.

Pagesat përmes kësaj letërkredie do të jenë të pagueshme te Furnizuesi, pas certifikatës së përmbushjes së fazave, kundrejt paraqitjes së dokumenteve të mëposhtme:

I. Faturës tregtare origjinale plus dy kopje të lëshuara nga *Lockheed Martin Global Incorporated*.

II. Certifikatës së konformitetit në një origjinale dhe një fotokopje, lëshuar nga *Lockheed Martin Global Incorporated*, për dorëzimin e fazës.

III. Certifikatës së plotësimit të fazës në origjinal, e nënshkruar nga Blerësi.

IV. Certifikatës së origjinës së mallit.

Meqenëse Blerësi ka aplikuar parapagesën, fatura komerciale do të ketë vlerën reale të mallit dhe vlerën e saj të pagueshme. Vlera e pagueshme do të jetë vlera e mallit minus vlerën e parapaguar.



Kredia e dytë dokumentare do të hapet me urdhër të Blerësit, jo më vonë se marsi i 2019-ës, për vlerën prej USD 5,639,000 (pesë milionë e gjashtëqind e tridhjetë e nëntë mijë USD), për të mbuluar kohën e nevojshme për përmbushjen e fazave për vitin 2019. Kjo kredi dokumentare do të jetë vlefshme deri më 20 shtator 2019. Kredia dokumentare do të jetë në formën e bashkangjitur si aneksi 5 dhe të shqyrtohet dhe të aprovet nga Furnizuesi përpara lëshimit.

Pagesat përmes kësaj letërkredie do të jenë të pagueshme te Furnizuesi, pas certifikatës së përmbushjes së fazave, kundrejt paraqitjes së dokumenteve të mëposhtme:

I. Faturës tregtare origjinale plus dy kopje të lëshuara nga *Lockheed Martin Global Incorporated*.

II. Certifikatës së konformitetit në një origjinale dhe një fotokopje, lëshuar nga *Lockheed Martin Global Incorporated*, për dorëzimin e fazës.

III. Certifikatës së pranimi të fazës në origjinal, e nënshkruar nga Blerësi.

IV. Certifikatës së origjinës së mallit.

Në rast se kërkohet miratimi i Blerësit për pagesë nga Banka lëshuese e kredisë dokumentare, e kushtëzuar me paraqitjen e dokumenteve të specifikuar në nenin e mësipërm, Blerësi duhet të ofrojë një miratim të tillë në bankën lëshuese të kredisë dokumentare, brenda pesë (5) ditëve nga marrja e kërkesës nga Blerësi.

14.3 Garancitë

14.3.1 Sigurimi i Kontratës

i) Furnizuesi, brenda 15 ditësh nga nënshkrimi i Kontratës nga të dyja Palët do t'i japë Blerësit sigurimin e Kontratës prej 10% të vlerës së projektit (2.226.000 USD).

ii) Vlera e sigurimit të Kontratës do t'i paguhet Blerësit si kompensim për çdo humbje të rezultuar nga dështimi i Furnizuesit në plotësimin e detyrimeve të tij sipas Kontratës.

iii) Sigurimi i Kontratës do t'i kthehet Shitësit jo më vonë se 30 ditë nga përfundimi i zbatimit të Kontratës.

iv) Tërheqje të pjesshme nga sigurimi i Kontratës janë të lejueshme.

Neni 15

Dorëzimi

15.1 Dorëzimi final do të jetë në Midë, me transportimin përfundimtar (përfshirë sigurimin)
Faqe | 10902

dhe instalimin që do të kryhen sipas Kontratës FMS. Dorëzimi i pajisjes sipas kësaj Kontrate do të jetë DAP Durrës, sipas incotermave 2010. Blerësi do të jetë përgjegjës për të shërbyer si importues i mallrave, si dhe përgjegjës për shpenzimet që lidhen me procedurat doganore, përfshirë zhdoganimin e importit, TVSH-në dhe tarifatat doganore.

15.2 Pas dorëzimit të pajisjeve, Blerësi do të inspektojë pajisjet dhe do të njoftojë Furnizuesin, brenda një kohe të arsyeshme, që të mos kalojë 30 ditë nga dorëzimi i ndonjë defekti të dukshëm, dëmtimi, mungesa të pajisjeve ose mospërputhshmërisë. Nëse Blerësi nuk njofton Furnizuesin brenda kësaj periudhe tridhjetë (30) ditësh, Blerësi do të konsiderohet se ka hequr dorë nga ndonjë kundërshtim ndaj pajisjes së tillë dhe çdo pajisje e tillë do të konsiderohet të jetë pranuar nga Blerësi. Përveç nëse parashikohet ndryshe në Kontratë, pranimi është përfundimtar, përveçse për sa u përket defekteve që nuk janë të dukshme në inspektimin vizual. Inspektimi i tillë vizual do të dëshmojë dhe do të vërtetohet nga përfaqësuesit e të dyja Palëve.

15.3 Rreziku i humbjes në lidhje me çdo pajisje do të kalojë te Blerësi në përputhje me Incoterms 2010, të përcaktuar më sipër në nenin 15.1.

15.4 Titulli i pajisjeve do të kalojë te Blerësi menjëherë para dorëzimit nga Furnizuesi, në përputhje me këtë nen. Për shmangien e dyshimit, titulli do të kalojë në të gjitha pajisjet jashtë Shqipërisë.

15.6 Livrimi i hershëm është i lejuar, duke njoftuar tridhjetë (30) ditë përpara Blerësin dhe me pranimin e këtij të fundit.

15.7 Të gjitha pajisjet, objektet, shërbimet ose informatat që do të furnizohen nga Blerësi të jenë të listuara në shtojcën 1, "Qëllimi i punës". Blerësi është përgjegjës për gjendjen e të gjitha pajisjeve dhe objekteve të furnizuara nga Blerësi, duke përfshirë çdo vend në të cilin do të vendoset sistemi TPS-77. Blerësi, gjithashtu, do të jetë përgjegjës për saktësinë e çdo informacioni dhe/ose të dhënave që do të sigurohet nga Blerësi.

15.8 Në rast të humbjes ose të dëmtimit të pronësisë së furnizuar nga Furnizuesi, si rezultat i neglizhencës së vetme të Furnizuesit, Furnizuesi duhet të riparojë ose të zëvendësojë këtë pasuri



me shpenzimet e Furnizuesit ose, sipas opsionit të Furnizuesit, t'ia paguajë vlerën e pronës Blerësit.

15.9 Furnizuesi duhet të ofrojë, pas dorëzimit, një kosto ndarëse të pajisjeve të dërguara, për qëllimet administrative dhe llogaridhënëse të Blerësit.

15.10 Nëse ndonjë mall do të dorëzohet me origjinë nga Bashkimi Evropian, Furnizuesi duhet të ofrojë certifikatën EUR1, për qëllime doganore.

Neni 16

Forca madhore

Asnjëra nga Palët nuk do të jetë përgjegjëse ndaj Palës tjetër për ndonjë humbje ose dëmtim të çfarëdo lloji në përmbushjen e detyrimeve të tij sipas kësaj Kontrate, nëse dhe deri në masën që e njëjta është shkaktuar, drejtpërdrejt ose tërthorazi, nga zjarri, përmytjet, tërmetet, elementet e natyrës, epidemitë, pandemitë, karantina, veprime të Perëndisë, aktet e luftës, terrorizmit, trazirave civile apo grindjet politike, fetare, civile ose ekonomike ose ndonjë shkak tjetër përtej kontrollit të arsyeshëm të Palëve.

Pala e dëmtuar nga një ngjarje e forcës madhore duhet ta njoftojë Palën tjetër për ekzistencën dhe natyrën e një ngjarjeje madhore me shkrim, brenda 15 ditëve nga koha kur ata bëhen të vetëdijshëm ose të bëjnë një përcaktim të ngjarjes së forcës madhore.

Pas pushimit të ngjarjeve të forcës madhore, Palët mund:

i) të vazhdojnë zbatimin e detyrimeve, në përputhje me kushtet e Kontratës, të përshtatura me rrethanat; ose

ii) të bien dakord për të përmbushur detyrimet përkatëse, të ndodhura para ngjarjes së forcës madhore, duke e konsideruar pjesën tjetër të Kontratës të zgjidhur në mënyrë të rregullt.

Neni 17

Vonesat e justifikueshme

Çdo shtyrje e datës së dorëzimit nga shkaqet e mëposhtme nuk do të konsiderohet si vonesë në dorëzim që çon në pagesën e dëmeve të likuiduara sipas nenit 25:

i) ndryshimet ose shtesat në Kontratë, të kërkuara nga Blerësi pas hyrjes në fuqi të Kontratës;

ii) çdo dështim nga Blerësi për të përmbushur detyrimet në përputhje me këtë Kontratë, si dhënia e certifikatës së përdoruesit të fundit;

iii) çdo ngjarje force madhore sipas nenit 16.

Neni 18

Inspektimet dhe pranimit

18.1 Sistemi TPS-77 do t'i nënshtrohet testimit të pranimit në fabrikë, në përputhje me shtojcën 1. Kryerja këtyre testeve do të përbëjë pranimin e pjesës së sistemit TPS-77 që testohet (Pranimi). Dokumentet e testimit, duke përfshirë planet e FAT-së dhe të SAT-së, procedurat, matricën e kërkesave (RTM), do të dorëzohen te Blerësi, vetëm për informacionin e Blerësit.

18.2 Furnizuesi do të kryejë të gjitha testimet dhe inspektimet e kërkuara nga procesi i prodhimit teknik gjatë testeve të pranimit në fabrikë. Furnizuesi duhet të njoftojë Blerësin 30 (tridhjetë) ditë para kohës së testeve dhe ta ftojë atë për pjesëmarrje. Nëse Blerësi nuk përgjigjet brenda 10 (dhjetë) ditëve nga marrja e njoftimit ose nëse Blerësi tregon se nuk do të marrë pjesë në FAT, Furnizuesi do të zhvillojë testimin pa praninë e Blerësit.

18.3 Blerësi, krahas personelit të vet, ka të drejtë të asistohet nga një Palë e tretë deri në tre përfaqësues, të cilët do ta përfaqësojnë ose do t'u shtohen përfaqësuesve të Blerësit. Blerësi dhe/ose Pala e tretë do të dërgojnë të dhënat e nevojshme të personelit të tyre, për qëllime administrative, jo më vonë se 15 (pesëmbëdhjetë) ditë nga zhvillimi i aktivitetit. Furnizuesi rezervon të drejtën të refuzojë ndonjë ose të gjithë pjesëmarrësit (nga pala e tretë) në rast të konfliktit të justifikuar të interesave, çështjeve të sigurisë ose eksportit. Furnizuesi rekomandon identifikimin e Palës së tretë sa më shpejt që të jetë e mundur për të lehtësuar miratimet e eksportit. Përveç kësaj, çdo Palë e tretë e identifikuar do të nënshkruajë një marrëveshje konfidencialiteti me Furnizuesin përpara se të hyjnë në ambientet e tyre.

18.4 Me përmbushjen e kënaqshme të procedurave të testimit, autoritetet kompetente të Departamentit të Kontrollit të Cilësisë së Furnizuesit do të lëshojnë një dokument që vërteton përputhshmërinë e pajisjes me standardet (Certifikata e përputhshmërisë).



18.5 Furnizuesi është përgjegjës për akomodimin pranë ambienteve të Furnizuesit, transportin lokal në/dhe nga ambientet e tij, vaktet për personelin e Blerësit, që merr pjesë në trajnim, testimin e pranimit të fabrikës dhe takimet e progresit të projektit. Kjo, kostoja, është për një periudhë kohe dhe numrin e pjesëmarrësve, siç është përcaktuar për trajnimin në këtë deklaratë të punës (SOW).

Blerësi dhe/ose Pala e tretë do të përballojnë kostot e tyre të transportit ndërkombëtar, në lidhje me çdo procedurë testimi, trajnimi ose takime.

Nëse procedurat e testimit vonohen për faj të Furnizuesit, Furnizuesi do të mbajë kostot shtesë të arsyeshme të Blerësit (përfshirë akomodimin në vendin e Furnizuesit, në përputhje me praktikat standarde të Furnizuesit, sikurse dhe mjetet lokale të transportit për përfaqësuesit e Blerësit në/dhe nga vendqëndrimi i tyre pas mbërritjes nga vendi i tyre në vendet ku do të zhvillohet FAT).

Në rast të dështimit të testimit të pranimit të fabrikës, për faj të Furnizuesit, shpenzimet për pjesëmarrjen e Blerësit në testet e pasardhshme do të përballohen nga Furnizuesi, në përputhje me dispozitat e nenit 18.5.

18.6 Në rast se Blerësi do t'i kërkojë shitësit të bëjë teste ose inspekte shtesë, të paparashikuara në Kontratë, kostot e këtyre testeve do të përballohen nga Blerësi. Në rast se ky testim ndikon në ecurinë e livrimit të mallit, Blerësi do të bjerë dakord të ndryshojë grafikun e livrimit për atë kohë sa është ndikuar.

18.7 Gjatë mungesave FAT, të cilat nuk ndikojnë materialisht në performancën e sistemit TPS-77 (mangësi estetike), këto mangësitë do të riparohen menjëherë nga Furnizuesi, por nuk do të vonojnë pranimin ose dorëzimin, ose ndonjë pagesë për shoqërimin për fazën. Blerësi dhe Furnizuesi do të bien dakord për një afat të arsyeshëm për riparimin e çdo mangësie estetike.

18.8 Blerësi ka të drejtë të refuzojë çdo pjesë të sistemit TPS-77, i cili rezulton i dëmtuar si rezultat i FAT-së dhe në opsionin e tij, Furnizuesi do të riparojë ose do të zëvendësojë këtë pajisje. Nëse ndonjë mangësi ose defekt material është identifikuar gjatë dhe mbetet për t'u korrigjuar pas FAT-së, një mangësi apo defekti i tillë duhet të dokumentohet dhe

dokumenti duhet të nënshkruhet nga të dyja Palët. Furnizuesi pranon që ose të korrigjojë mungesën, ose defektin në 45 ditë pas përfundimit të fazave në fuqi, ose të sigurojë një plan për të korrigjuar këtë mangësi, ose defekti me një datë me të cilën do të përmirësohet defekti ose mangësia.

18.9 Gjatë ndërtimit të ndonjë pune civile, Blerësi ka të drejtë të inspektojë gjatë procesit të ndërtimit. Furnizuesi do të njoftojë Blerësin minimalisht 2 ditë para fillimit të punimeve.

Neni 19

Koha e përmbushjes

19.1 Furnizuesi do të plotësojë detyrimet e tij sipas Kontratës në përputhje me planin në shtojcën 2, "Plani i fazave" (muajt pas hyrjes në fuqi të Kontratës). Çdo datë e përcaktuar në planin e fazave supozohet të jetë dita e fundit e muajit të caktuar. Livrimet e pjesshme do të lejohen, përveç nëse specifikohet ndryshe në planin e fazave.

19.2 Për qëllimin e identifikimit të materialit të transferuar në pronësinë e blerësit para përfundimit të SAT-së, "Pajisja" do të përcaktohet si element i integruar dhe jo i integruar të sistemit TPS-77. Pajisja do të konsiderohet e dorëzuar përfundimisht kur Furnizuesi ka kryer detyrimet e tij në përputhje me afatin e dorëzimit në nenin 15 (Dorëzimi).

19.3 Në kohën e përfundimit të çdo faze (milestone), Furnizuesi do të paraqesë një certifikatë të përmbushjes së fazës (COMA) për nënshkrim të Blerësit. Nëse Blerësi beson se faza nuk është plotësuar kur Furnizuesi dëshiron të ekzekutojë COMA-n, Blerësi do të deklarojë kundërshtimet e tij me shkrim brenda 20 ditëve nga paraqitja e COMA-s. Nëse Blerësi dështon të paraqesë kundërshtime brenda kësaj periudhe kohore, Blerësi do të ketë hequr dorë nga e drejta e tij për të ngritur një kundërshtim dhe do të konsiderohet se ka miratuar COMA-n. Në një rast të tillë, Furnizuesi do të ketë të drejtë të paraqesë COMA-n për pagesë, pa nënshkrimin e Blerësit, me kusht që Furnizuesi gjithashtu të japë një deklaratë me shkrim që tregon se Blerësi ka hequr dorë nga çdo e drejtë për të ngritur një kundërshtim në përputhje me këtë dispozitë.



Neni 20

Furnizimi i mallit sipas cilësisë dhe specifikimeve teknike

20.1 Furnizuesi do të dorëzojë mallrat me cilësinë, sasinë dhe llojin e specifikuar në Kontratë. Mallrat e furnizuara do të jenë konform kodeve dhe standardeve teknike të parashikuara në specifikimet teknike. Nëse gjatë ekzekutimit të Kontratës, ka ndryshime në kodet përkatëse ose në standardet teknike, këto ndryshime do të zbatohen vetëm pas aprovimit me shkrim nga Blerësi.

20.2 Për elementet e bllokut të pajisjeve (LRU) në setin Radar TPS-77, furnizuesi do të sigurojë listën më aktuale të numrave *National NATO Stock Number* në nivelin e LRU.

20.3 Sistemi i radarit do të ketë mundësi në dhe kapacitetin për t'u përmirësuar sipas teknologjive më të reja bashkëkohore të reja të përdorura në këtë fushë.

Neni 21

Ambalazhimi

Furnizuesi do të dorëzojë mallrat/pajisjen të ambalazhuara, në mënyrë të tillë që garantojnë ruajtjen dhe mbrojtjen e mallrave gjatë transportimit dhe magazinimit, në përputhje me standardet ndërkombëtare.

Neni 22

Sigurimi i mallit

Sipas incotermit të përcaktuar në nenin 15.1, sigurimi i mallrave është nën përgjegjësinë e vetme dhe në dobi të Furnizuesit. Prandaj Furnizuesi do të regjistrohet në një policat e sigurimit.

Neni 23

Garancia

23.1 Furnizuesi garanton që sistemi TPS-77 do të jetë i lirë nga defektet në material dhe fuqi punëtore për një periudhë 12-mujore që fillon nga nënshkrimi i certifikatës SAT nga Blerësi (Periudha e garancisë).

23.2 Nëse ndonjë defekt i mbuluar nga garancia identifikohet brenda periudhës së garancisë, Blerësi do të njoftojë furnizuesin për ekzistencën dhe natyrën e defektit brenda 72 orëve nga identifikimi i defektit. Me udhëzimet e

furnizuesit, Blerësi do të heqë pjesën e dëmtuar dhe do ta kthejë atë me shpenzimet e Furnizuesit sipas udhëzimeve të tij.

23.3 Çmontimi i ndonjë pjese të defekteve nga sistemi dhe dërgesa në ambientet e Furnizuesit është përgjegjësi e Blerësit. Kostoja e transportit do të mbulohet nga Furnizuesi. Transporti i kthimit do të jetë përgjegjësi e Furnizuesit.

23.4 Furnizuesi do t'i transferojë ose do t'i caktojë Blerësit, në masën e lejuar, ndonjë garanci të dhënë nga furnitorët ose nënkontraktorët e Furnizuesit që vazhdojnë përtej periudhës së garancisë.

23.5 Furnizuesi nuk mund të përdorë rregullat e përcaktuara këtu, nëse defektet që lidhen me faktet njohurive të tij ose nuk mund të ishin të panjohura dhe nuk ishin vërejtur nga Blerësi në kohën kur mallrat ishin dorëzuar te Blerësi.

23.6 Nëse dëmtimi i një blloku zëvendësimi (LRU) që është kritik për operimin e radarit, rezulton në kthimin operacional të radarit, *Lockheed Martin* do të sigurojë një veprim të mirëmbajtjes për kthimin të sistemit në operacionalitet. Nëse pas një periudhe prej shtatë (7) ditësh radari është ende jooperacional, periudha e garancisë do të zgjatet për çdo ditë që radari mbetet jooperacional deri në një zgjatje maksimale prej gjashtë (6) muajsh.

23.7 Garancia, sipas kësaj Kontrate ka për qëllim të mbulojë dështimet e produktit gjatë periudhës së Garancisë. Marrëveshja e mirëmbajtjes, e përmendur në nenin 30, synon të mbulojë shërbimet e kërkuara për të siguruar disponueshmëri të lartë operationale të sistemit të radarit.

23.8 Korrigjimet e paraqitura në këtë dispozitë garancie janë korrigjimet ekskluzive të Blerësit.

Neni 24

Vonesa në zbatim dhe zgjatjen e afatit

24.1 Furnizuesi do të fillojë nga koha zero (T0) në përputhje me nenin 32.

24.2 Në rast se Furnizuesi ndeshet me kushte që pengojnë zbatimin në kohë, Shitësi do të njoftojë menjëherë Blerësin me shkrim për vonesën, shkaku dhe datën e propozuar të dorëzimit ose të përfundimit. Blerësi do të vlerësojë kërkesën. Nëse Blerësi është dakord me



vonesën, zgjatja e afatit kohor do të hyjë në fuqi nëpërmjet njoftimit me shkrim të njoftuar nga Blerësi.

Neni 25

Likuidimi i dëmeve për dorëzimin e vonuar

25.1 Me përfundimin e periudhës 1-mujore (njëmuajore), dëmet e likuiduara për dorëzimin e vonuar do të llogariten me tarifat ditore prej 1/1000 e vlerës korresponduese të mbetur, nga çmimi total i Kontratës, por jo më pak se 25% e vlerës së Kontratës.

25.2 Blerësi do të njoftojë Furnizuesin mbi deklaratën e detajuar të dëmeve të likuiduara dhe Furnizuesi ka të drejtë të paraqesë komentet e veta për Blerësin brenda tridhjetë (30) ditëve nga marrja e njoftimit të deklaratës. Blerësi do t'i faturojë shumën korresponduese Furnizuesit dhe Furnizuesi do të paguajë brenda tridhjetë (30) ditëve në llogarinë e përcaktuar të Blerësit.

25.3 Në asnjë rrethanë, shuma e përgjithshme e dëmeve të likuiduara nuk tejkalon 10% të vlerës së Kontratës të mallit të vonuar.

Neni 26

Negociatat dhe amendimet

26.1 Palët do të negociojnë ndryshime ose amendime të elementeve të kësaj Kontrate ose që kanë lidhje të pazgjidhshme me të, vetëm me kërkesën me shkrim të Palëve.

26.2 Asnjë amendim ose variacion tjetër i Kontratës nuk do të jetë i vlefshëm pa qenë me shkrim, me datë, t'i referohet shprehimisht Kontratës ose të nënshkruhet nga një përfaqësues i autorizuar i Palëve.

26.3 Blerësi rezervon të drejtën të porosisë mallra shtesë deri në një masë që nuk i kalon 20% të çmimit total të Kontratës. Në veçanti, çmimet dhe programi i livrimit të mallrave ose i shërbimeve shtesë, nëse ka, do të bihen dakord ndërmjet Palëve nëpërmjet një amendamenti të kësaj Kontrate.

26.4 Nëse pas datës së nënshkrimit të Kontratës, ndonjë ligj, rregullore, urdhëresë, urdhër ose procedurë me efektin e ligjit në Republikën e Shqipërisë bëhet inaktiv, promulgohet ose amendohet, efekti i tij në kushte, duke përfshirë datën e dorëzimit ose çmimin e Kontratës, do të rregullohet në masën që Furnizuesi është i ndikuar në përmbushjen e detyrimeve të tij sipas Kontratës.

Neni 27

Zgjidhja e Kontratës

27.1 Zgjidhja nga Blerësi për faj të Furnizuesit Blerësi mund ta ndërpresë këtë Kontratë në rast se Furnizuesi, në mënyrë të vazhdueshme, dështon në përmbushjen e detyrimeve të tij pa ndonjë arsye dhe pavarësisht se Blerësi ka njoftuar me shkrim Furnizuesin për të marrë masa të mjaftueshme rregulluese dhe nëse është vërtetuar se masa të tilla nuk janë marrë brenda një periudhe prej 30 (tridhjetë) ditësh, pas njoftimit të mësipërm të Blerësit. Në raste të tilla do të zbatohen dispozitat e mëposhtme:

a) Furnizuesi do të autorizohet të dorëzojë furnizimet e mbetura, të cilat nuk kanë qenë shkaku për mosarritjen e zbatimit të detyrimeve të tij dhe do të paguhet për çmimin përkatës.

b) Blerësi ka të drejtë të mbajë të gjitha ose një pjesë e sigurimit të Kontratës dhe Furnizuesi nuk ka të drejtë për të marrë pagesat për pjesën e Kontratës e cila nuk është kryer.

27.2 Zgjidhja nga Furnizuesi për faj të Blerësit

Furnizuesi mund të zgjidhë pjesërisht ose plotësisht këtë Kontratë, në rast se Blerësi, në mënyrë të vazhdueshme, dështon në përmbushjen e detyrimeve të tij pa ndonjë arsye, pavarësisht se Furnizuesi ka njoftuar me shkrim Blerësin për të marrë masa të përshtatshme rregulluese dhe nëse është vërtetuar se masa të tilla nuk janë marrë brenda një periudhe prej 30-ditore (tridhjetëditore), pas njoftimit të mësipërm të Furnizuesit. Në raste të tilla do të zbatohen dispozitat e mëposhtme:

a) Mallrat e përfunduara, por ende të padorëzuara në datën e marrjes nga Blerësi të një njoftimi të tillë të zgjidhjes, do të pranohen në zbatim të dispozitave të kësaj Kontrate dhe do të dorëzohen nga Furnizuesi dhe do të paguhen nga Blerësi.

b) Blerësi do të rimbursojë Furnizuesin për të gjitha kostot e hasura nga Furnizuesi ose të cilat Furnizuesi nuk mund t'i shmangte sipas kësaj Kontrate, në mënyrë të veçantë që të gjitha shpenzimet e bëra deri në datën e përfundimit, siç është, por jo kufizuar në shpenzimet e prodhimit, koston e ndërprerjes së kontratave me nënkontraktorët, koston e lëndëve të para, kostove direkte dhe indirekte të punës, koston e prokurimit të përgjithshëm, prodhimit dhe



aktiviteteve administrative në lidhje me zbatimin e Kontratës.

27.3 Zgjidhja për shkak të interesit publik

Blerësi mund të zgjidhë Kontratën në çdo kohë nëse gjykon se ky veprim duhet ndërmarrë për t'i shërbyer sa më mirë interesit publik. Blerësi do t'i japë Furnizuesit njoftim me shkrim për zgjidhjen e Kontratës.

Blerësi do të paguajë Furnizuesin për të gjitha mallrat, të cilat ishin dorëzuar para ndërprerjes dhe duhet të paguajë Furnizuesin për dëmet e shkaktuara për zbatimin e pjesshëm. Ndërsa në llogaritjen e vlerës së dëmeve, Furnizuesi do të kërkohet të ndërmarrë të gjitha veprimet e nevojshme, për të minimizuar dëmet. Në veçanti, shumat për t'iu paguar Furnizuesit përfshijnë të gjitha shpenzimet e bëra deri në datën e zgjidhjes, siç është por jo kufizuar në, shpenzimet e prodhimit, koston e përfundimit të kontratave me nënkontraktorë, kostoja e lëndëve të para, punës direkte dhe indirekte, kostoja e prokurimeve të përgjithshme, prodhimit dhe aktiviteteve administrative në lidhje me zbatimin e Kontratës.

27.4 Zgjidhja nga Blerësi për shkak të falimentimit të Furnizuesit

Blerësi mund ta zgjidhë Kontratën në çdo kohë, në qoftë se Furnizuesi falimenton ose bëhet i paaftë të paguajë.

Blerësi do t'i japë Furnizuesit njoftim me shkrim lidhur me zgjidhjen.

27.5 Ndërprerja prej forcës madhore

Në rast të shfaqjes së një force madhore, e cila zgjat për më shumë se 3 (tre) muaj, Palët do të takohen në mënyrë që të përcaktojnë në cilat kushte ata dëshirojnë të ndjekin Kontratën ose ata mund të vendosin ta zgjidhin Kontratën në përputhje me nenin 27.3 më sipër.

Pas shlyerjes së detyrimeve të Furnizuesit nga Blerësi, nëse ka ndonjë, Blerësi menjëherë do të kthejë sigurimin e Kontratës në bankën lëshuese për anulim.

Neni 28

Publikimet teknike dhe trajnimi

28.1 Furnizuesi do të ofrojë pa kosto shtesë publikimet teknike për përdorimin dhe mirëmbajtjen e sistemit, objekt i kësaj Kontrate, në anglisht.

28.2 Për çdo trajnim të kryer nga Furnizuesi për Blerësin në ambientet e Furnizuesit, Blerësi do t'i sigurojë Furnizuesit një listë të emrave të pjesëmarrësve të caktuar, së paku 30 ditë para mbërritjes së tyre në ambientet e Furnizuesit në *Syracuse, Nju-Jork*.

Blerësi do të jetë përgjegjës për marrjen e vizave të duhura hyrëse nga ambasada ose konsullata e SHBA-së, emigracioni dhe autorizime të tjera për çdo pjesëmarrës para mbërritjes në Shtetet e Bashkuara. Furnizuesi do të sigurojë një ftesë zyrtare për ambasadën lokale të SHBA-së dhe Blerësin për lëshimin e vizave.

Furnizuesi rezervon të drejtën të refuzojë hyrjen ose të heqë një pjesëmarrës nga pjesëmarrja në ndonjë kurs trajnimi në rast se pjesëmarrësi i tillë dështon ose të përmbushë ligjin e SHBA-së (federale, shtetërore ose lokale) ose me politikat e *Lockheed Martin*.

Neni 29

Zëvendësimi i Palëve

29.1 Furnizuesi rezervon të drejtën të zëvendësojë pjesë të zgjedhura dhe/ose pajisje me pjesë të tjera dhe/ose pajisje me kapacitete funksionale të njëjta ose më të larta që nuk ndikojnë negativisht në formën, përshtatjen ose funksionimin e pajisjes.

29.2 Pas përcaktimit nga Furnizuesi se një proces dhe/ose komponent i nevojshëm në prodhimin, testimin ose dorëzimin e ndonjë pjese të pajisjes, të kërkuara nga sistemi TPS-77, nuk është i disponueshëm për shkak të vjetërsisë ose burimeve të reduktuara të prodhimit, Furnizuesi do të ruajë të drejtën për të kryer një zëvendësim të përshtatshëm dhe ndonjë rritje e mundshme e koston për zëvendësimin do të jetë përgjegjësi e Furnizuesit. Një zëvendësim i përshtatshëm përfshin çdo pajisje që siguron të njëjtin funksion sikurse realizohet nga pjesa e përcaktuar fillimisht dhe është përcaktuar të jetë me cilësi të ngjashme ose më të mirë. Blerësi do të informohet përkatësisht.

Neni 30

Detyrime të postinstalimit

Jo më vonë se gjashtë muaj pas datës së hyrjes në fuqi të Kontratës, Palët do të takohen për të diskutuar mbi Marrëveshjen e mirëmbajtjes, për të përfshirë, por pa u kufizuar, në pjesë këmbimi,



riparime dhe trajnime. Një marrëveshje e tillë e ardhshme do të jetë subjekt i kushteve të pranueshme reciprokisht. Palët do të përpiqen që të kenë një marrëveshje të tillë para përfundimit të testit të pranimit të vendit.

Neni 31

Përgjegjësitë

Është rënë dakord shprehimisht se përgjegjësia e Furnizuesit do të kufizohet në dëmshpërblim për dëmin material të drejtpërdrejtë dhe të parashikueshëm, për shkak të një gabimi që i atribuohet Furnizuesit, i cili është vërtetuar nga Blerësi, me përjashtim të çdo dëmtimi apo shpenzimi pasues, të rastësishëm, ndëshkues të çdo lloji dhe natyre dhe/ose ndonjë humbje të fitimit, humbjes së përdorimit të mallrave, kostove shtesë, humbjes së shitjeve, biznesit dhe/ose vetëdijes së markës. Blerësi do të zbusë dëmin e tij, duke marrë të gjitha masat e nevojshme.

Detyrimi i Furnizuesit sipas Kontratës për çfarëdolloj arsyeje do të kufizohet në pesëdhjetë për qind (50%) të çmimit të Kontratës. Kufizimi i tillë do të jetë i zbatueshëm dhe i detyrueshëm për Palët, pavarësisht nga fakti se Palët mund të përdorin dispozitat e arbitrazhit.

Neni 32

Hyrja në fuqi

Të gjitha termat dhe kushtet e përcaktuar këtu janë miratuar dhe pranuar nga të dyja Palët.

Hyrja në fuqi e Kontratës i nënshtrohet përmbushjes së kushteve të mëposhtme:

- Nënshkrimi i Kontratës nga të dyja Palët;
- Lëshimi i sigurimit të Kontratës sipas nenit 14.3.1;
- Ratifikimi i Kontratës nga Këshilli i Ministrave.

Furnizuesi do të lëshojë një dokument T0, ku thuhet se kushtet e sipërcituara janë përmbushur dhe Furnizuesi ka marrë parapagesën, siç parashikohet në nenin 14.2.1, në datën T0.

Kjo Kontratë përfshin: “Parathënien”, “Kushtet e përgjithshme”, “Kushtet e veçanta” dhe “Shtojcat 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9”, bashkëlidhur kësaj Kontrate. Kontrata në total përmban 329 (treqind e njëzet e nëntë) fletë.

Kontrata është përpiluar në gjuhën angleze dhe në gjuhën shqipe, në 4 kopje për secilën

Faqe | 10908

gjuhë (një kopje në anglisht dhe shqip për Furnizuesin dhe tri kopje në anglisht dhe shqip për Blerësin).

Nënshkruar në Ministrinë e Mbrojtjes, në shtator 2017.

BLERËSI

Zonja Olta Xhaçka

Ministër i Mbrojtjes

Ministria e Mbrojtjes e RSH-së

FURNIZUESI

Mr. Christopher Bowman

Lockheed Martin Global Incorporated

VENDIM

Nr. 679, datë 22.11.2017

PËR DISA SHTESA DHE NDRYSHIME NË VENDIMIN NR.250, DATË 24.4.2003, TË KËSHILLIT TË MINISTRAVE, “PËR MIRATIMIN E LISTËS SË INVENTARIT TË PRONAVE TË PALUAJTSHME SHTETËRORE, TË CILAT I KALOJNË NË PËRGJEGJËSI ADMINISTRIMI MINISTRISË SË RENDIT PUBLIK”, TË NDRYSHUAR

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës, të neneve 8, pika 3, 10 e 13, të ligjit nr.8743, datë 22.2.2001, “Për pronat e paluajtshme të shtetit”, të ndryshuar, me propozimin e ministrit të Brendshëm, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Në vendimin nr.250, datë 24.4.2003, të Këshillit të Ministrave, të ndryshuar, bëhen shtesat dhe ndryshimet, si më poshtë vijon:

a) Në listën e inventarit të pronave të paluajtshme shtetërore, të cilat i kalojnë në përgjegjësi administrimi Ministrisë së Brendshme, për Drejtorinë e Përgjithshme të Policisë së Shtetit, shtohen pronat sipas formularëve që i bashkëlidhen këtij vendimi.

Lista përbëhet nga 5 (pesë) fletë dhe është pjesë përbërëse e këtij vendimi.

b) Në listën bashkëlidhur vendimit, përmasat e pronave zëvendësohen me përmasat e përcaktuara në formularët që i bashkëlidhen këtij vendimi.

Lista përbëhet nga 31 (tridhjetë e një) fletë dhe është pjesë përbërëse e këtij vendimi.



2. Ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Policisë së Shtetit, Ministria e Brendshme dhe kryeregjistruesi i Pasurive të Paluajtshme të Republikës së Shqipërisë për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI
Edi Rama

1. FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHETERORE
(Per inventarizimin e pronave te vecanta)

A				B			C			Te dhena te tjera (Shenime te vecanta)
Nr. Rend	Zona Kados. Indeksi i Hartes	Nr. Pasurise	Lloji i Prones	Emri i Prones	Sip. Totale e Prones (m2)	Nga Sip. Totale sa ndertese (m2)	Funkcioni per te cilin perdoret Prona	Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative	Institucioni/Enti perdorues Statusi juridik i perdorimit	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Nr.Kad. 2315	Nr.Pas. 38/36		Garazhe	138.8	138.8	Garazhe	MPB	DVP Kukës	Prona "Garazhe" ne inventar te DVP Kukës nuk perfishihet ne listen e inventarit te pronave miratuar me VKM nr.250, date 24.04.2003 Per kete del e domosdoshme pershirja e pronës ne listen e inventarit te pasurise me VKM me te dhenat teknike te plotësuar ne formular, imbeshtetur ne konfirmimin e dhene nga ZVRPP dhe matjeve faktike ne dok.teknik te pergatitur nga personi i licensuar, sipërfaqja totale e truallit 138.8 m² sipërfaqe objekti 138.8m²

Institucioni i Pushtetit Vendor MPB (DVP Kukës)

Bashkia / Komuna Kukës

Identifikoi:

Drejtori i DVP Kukës
Drejtes Perlat VATOCI

Drejtori i Policise se Shtetit
Drejtes Madhor Haki ÇAKO

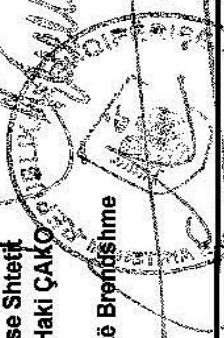
Miratoi:

Ministri i Punëve të Brendshme
Saimir TAHIRI

Fusha e perdorimit te Prones : Rruajtje Rend



1. FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHTETERORE
(Per inventarizimin e pronave te vecanta)

Institucioni / Pushtetit Vendor MPB (DVP Shkoder) Bashkia / Komuna Puke				Identifikoi : Drejtori i DVP/Shkoder Drejtues Alban DELA				 Drejtori i Policise se Shtetit Drejtues Madhor Haki ÇAKO				 Ministri i Punëve të Brendshme Saimir TAHIRI			
Fusha e perdorimit te Prones : Rruajtje Rendi				Miratoi :											
A				B				C							
Nr. Rendi	Zona Kadastrale	Nr. Pasurise	Lloji i Prones	Emri i Prones	Sip. Totale e Prones (m2)	Nga Sip. Totale sa ndertese (m2)	Funkcioni per te cilin perdoret Prona	Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative	Institucioni/Enti perdorues Statusi juridik i perdorimit	(Shenime te vecanta)					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11					
1				Vend/Komanda		67.3	V/Komande	MPB	DVP Shkoder	Ne kuader te inventarizimit te pasurise se njesise shperrzuese DVP Shkoder, konstatohet se disa objekte ne perdorim te Komisaritit te Policise Puke, jane ne inventarin kontabel (financiar) te njesise, por nuk perfshihen ne listen e inventarit te pasurise miratuar me VKM					
2				Kashun qeni		10.1	Kashun qeni	MPB	DVP Shkoder	Per kete del e domosdoshme qe te hartohet formulari i inventarizimit per objektet qe do ti shihen listes se inventarit, me komponente perberes sipas kolones "5" dhe sipërfaqe ndertimore sipas kolones "7"					
3				Bodrum tallashi			dentuar	MPB	DVP Shkoder						
4				V/strehim qeni			dentuar	MPB	DVP Shkoder						
5				Objekti Rep.Zjarrfikes			dentuar	MPB	DVP Shkoder						



1. FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHTETERORE
(Per inventarizimin e pronave te vecanta)

Institucioni / Pushtetit Vendor MPB (DVP Shkoder) Bashkia / Komuna Budace (Malesi e Madhe) Fusha e perdorimit te Prones : Ruajtje Rendi				Identifikoi : Drejtori i DVP Shkoder Drejtues Alban ÇELA Drejtori i Policise se Shtetit Drejtues Madhor Haki ÇAKO Ministri i Punëve të Brendshme Saimir TAHIRI						
A		B			C					
Nr. Rendi	Zona Kadas. Indeksi i Hartes	Nr. Pasurise	Lloji i Prones	Emri i Prones	Sip. Totale e Prones (m2)	Nga Sip. Totale sa ndertese (m2)	Funksioni per te cilin perdoret Prona	Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative	Institucioni/Enti perdorues Statusi juridik i perdorimit	Te dhena te tjera (Shenime te vecanta)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
6				Posta Police Budace		300	Jashte funksioni	MPB	DVP Shkoder	Ne kuader te inventarizimit te pasurise se njesise shpenzuese DVP Shkoder, konstatohet se disa objekte ne perdorim te Komisarriatit te Policise Malesi e Madhe, jane ne inventarin kontabel (financiar) te njesise, por nuk perfishihen ne listen e inventarit te pasurise miratuar me VKM nr. 250, date 24.04.2003. Per kete del e domosdoshme qe te hartohet formulari i inventarizimit per objektet qe do ti shtohen listes se inventarit, me komponente perberas sipas kolones "5" me emertim "PP Budace" "Banese familjare Budace"
7				Banese familjare Budace		180	Jashte funksioni	MPB	DVP Shkoder	



1. FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHTETERORE
(Per inventarizimin e pronave te vecanta)

Institucioni / Pushtetit Vendor MPB (DVP Shkoder) Bashkia / Komuna Kelmend (Malesi e Madhe) Fusha e perdorimit te Prones : Ruajtje Rendi				Identifikoi : Drejtori i DVP Shkoder Drejtues Alban ÇELA Drejtori i Policise se Shtetit Drejtues Madhor Hak ÇAKO Miratoi : Ministri i Punëve te Brendshme Saimir TAHIRI				C Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative Funksioni per te cilin perdoret Prona				B Nga Sip. Totale sa nderfese (m2) Sip. Totale e Prones (m2) Emri i Prones Adresa				A Nr. Lloji i Prones Zona Kadas. Indeks i Hartes				Te dhena te tjera (Shenime te vecanta)	
Nr. Rendi	Nr. Pasurise	Lloji i Prones	Emri i Prones Adresa	Sip. Totale e Prones (m2)	Nga Sip. Totale sa nderfese (m2)	Funksioni per te cilin perdoret Prona	Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative	Institucioni/Enti perdorues Statusi juridik i perdorimit	Te dhena te tjera (Shenime te vecanta)												
1	3	4	5	6	7	8	9	10	11												
8			Posta Policise Dobrinje		80	Jashte funksioni	MPB	DVP Shkoder	Ne kuader te inventarizimit te pasurise se njesise shperzuese DVP Shkoder, konstatohet se disa objekte ne perdorim te Komisaritit te Policise Malesi e Madhe, jane ne inventarin kontabel (financiar) te njesise, por nuk perfshihen ne listen e inventarit te pasurise miratuar me VKM nr.250, date 24.04.2003												
9			Posta Policise Kuadrat		220	Jashte funksioni	MPB	DVP Shkoder	Per kete del e domosdoshme qe te hartohet formulari i inventarizimit per objektet qe do ti shihen listes se inventarit, me komponente perberes sipas kollones "5" ne emerim												
10			Banese familjare Tamare		208	Jashte funksioni	MPB	DVP Shkoder	"PP Dobrinje"												
11			Banese familjare Grabom		180	Jashte funksioni	MPB	DVP Shkoder	"PP Kuadrat"												
									"Banese familjare Tamare"												
									"Banese familjare Grabom"												

1. FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHTETERORE
(Per inventarizimin e pronave te vecanta)

Institucionet e Pushtetit Vendor MPB (DVP Shkoder)

Bashkia / Komuna Kastrat (Malesi e Madhe)

Fusha e perdorimit te Prones : Ruajtje Rendi

Identifikimi :

Drejtori i DVP Shkoder
Drejtes Alban ÇELA

Drejtori i Policise se Shtetit
Drejtes Madhor Haki ÇAKO

Ministri i Punëve te Brendshme
Saimir TAHIRI

Miratoj :

Te dhena te tjera
(Shenime te vecanta)

Nr. Rendi	A		B			C		Te dhena te tjera (Shenime te vecanta)		
	Zona Kadas. Indeksi i Hartes	Nr. Pasurise	Lloji i Prones	Emri i Prones	Sip. Totale e Prones (m2)	Nga Sip. Totale sa ndertese (m2)	Funksioni per te cilin perdoret Prona		Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative	Institucioni/Enti per dorues Statusi Juridik i perdorimit
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12				Qendra Stervites Hot		220	Jashte funksionit	MPB	DVP Shkoder	Ne kuader te inventarizimit te pasurise se njesise shpenzuese DVP Shkoder, konstatohet se disa objekte ne perdonim te Komisaritit te Policise Malesi e Madhe, jane ne inventarin kontabel (financiar) te njesise, por nuk perfshihen ne listen e inventarit te pasurise miratuar me VKM nr.250, date 24.04.2003 Per kete del e domosdoshme qe te hartohet formulari i inventarizimit per objektin qe do ti shohet lites se inventarit, me komponente perberes sipas kolones "5" me emertim "Qendra e Stervites Hot"



3.FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHETERORE

(Te tipit te pronave qe inventarizohen si klasa te vecanta)

Institucioni / Pushkëtt Qendror MPB (Akademia e Sigurise)										
Identifikoi : Drejtori i Akademise se Sigurise Drejtes i Larte Bilbil MEMAJ Drejtori i Policise se Shtetit Drejtes Madhor Haki CAKO Ministri i Punëve te Brendshme Saimir TAHIRI										
Bashkia / Komuna - Sauk - Tirane Fusha e perdorimit te Prones : Ruatje Rendi										
C										
B										
A										
Nr. Rendi	Zona Kadast Indeks Hartes	Nr. Pasurise	Emertesa e prones Vend ndodhja / Shtirja Gjeografike	Komponentet Perberes te Prones	Adresa/ vend ndodhja e komponenteve perberes	Pemasat e prones ne m2 ose ml	Funksioni per te cilin perdoret Prona	Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative	Institucioni/Enti perqarues Statusi juridik i perdorimit	Te dhena te tjera (Shenime te vecanta)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Nr.Kad 3236	Nr.Pas 69/1	Akademia e Sigurise							
1			Hoteli Oficereve	Madhore	Veri	766	Sherbim akomodimi	MPB	Akademia Sigurise	Pasuria e Akademise se Sigurise, perfshihet ne VKM nr.250, date 24.04.2003, te ndryshuar me siperfaqe totale 84800 m ² , sipas dok.hipot. Certificate Prona nr.955/199, dt.26.12.2014
2			Shtepia e Miqve		Jug	832	Sherbim akomodimi	MPB	Akademia Sigurise	Ne kete njesi me fondet e Delegacionit te BE u realizua investimi me shifrime (2011-2015) i cili perfshin ndertim objektesh te reja
3			Magazine Palester		Jug-perendim	212	Magazine palester	MPB	Akademia Sigurise	Me perfundimin e investimit, duhet qe objektet te reja te perfutuara nga investimi te perfshihen
4			Biloku		Veri-Perendim	560	Sherbim trajnimit	MPB	Akademia Sigurise	
5			Shtepia		Veri-Perendim	402	Ambient stervitor	MPB	Akademia Sigurise	Objektet/pronat qe i shohen listes se inventarit kane komponenta perberes sipas kolones "5" dhe siperfaqe ndertimore sipas kolones "7"
7			Taktike		Veri	81.2	Kabine elektrike	MPB	Akademia Sigurise	
8			Kabina elektrike		Veri-Lindje	139.4	Depo	MPB	Akademia Sigurise	
9			Depo uji		Veri	2898	Fusha sportive	MPB	Akademia Sigurise	
			Fusha Sportive							



3.FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHTETERORE

(Te tipit te pronave qe inventarizohen si klasa te vecanta)

Institucioni i Pushtetit Qendror MB (Komisariati Policise Kavaje)										
Bashkia Kavaje										
Fusha e perdorimit te Prones :Ruajtje Rendi										
Identifikimi : Shefi i Komisariatit te Policise Kavaje Komisar Edmond MESHINI										
Drejtori i Policise se Shtetit Drejtuues Madhor Haki ÇAKO										
Miratoi : Ministri i Punëve të Brendshme Saimir TAHIRI										
Nr.	Zona Kadast Indeks Hartes	Nr.	Emertesa e prones Vend ndodhja / Shtrirja Gjeografike	Komponentet Perberes te Prones	Adresa/vend ndodhja e komponenteve perberes	Permasat e prones ne m2 ose ml	Funksioni per te cilin perdoret Prona	Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative	Institucioni/Enti perdorues Statusi juridik i perdorimit	Te dhena te tjera (Shenime te vecanta)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
			Komisariati Policise Kavaje							Ne VKM Nr.250, dt.24.04.2003, ndryshuar me VKM nr.317, date 21.04.2011, perfshihet prona e Komisariatit te Policise Kavaje, ne formularin 3 te inventarizimit te pasurise
1				Kashun qeni	Jug-Lindje	18	Ambient qeni	Ministria e Puneve te Brendshme	Komisariati Policise Kavaje	Brenda siperfaqes se truallit te KP Kavaje perfshihet dhe objekti "Kashun qeni" me siperfaqe 18m ² , i ndertuar ne vitin 2015. Objekti perfshihet ne kontabilitet te rrijese dhe lind si domosdoshmeri perfshirja e tij ne listen e inventarit te pronave



1. FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHETERORE
(Per inventarizimin e pronave te vecanta)

Institucioni i Pushtetit Vendor MPB (DVKM Tirane)		Identifikoi :		Drejtori i DVK&M Tirane Drejtues Kastriot SKENDERAJ	
Bashkia Kruje				Drejtori i Policise se Shtetit Drejtues Madhor Haki ÇAKO	
Fusha e perdorimit te Prones : Rualtje Rendi		Miratoi :		Ministri i Punëve të Brendshme Saimir TAHIRI	

A			B			C		Shënime te tjera (Shenime te vecanta)
Nr. Rendi	Zona Kadas. Indeksi i Hartes	Nr. Pasurise	Lloji i Prones	Emri i Prones	Sip. Totale e Prones (m2)	Nga Sip. Totale sa ndartese (m2)	Funksioni per te cilin perdoret Prona	
1	2	3	4	5	6	7	8	10
1	Nr.Kad. 3183	Nr.Pas. 157		Komisarati Policise Kufitare Rinas		104.5	Zyra administrative	DVK&M Tirane
Prona e Komisaritit te Policise Kufitare Rinas pershihet ne listen e inventarit te pasurise miratuar me VKM nr.250, dt.24.04.2003, ne formul nr.1 te invent. me nr.rend.10-11, te DPQ Tirane Kontenieri eshte objekt i levizshem (jo ndartese) Kontenieri eshte objekt i levizshem (jo ndartese) nr.11 Kom. Pol Rinas me sip.nd.133 m² Aktualisht prona e Komisaritit te Policise Kufitare Tirane eshte ne inventar te Drejtorise Vendore per Kufirin dhe Migracionin Tirane Mbeshketur ne dokumentacionin e hartuar nga personi i licensuar (topograf) rezultati se sip.ndert e KP Rinas eshte 104.5m² Referuar shkrimes se ZVRPP Kruje nr.1676/1 dt.08.09.2016, truallit ne te cilin jane vendosur kontenieret dhe nderuar objekti i KP Rinas, eshte i regjistruar ne emer te sh.a. "Albatransport" Per kete del e domosdoshme ndryshimi i VKM per saktesimin e siperfaqes se nderteses se KP Rinas (pa percaktuar siperfaqen e truallit)								



3. FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHETERORE

(Te tipit te pronave qe inventarizohen si klasa te vecanta)

Institucioni i Pushtetit Qendror MB (Drejtoria e Policise Shqiptare)										
Identifikoi : Drejtori Pergjithshem per Sherbimet Mbishqetuese Drejtues i Larte Ylli IMERI Drejtori i Policise se Shtetit Drejtues Madhor Haki ÇAKO Miratoi : Ministri i Puneve te Brendshme Saimir TAHIRI										
Bashkia / (komuna) Dajt										
Fusha e perdorimit te Prones : Qender Radio-Nderlidhje										
A			B			C				
Nr. Rendi	Zona Kadastre Indeks Hartes	Nr. Pasurise	Emertesa e prones Vend ndodhja / Shtrirja Gjeografike	Komponentet Perberes te Prones	Adresa/Vend ndodhja e komponenteve perberes	Permasat e prones ne m2 ose m	Funkcioni per te cilin perdoret Prona	Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative	Institucioni i perdorimit Statusi juridik i perdorimit	Te dhena te tjera (Shperime te vecanta)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	2460		Qendra Radio - Nderlidhjes Fushe-Dajt							
1				Truall		3 240		Ministria e Puneve te Brendshme	DPShtetit	Prona "Qendra e Nderlidhjes Fushe Dajt, perfishket ne listen e inventarit te miratuar me VKM Nr.250, date 24.04.2003. (formulari inventarizimit "3" me nr rendor 19 - 21). me siperfaqe te objekteve ndertimore (3-godina) - 110 m²
2				Godina nr.1		59.4		Ministria e Puneve te Brendshme	DPShtetit	Nga matjet faktike nga inxhinieri i licensuar dhe nga rezultatet ne ZVRPP Tirane, rezultoni se siperfaqet reale te prones jane: siperfaqe truall 3 240 m² siperfaqe ndertimore 105.2 m²
3				Godina nr.2		38.4		Ministria e Puneve te Brendshme	DPShtetit	
4				Godina nr.3		7.4		Ministria e Puneve te Brendshme	DPShtetit	Ka mosperputhje siperfaqesh



1. FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHETERORE
(Per inventarizimin e pronave te vecanta)

Institucioni i Pushtetit Vendor MPB (DVP Durrës)		Identifikoi :		Drejtori i Drejtorise Vendore te Policise Durrës Drejtues Perlat ÇULLAJ									
				Drejtori i Policise Shtetit Drejtues Madhor Haki ÇAKO									
				Ministria e Brendshme Saimir TAHIRI									
				Miratoi :									
				Fusha e perdorimit te Prones : Rruajtje Rendi									

Nr. Rendi	A			B				Funksioni per te cilin perdoret Prona	Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative	Institucioni/Enti per dorues Statusi juridik i perdorimit	Te dhena te tjera (Shprehje te vecanta)
	Zona Kadas. Indeksi i Hartes	Nr. Pasurise	Lloji i Prones	Emri i Prones	Sip. Totale e Prones (m2)	Nga Sip. Totale sa ndertese (m2)					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
2	Z.K 8512			Truall	2701.5	920	Tunel	Ministria e Puneve te Brendshme	Drejtoria Vendore e Policise Durrës	Ne VKM Nr.250, date 24.04.2003, ndryshuar me VKM nr.317, d.21.04.2014, pershihet prona me nr.1 - Formulimi i inventarizimit, me emeritim Tunel Durrës	Nga rakordimi me ZVRPP Durrës kerkohet per procedure ndryshimi i VKM per te saktësuar emeritim e pasurise nga "Tunel", ne "Truall" pasi ne Rregulloren e ZRPP nuk ka lloj pasurite (ze kadastrale) "Tunel"



3.FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHETERORE

(Te tipit te pronave qe inventarizohen si klasa te vecanta)

Institucioni I Pushtetit Qendror MB (Drejtoria Vendore e Policise Dures)										
Bashkia Dures										
Fusha e perdorimit te Prones :Rualtje Rendi										
Nr.	Zona Kadast Indeks Hartes	Nr. Pasurise	Emertesa e prones Vend ndodhja / Shtrirja Gjeografike	Komponentet Perberes te Prones	Adresavend ndodhja e komponenteve perberes	Permasat e prones ne m2 ose ml	Funksioni per te cilin perdoret Prona	Institucioni / Vendi me pergjegjesi administrative	Institucioni/Entiteti perdorues Statusi juridik i perdorimit	Te dhena te tjera (Shenime te vecanta)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Z.K 8512	Nr Pas.5/61 Nr Pas.5/67 Nr Pas.5/102	Drejtoria Vendore e Policise Dures	Truall Total		4798.76				Ne VKM Nr.250, date 24.04.2003, ndryshuar me miralimin e VKM nr.317, dt.21.04.2011, me VKM nr. 840, date 14.10.2015, perfshihet prona e DVP Dures, shoqeruar me komponentet perberes te saj.
2				Korpusi Kryesor	Pike Referimi	980.35	Zyra	MPB	DVP Dures	Nga krahasimi dhe perputhja e planit te nivelimit me HTR, azhurnuar nga ZVRPP Dures, duhet te procedohet per ndryshim te VKM.
3				Salla e Pasaportave	Jug-Perendim	201.4	Ambiente Sherbimi	MPB	DVP Dures	Per kete eshte hartuar formulari inv duke saktësuar siperfaqen e truallit dhe siperfaqen nderlimore ne total
4				Salla e Forces	Jug-Perendim	110.1	Palester	MPB	DVP Dures	Sip. Truall Total : 4798.76 m² Sip.Nd. Total : 1714.85 m²
5				Magazina Logjistikes	Jug-Perendim	162.6	Magazininim	MPB	DVP Dures	
6				Mence-Kuzhine Laboratori Gjurmimi	Perendim	157.6	Sherbimi Laborator	MPB	DVP Dures	
7				Oficine Magazine Transporti	Perendim	92.3	Sherbimi Transporti	MPB	DVP Dures	
8				Pike Karburanti	Jug-Perendim	5.3	Distributor	MPB	DVP Dures	
9				Vend Roja	Perendim		V/Roje	MPB	DVP Dures	
10				Portniera	Lindje	5.3	V/Roje	MPB	DVP Dures	



3.FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHETERORE

(Te tipit te pronave qe inventarizohen si klasa te vecanta)

Institucioni i Pushtetit Qendror MB (Drejtoria Vendore e Policise Durres)										
Identifikoi Drejtori i Drejtorise Vendore te Policise Durres Drejtues Perlat ÇULLAJ										
Drejtori i Policise se Shtetit Drejtues Nafaj Haki ÇAKO										
Miratol : Ministri i Punëve të Brendshme Saimir TAHIRI										
Bashkia Durres										
Fusha e përdorimit të Pronës : Rruajtje Rendi										
Nr. Rendi	Zona Kadast Indeks Hartes	Nr. Pasurise	Emertesa e pronës Vend ndodhja / Shtrirja Gjeografike	Komponentet Perberes te Prones	Adresalvend ndodhja e komponenteve perberes	Permasat e pronës ne m2 ose mi	Funksioni per te cilin perdoret Prona	Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative	Institucioni/Enti perdyves Statusi/juridik i perdyves	Te dhena te tjera (Shenime te vecanta)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
			Drejtoria Vendore e Policise Durres							Ne VKM Nr 250, date 24.04.2003, ndryshuar me miralimin e VKM nr.317, dt.21.04.2011, me VKM nr. 840, date 14-10-2015, ne pronen e DVP Durres perfishihet Godina Kryesore.
11	Z.K 8512	Nr.Pas.5/64		Njesi Zyre administrative	Ne jug te prones	108.9	Zyre	MPB	DVP Durres	Nga krahasimi dhe perputhja e planit te rilevimit me HTR e azhornuar nga ZVRPP Durres, kostatohet se trualli dhe nje pjese e godines ka bashkepronesi.
12	Z.K 8512	Nr.Pas.5/64		Njesi Zyre administrative	Ne jug te prones	36.1	Zyre	MPB	DVP Durres	Per procedure te ndryshimit te VKM eshte hartuar formulari i inventarizimit per siperfaqe ndertimore, percaktuar Njesi (Zyre administrative) kati pare me sip. 108.9m²
13	Z.K 8512	Nr.Pas.5/64		Njesi Zyre administrative	Ne jug te prones	120.5	Zyre	MPB	DVP Durres	Njesi (Zyre administrative) kati pare me sip. 36.1m²
										Njesi (Zyre administrative) kati dyte me sip. 120.5m²



3.FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHETERORE

(Te tipit te pronave qe inventarizohen si klasa te vecanta)

Institucioni / Pushtetit Qendror MB (Drejtoria Vendore e Policise Durres)				Identifikoi Drejtorin / Drejtorise Vendore te Policise Durres						
Bashkia / Komuna Shijak				Drejtues Perlat ÇULLAJ						
Fusha e perdorimit te Prones : Rualtje Rendi				Drejtues i Policise se Shtetit						
Miratoi : Ministri i Punëve të Brendshme				Drejtues Madhor Haki ÇAKO						
Saimir TAHIRI				Miratoi : Ministri i Punëve të Brendshme						
Saimir TAHIRI				Miratoi : Ministri i Punëve të Brendshme						
Nr.	Zona Kadast Indeks Hartes	Nr. Pasurise	Emertesa e prones Vend ndodhja / Shtirja Gjeografike	Komponentet Perberes te Prones	Adresa/vend ndodhja e komponenteve perberes	Permasat e prones ne m2 ose ml	Funksioni per te cilin perdoret Prona	Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative	Institucioni/Enti perdorues Status juridik i perdorimit	Te dhena te tjera (Shenime te vecanta)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
14	Z.K 3369	Nr.Pas.20/3	Komisarati Policise Shijak	Truall Total		2258				Ne VKM Nr.250, date 24.04.2003, ndryshuar me miralimin e VKM nr.317, dt.21.04.2011, perfshihet prona "Rajoni i Policise Shijak" sot "Komisarati i Policise Shijak", shoqeruar me komponentet perberes te saj.
15				Godina Komisarati	Pike Referimi	347.2	Zyra	MPB	DVP Durres	Nga krahasimi dhe perputhja e planit te rievimit me HTR, azhmuar nga ZVRPP Durres, duhet te procedohet per ndryshim te VKM.
16				Objekti Priteje e Populit	Veri-Perendim	87.35	Ambiente Sherbimi	MPB	DVP Durres	Per kete eshte hartuar formulari inven. duke saktësuar siperfaqen e truallit dhe siperfaqen ndertimore ne total
17				Magazina Logjistikes 1	Jug-Perendim	84.9	Palester	MPB	DVP Durres	
18				Magazina Logjistikes 1	Jug	90.35	Magazinin Sherbimi	MPB	DVP Durres	
19				Palester	Jug	56.35	Laborator	MPB	DVP Durres	
									Sip. Truall Total : 2258 m ² Sip.Nd. Total : 666.15 m ²	



FORMA E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHITETERORE

Te tipit te pronave qe inventarizohen si klasa te veqanta)

Institucioni i Pushtetit Qendror MB (Drejtoria Vendore e Policise Kukes)										Identifikimi :	
Bashkia Kukes										Drejtori i DVP Kukes Drejtues Perlat VATOCI	
Fusha e përdorimit të Pronës :Rruajtje Rendi										Drejtori i Policise se Shtetit DVP Kukes Drejtues Madhor Haki CAYO	
Miratoi :										Ministri i Punëve të Brendshme Saimir TAHIRI	
Nr.	Rend	Zona Kadast Indeksi Hartes	Nr.	Emertesa e pronës Vend ndodhja / Shtetia Gjeografike	Komponentet Perberes te Prones	Adresa/vend ndodhja e komponenteve perberes	Permasat e prones ne m2 ose ml	Funksioni per te cilin perdoret Prona	Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative	Institucioni/Enti Kardorues Statusi juridik i perdorimit	Perdorrja tjetera (Shenime te vecanta)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
											Ne VKM Nr.250, dt.24.04.2003, te ndryshuar, pershihet prona e Drejtorise Vendore te Policise Kukes, ne formulimin 3 te inventarizimit te pasurise, te DVP Kukes , numer rendor 1-8 me sipërfaqe totale trualli 5 005 m ²
		Nr.Kad. 2315	Nr.Pas. 38/32	Drejtoria Vendore e Policise Kukes	Truall Total		4488		MPB	DVP Kukes	Per objektin MNZ perfitime ne VKM nr.250, 2003 ne zbatim te Urdhrit Perbashket MRP dhe MPV nr.5740/2, dt.20.12.2001 dhe Urdhrit Perbashket Prefekturave e DVP Kukes nr.62, dt.23.06.2003, jane kyer procedurat e neqjese nga inventari i njese
1					Godina nr.1	Pike referimi	458	Zyra Administrative	MPB	DVP Kukes	Mbeshtetur ne konfirmimin e dhene nga ZVRPP dhe matjeve faktike ne dok.teknik te pergatitur nga personi i licensuar, rezultim ndryshim te dhenash teknike te prones (sipërfaqe trualli dhe objekte ndërtimore), per te cilat del e domosdoshme saktësimi ne formulimin e invent. ne administrim te MPB, ne perdorim te DPShtetit (DVP Kukes), ne komponente perberes sipas kolones "5" sipërfaqeve (truall dhe ndërtese) sipas kolones "7"
2					Godina nr.2	Jug - Lindje	482	Zyra Administrative	MPB	DVP Kukes	
3					Godina nr.3 (Parku)	Jug-Perendim	448	Park-auto	MPB	DVP Kukes	
4					Palestra	Perendim	86	Ambient Stervitor	MPB	DVP Kukes	
5					Pike Karburanti	Jug	61.35		MPB	DVP Kukes	
6					Pike servisi	Jug-Lindje	105.5	Servis Automjetesh	MPB	DVP Kukes	



3.FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHETERORE

(Te tipit te pronave qe inventarizohen si klasa te vecanta)

Institucioni / Pushtetit Qendror MPB (Drejtoria Vendore e Policise Korce)										
Identifikol :										
Drejtori i DVP Korçe Drejtues Ajet ZYBERAJ										
Drejtori i Policise se Shtetit Drejtues Madhor HAKIÇAKO										
Ministri i Punëve të Brendshme Saimir TAHIRI										
Miratol :										
Bashkia / Komuna Qender Erseke										
Fusha e perdorimit te Prones jashte funksionit										
Nr.	Zona Katastr Indeks Hartes	Nr.	Emertesa e prones Vend ndodhja / Shtrirja Gjeografike	Komponentet Perberes te Prones	Adresa/vend ndodhja e komponenteve perberes	Permasat e prones ne m2 ose m	Funksioni per te cilin perdoret Prona	Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative	Institucioni/Enti perdorues Statusi juridik i perdorimit	Te dhena te tjera (Shenime te vecanta)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
			PPK Starie							Ne VKM Nr.250, dt.24.04.2003, pershihet prona PPK Starie, ne formularin 1 te inventarizimit me nr rendor 8 (E-1) te KP Kolonje
1					Stalle kafshesh	demtuar	jashte funksionit	MPB	DVP Korce	Brenda siperfaqes se truallit te PPK Starie gjenden objektet: Stalle kafshesh Kashun qeni
2					Kashun qeni	demtuar	jashte funksionit	MPB	DVP Korce	Objektet gjenden ne inventarin kontabel te DVP Korce, por nuk pershihen ne listen e inventarit te pasurise te miratuar me VKM Me qellim pershijerjen ne listen e inventarit te pronave ne administrim te MPB, dhe vijimin e procedurave te melajstime ligjore, plotesohet ky formular me komponentet perberes dhe te dhena sipas kolones "5" dhe kolones "7" Objektet jane te demtuar dhe shkaterruara



3.FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHTETERORE

(Te tipit ta pronave qe inventarizohen si klase te vecanta)

Institucioni i Pushtetit Qendror MPB (Drejtoria Vendore e Policise Korce) Identifikimi: Drejtori i DVP Korçe Drejtues Ajet ZYBERAJ Drejtori i Policise se Shtetit Drejtues Madhor Haki ÇAKO Ministri i Punëve të Brendshme Saimir TAHIRI				Miratori: Bashkia / Komuna Qender Erseke						
Fusha e perdorimit te Prones jashte funksionit										
Nr. Rendi	Zona Kadast Indeksi Hartes	Nr. Pasurise	Emertesa e prones Vend ndodhja / Shtirja Gjeografike	Komponentet Perberas te Prones	Adresa/Vend ndodhja e komponenteve perberas	Permasat e prones ne m2 ose m	Funksioni per te cilin perdoret Prona	Institucioni i Erit me pergjegesi administrative	Institucioni i Erit perdorues Statusi juridik i perdorimit	Te dhena te tjera (Shenime te vecanta)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
			PPK Gjonç							Ne VKM Nr 250, dt 24.04.2003, perfshihet prona PPK Gjonc, ne formularin 1 te inventarizimit me nr rendor 11 (F-1) te KP Kolorije
3					Stalle bagetish	dentuar	jashte funksionit	MPB	DVP Korce	Brenda siperfaqes se truallit te PPK Gjonc gjendet objekti: Stalle bagetish Objekti gjendet ne inventarin kontabel te DVP Korce, por nuk perfshihen ne listen e inventarit te pasurise te miratuar me VKM Me qellim perfshirjen ne listen e inventarit te pronave ne administrim te MPB, dhe vijimin e procedurave te matjeshme ligjore pletesohet ky formular me komponentet perberes dhe te dhena sipas kolonave "5" dhe kolones "7"
										Objekti jane te dentuar/afte shtetenuara



3. FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHETERORE
(Te tipit te pronave qe inventarizohen si klase te vecanta)

Institucioni i Pushtetit Qendror MPB (Drejtoria Vendore e Policise Korce)		Identifikimi:		Drejtori i DVP Korçe Drejtes Ajet ZYBERAJ						
Bashkia / Komuna Leskovik		Miratimi:		Drejtori i Policise se Shtetit Drejtes Madhor Haki ÇAKO						
Fusha e perdorimit te Prones jashte funksionit		Miratimi:		Ministri i Puneve të Brendshme Saimir TAHIRI						
Nr. Rend	Zona Kadastr. Indeks Hartes	Nr. Pasurise	Emertesa e prones Vend ndodhja / Shtrirja Gjeografike	Komponentet Perberes te Prones	Adresa/Vend ndodhja e komponenteve perberes	Permasat e prones ne m2 ose ml	Funksioni per te cilin perdoret Prona	Institucioni / Enti me pergjegesi administrative	Institucioni/Enti perdorues Statusi juridik i perdorimit	Te dhena te tjera (Shenime te vecanta)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
			PPK Germeti							Ne VKM Nr. 250, dt. 24.04.2003, pershihet prona PPK Germeti, ne formularin 1 te inventarizimit me nr. rendor 14 (F-1) te KP Kolonje
4					Bloku mence-kuzhine	demtuar	jashte funksionit	MPB	DVP Korçe	Branda siperfaqes se truallit te PPK Germeti gjendet objekti: Bloku mence-kuzhine Objekti gjendet ne inventarin kontabel te DVP Korçe, por nuk pershihet ne listen e inventarit te pasurise te miratuar me VKM Me qellim pershiritje ne listen e inventarit te pronave ne administrimin te MPB, dhe vijimin e procedurave te metesjeme ligjore, pletesohet ky formular me komponentet perberes dhe te dhena sipas kolones "6" dhe kolones "7" Objektet jane te demtuara/te shkaterruara

3. FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHTETERORE

(Te tipit te pronave qe inventarizohen si klasa te vecanta)

Institucioni i Pushtetit Qendror MPB (Drejtoria Vendore e Policise Korce)										Identifikoi :	
Bashkia / Komuna Leskovik										Drejtori i DVP Korce Drejtues Ajet ZYBERAJ	
Fusha e përdorimit të Pronës jashtë funksionit										Drejtori i Policise së Shtetit Drejtues Madohor Haki ÇAKO	
Miratohet nga :										Ministri i Përbërës të Brendshme Saimir TAHIRI	
Nr.	Zona Kadast Indeksi Hartes	Nr.	Emërtesa e pronës Vend ndodhja / Shtrirja Gjeografike	Komponentet Përberes te Pronës	Adresa/Vend ndodhja e komponenteve përberes	Permasat e pronës në m ² ose mli	Funksioni për të cilin përdoret Prona	Institucioni/Enti me përgjegjësi administrative	Institucioni/Enti përdorues Statusi Juridik i përdorimit	Te dhëna të tjera (Shënime të veçanta)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
			PPK Radat							Në VKM Nr. 250, dt 24.04.2003, përshihet prona PPK Radat, në formulimin 1 të inventarizimit me nr. rëndor 16 (F-1) të KP Kolonje	
5					Bloku mence-kuzhine	dëmtuar	jashtë funksionit	MPB	DVP Korce	Brenda sipërfaqes së tualtit të PPK Radat gjendet objekti: Bloku mence-kuzhine	
										Objekti gjendet në inventarin kontabel të DVP Korce, por nuk përshihet në listën e inventarit të pasurisë të miratuar me VKM Me qëllim përshirjen në listën e inventarit të pronave në administrim të MPB, dhe vijimin e procedurave të matësive ligjore, përdoret ky formular me komponentet përberës dhe të dhëna sipas kullonës "5" dhe kullonës "7"	
										Objektet janë të dëmtuara dhe shkatëruara	



3. FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHETERORE
(Te tipit te pronave qe inventarizohen si klasa te vecanta)

Institucioni i Pushtetit Qendror MPB (Drejtoria Vendore e Policise Korce)										
Identifikoi :										
Drejtori i DVP Korçe Drejtuës Alet ZYBERAJ Drejtori i Policise së Shtetit Drejtuës Madhor Haki ÇAKO Ministri i Punëve të Brendshme Saimir JAHIRI										
Bashkia / Komuna Leskovik Miratoi :										
Fusha e përdorimit të Pronës jashtë funksionit										
Nr. Rënd	Zona Kadast Indeks Hartes	Nr. Pasurise	Emertesa e pronës Vend ndodhja / Shitirja Gjeografike	Komponentet Perberes te Prones	Adresa/Vend ndodhja e komponenteve perberes	Permasat e pronës në m2 ose m1	Funksioni për të cilin përdoret Prona	Institucioni / Enti me përgjegjësi administrative	Institucioni/Enti përdorues Statusi juridik i përdorimit	Te dhëna të tjera (Shënime të veçanta)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
			PPK Sarandapor							Ne VKM Nr. 250, dt. 24.04.2003, përfshihet prona PPK Sarandapor, në formularin 1 të inventarizimit me nr. rëndor 18 (F-1) të KP Kolonje
6					Bloku mence-kuzhine	dëmtuar	jashtë funksionit	MPB	DVP Korçe	Branda sipërfaqes truallit të PPK Sarandapor gjendet objekti: Bloku mence-kuzhine Objekti gjendet në inventarin kontabel të DVP Korçe, por nuk përfshihen në listën e inventarit të pasurisë të miratuar me VKM Me qëllim përfshirjen në listën e inventarit të pronave në administrim të MPB, dhe vijimin e procedurave të metejshme ligjore përfshohet ky formular me komponentat perberes dhe të dhëna sipas kolumnës "5" dhe kolumnës "7" Objektet janë të dëmtuara/te shkatëruara



3. FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHETERORE

(Te tipit te pronave qe inventarizohen si kllasa te veçanta)

Institucioni Pushtetit Qendror MPB (Drejtoria Vendore e Policise Korce) Bashkia / Komuna Leskovik Fusha e perdorimit te Prones : jashte funksionit										
Identifikoi : Drejtori i DVP Korce Drejtues Ajet ZYBERAJ Drejtori i Policise se Shtetit Drejtues Madhor Haki ÇAKO Ministri i Punëve të Brendshme Saimir TAHIRI										
Miratoi :										
Nr.	Zona Kadast Indeks Hartes	Nr. Pasurise	Emertesa e pronas Vend ndodhja / Shtirja Gjeografike	Komponentat Perberes te Pronas	Adresa/vend ndodhja e komponenteve perberes	Permasat e prones ne m2 ose mi	Funksioni por te cilin perdoret Prona	Institucioni / Enti me pergjegesi administrative	Institucioni/Enti perdorues Statusi juridik perdorimit	Te dhena te tjera (Shenime te veçanta)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
			PPK Shelegur							Ne VKM Nr. 250, dt. 24.04.2003, perfishitet prona PPK Shelegur, ne formulimin 1 te inventarizimit me nr. rendor 21 (F-1) te KP Kolonje
7					Stalle Bagetish	dermtuar	jashte funksionit	MPB	DVP Korce	Brenda sipërfaqes se tualtit te PPK Shelegur gjendet objekti: Stalle Bagetish
										Objekti gjendet ne inventarin kontabel te DVP Korce, por nuk perfishiten ne listen e inventarit te pasurise te miratuar me VKM Me qellim perfishiten ne listen e inventarit te pronave ne administrim te MPB, dhe vijimin e procedurave te metejshme ligjore, plotsohet ky formular me komponentet perberes dhe te dhena sipas kollones "5" dhe kollones "7"
										Objektet jane te dermtuara/te shkaterruara



3.FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHETERORE
(Te tipit te pronave qe inventarizohen si klasa te vecanta)

Institucioni I Pushtetit Qendror MPB (Drejtoria Vendore e Policise Korce) Bashkia / Komuna Qender Erseke Fusha e perdorimit te Prones : jashte funksionit										Identifikoi : Drejtori i DVP Korce Drejtues Ajet ZYBERAJ Drejtori i Policise se Shtetit Drejtues Madhor Haki CAKO Ministri i Punëve te Brendshme Saimir TAHIRI	
Nr.	Zona Kadast Indeks Hartes	Nr. Pasurise	Emertesa e prones Vend ndodhja / Shtrija Gjeografike	Komponentet Perberes te Prones	Adresa/vend ndodhja e komponenteve perberes	Permasat e prones ne m2 ose ml	Funksioni per te cilin perdoret Prona	Institucioni / Enti me pergjegesi administrative	Institucioni/Enti perdorues Statusi Juridik i perdorimit	Te dhena te tjera (Shenime te vecanta)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
			Qendra Stervites Leskovik							Ne VKM Nr 250, dt 24.04.2003, perfishihet prona Qendra Stervites Leskovik, ne formulimin 3 te inventarizimit me nr rendor 12-25 (F-3), te KP Kolonje	
8					Park dhe Oficine	dentuar	jashte funksionit	MPB	DVP Korce	Brenda sipartases se trualit te Qendra Stervites Leskovik, gjendet objekti: Park dhe Oficine	
										Objekti gjendet ne inventarin kontabel te DVP Korce, por nuk perfishihen ne listen e inventarit te pasurise te miratuar me VKM Me qellim perfishirjen ne listen e inventarit te pronave ne administrimin te MPB, dhe vijimin e proedurave te metejshme ligjore, patesohet ky formular me komponentet perberas dhe te dhena sipas kallones "5" dhe kallones "7" Objekti jane te demtuar/te shkaterruara	



3. FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHETERORE

(Te tipit te pronave qe inventarizohen si klasa te vecanta)

Institucioni / Pushtetit Qendror MPB (Drejtoria Vendore e Policise Korce)										Identifikoi :	
Bashkia / Komuna Mollas										Drejtori i DVP Korce Drejtues Ajet ZYBERAJ	
Fusha e perdorimit te Prones jashte funksionit										Drejtori i Policise se Shtetit Drejtues Madhor Haki CAKO	
Miratoi :										Ministri i Punëve te Brendshme Saimir TAHIRI	
Nr.	Zona Kadast Indeks Hartes	Nr. Pasurise	Emertesa e prones Vend ndodhja / Shtirja Gjeografike	Komponentet Perberes te Prones	Adresa/vend ndodhja e komponenteve perberes	Permasat e prones ne m2 ose ml	Funksioni per te cilin perdoret Prona	Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative	Institucioni/Enti perdorues Statusi juridik i perdorimit	Te dhena te tjera (Shenime te vecanta)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
			PPK Kozel							Ne VKM Nr. 250, dt. 24.04.2003, perfshihet prona PPK Kozel, ne formuluar 1 te inventarizimit me nr. rendor 1 (F-1) te KP Kolonje	
9					Stalle kafshesh	demtuar	jashte funksionit	MPB	DVP Korce	Brenda sipërfaqes se truallit te PPK Starje gjenden objektet Stalle kafshesh Kashun qeni	
10					Kashun qeni	demtuar	jashte funksionit	MPB	DVP Korce	Objektet gjenden ne inventarin kontabel te DVP Korce, por nuk perfshihen ne listen e inventarit te pasurise te miratuar me VKM Me qellim perfshirjen ne listen e inventarit te pronave ne administrim te MPB, dhe vijimin e procedurave te meteshtme ligjore pletesohet ky formular me komponentet perberes dhe te dhena sipas kolonave "5" dhe kolonave "7"	
										Objektet jane te demtuara/te shkaterruara	



3. FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHETERORE

(Te tipit te pronave qe inventarizohen si klase te vecanta)

Institucioni i Pushtetit Qendror MB (Drejtoria Vendore e Policise Shkoder)										Identifikoi :	
Bashkia Shkoder										Drejtori i DVP Shkoder Drejtues Alban ÇELA	
Fusha e përdorimit të Pronës : Rruajtje Rendi										Drejtori i Policise se Shtetit Drejtues Mëdhor Haki ÇAKO	
										Miratoi :	
										Ministri i Punëve të Brendshme Saimir TAHIRI	
Nr.	Zona Kadast Indeksi Hartes	Nr. Pasurise	Emertesa e pronës Vend ndodhja / Shtetëria Gjeografike	Komponentat Perberes te Pronas	Adresa/vend ndodhja e komponenteve perberes	Pemasat e pronës ne m ² ose ml	Funkcioni per te cilin perdoret Prona	Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative	Institucioni perdorues Statusi juridik i perdorimit	Te dhena te tjera (Shënimet te vecanta)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
	Nr. Kad. 8592	Nr. Pas. 11/1	Drejtoria Vendore e Policise Shkoder							Ne VKM Nr. 250, dt. 24.04.2003, te ndryshuar, përfshihen prona e Drejtorise Vendore te Policise Shkoder, ne formulimin 3 te inventarizimit te pasurise (nr.rend. 1-7)	
1				Kapanon per Laboratorin	Veri-Lindje	76.4	Laborator	MPB	DVP Shkoder	Gjate vites te fundit jane ndaruar objektet brenda truallit te DVP Shkoder: Kapanon per Laboratorin - viti 2006 Godina Qarkullimit Rrugor - viti 2007 Kashun qeni - viti 2012	
2				Godina Qarkullimit Rrugor	Jug-Perendim	95.2	Zyra Administrative	MPB	DVP Shkoder	Objektet perfishihen ne inventarin kontabel te njesis, por nuk perfishihen ne listen e invent. te pasurise miratuar me VKM	
3				Kashun qeni	Veri-Perendim	12	Ambient per qenin	MPB	DVP Shkoder	Objektet/pronat qe shihet ne listen e inventarit kane komponente perberes sipas kolones "5" dhe sipasfaqe ndertimore sipas kolones "7"	



3.FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHETERORE

(Te tipit te pronave qe inventarizohen si masa te vecanta)

Identifikimi : Drejtori i DVP Shkoder Drejtues Alban CELA Drejtori i Policise se Shtetit Drejtues Madhor Haki ÇAKO Ministri i Punëve të Brendshme Saimir TAFIRI										
Miratoj :										
Nr. Rendi	Zona Kadast Indeksi Hartas	Nr. Pasurise	Emertesa e prones Vendi ndodhja / Shtirja Gjeografike	Komponentet Perberes te Prones	Adresa/vendi ndodhja e komponenteve perberes	Permasat e prones ne m ² ose ml	Funksioni per te cilin perdoret Prona	Institucioni/Entiteti me pergjegesi administrative	Institucioni/Entiteti me pergjegesi juridike / Statusi juridik i perdorimit	Te dhena te tjera (Shenime te vecanta)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Nr. Kad. 3587	Nr. Pas. 197	Posta Kufitare Theth	Truall PK Theth		235.25	Truall	MPB	DVP Shkoder	Ne VKM Nr.250, dt.24.04.2008, te ndryshuar, perfshihen prona e PK Theth ne perdoim te Drejtorise Vendore te Policise Shkoder, ne formularin 3 te inventarizimit te pasurise (nr. rend. 8-9) Ne kete liste nuk eshte perfshire siperfaqja e truallit te PK Theth 235.25 m ² Prona "Truall" qe shihet ne listen e inventarit ka komponente perberas sipas kolones "5" dhe siperfaqe ndertimore sipas kolones "7"
4										



3. FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHITETORE

(Te liqit te pronave qe inventarizohen si klasa te vecante)

Institucioni I Pushtetit Qendror MB (Drejtoria Vendore e Policise Shkoder)										
Identifikimi:										
Drejtori I DVP Shkoder Drejtues Alban ÇEL										
Drejtori I Policise se Shqitit Drejtues Mafijer Haki ÇARO										
Miratoi:										
Ministri i Punëve te Brendshme Salim JAHIRI										
Bashkia / Komuna Pulaj										
Fusha e perdorimit te Prones : Rualtje Rendi										
Nr.	Zona Kadast Indeksi Nartosi	Nr.	Emertesa e prones Vendi ndodhja / Shifra Gjeografike	Komponentet Perberes te Prones	Adresa/ vend ndodhja e komponenteve perberes	Pemaset e prones ne m2 ose ml	Funksioni per te cilin perdoret Prona	Institucioni / Enti me perkatend administrativ	Institucioni/Enti perdorues Statusi ligjor i pronas	Te dhena te tjera (Shkruajme te vecante)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	3072	1133/4	Posta Kufitare Pulaj							Ne VVM Nr. 250, dt. 24.04.2003, te ndryshuar, pershkruhet prona e FK Pulaj ne perdomim te Drejtorese Vendore te Policise Shkoder, ne konkretin 3 te inventarizimit te paktesise (nr. rend. 24-27)
5				Truali FK Pulaj		289.86	Truali	MPB	DVP Shkoder	Ne kete lide nuk jone pershkruar: Truali Total 1 FK Pulaj 260.86 m² Stalle Bagetish, objekt ne inventarin kontabel te rregjise
6				Stalle bagetish		e demtuar	Stalle	MPB	DVP Shkoder	Prona "Truali" dhe objektet qe shtrihen ne liden e inventarit kane komponente perberes sipas kufizimit "5" dhe shprehjeje ndodhimore sipas kolonave "7"



3. FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHTETERORE

(Te tipit te pronave qe inventarizohen si klasa te vecanta)

Institucioni i Pushtetit Qendror MB (Drejtoria Vendore e Policise Shkoder)										
Bashkia / Komuna Velipoje										
Fusha e perdorimit te Prones :Rruajtje Rendi										
Identifikoi :										
Drejtues Alban ÇELA Drejtues Madhor HAKI ÇAKO Ministri i Punëve të Brendshme Saimir TAHIRI										
Miratol :										
Nr. Rendi	Zona Kadast Indeks Hartes	Nr. Pasurise	Emertesa e prones Vend ndodhja / Shiritja Gjeografike	Komponentet Perberes te Prones	Adresa/vend ndodhja e komponenteve perberes	Pernasat e prones ne m2 ose m	Funksioni per te cilin perdoret Prona	Institucioni / Enti me pergjegesi administrative	Institucioni/Enti perberues Statutaj juridik i perdorimit	Te dhena te tjera (Shenime te vecanta)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
			Posta Kufitare Velipoje							Ne VKM Nr. 250, dt. 24.04.2003, te ndryshuar, pershihet prona e PK Velipoje ne perdorim te Drejtorise Vendore te Policise Shkoder, ne formularin 3 te inventarizimit te pasurise (nr. rend. 28-30)
7				Truall PK Velipoje		148	Truall	MPB	DVP Shkoder	Ne kete liste nuk jane perfshire: Truall Total i PK Velipoje 148 m² Banese familjare, objekt ne inventarin kontabel te njesise me sipërfaqe 56 m² Ujesjelles ne inventarin kontabel te njesise
8				Banese Familjare		56	Banese	MPB	DVP Shkoder	Prona "Truall" dhe objektet qe shihen ne listen e inventarit kane komponente perberes sipas kolones "5" dhe sipërfaqe ndertimore sipas kolones "7"
9				Ujesjelles		dentuar		MPB	DVP Shkoder	



3. FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHETERORE

(Te ligji te pronave qe investohen si kulla te vegjshme)

Institucioni i Pushtetit Qendror MB (Drejtoria Vendore e Policise Shkoder)										
Bashkia / Shkoder										
Fusha e perdorimit te Prones: Rruajtje Rendi										
Nr. Rendi	Zona Kadastre Indeks Hartes	Nr. Pasurise	Emertesa e prones Vendi ndodhja / Shtrija Geografike	Komponentet Perberes te Prones	Adresa vend ndodhja e komponenteve perberes	Permasat e prones ne m2 ose mil	Funkcioni per te cilin perdoret Prona	Institucioni i Ede me perqendrim administrative	Institucioni i Ede me perqendrim perftorues Status juridik i prones	Te dhena te tjera (Shprehme te vegjshme)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	8597	97	Depo Armatimi Shkoder	Truall Depo Armatimi		703.6	Truall	MPB	DVP Shkoder	Ne VVM Nr 250, dt 24.04.2003, te ndryshuar, perfitimet prona Depo Armatimi Shkoder ne perftorim te Drejtorese Vendore te Policise Shkoder, ne formatimin 3 te inventarizimit te pasurise (pr. rendi, 48-51)
10										Ne kete lloq nuk eshte perfshire siperfaqja e truallit te Depo Armatimi Shkoder 703.6 m ²
										Prona "Truall" qe shpesh ne lloq e inventarit te komponenteve perberes sipas kolonave "5" dhe siperfaqe ndertimore sipas kolonave "7"



3. FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHETERORE

(Te tipit te pronave qe inventarizohen si klase te vecanta)

Institucioni i Pushtetit Qendror MB (Drejtoria Vendore e Policise Shkoder)										
Bashkia / Komuna Reç										
Fuaha e perdorimit te Prones :Ruajtje Rend										
Identifikoi :										
Drejtori i DVP Shkoder Drejtuues Alban ÇELA										
Drejtori i Policise se Shtetit Drejtuues Madhor Haki ÇAKO										
Miratoi :										
Ministri i Punëve te Brendshme Salimir TAHIRI										
Nr. Rend	Zona Kadast Indeks Hartes	Nr. Pasurise	Emertesa e prones Vend ndodhja / Shtrirja Gjeografike	Komponentet Perberes te Prones	Adresa/vend ndodhja e komponenteve perberes	Pernasat e prones ne m2 ose ml	Funksioni per te cilin perdoret Prona	Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative	Institucioni/Enti perdorues Shtet i Juridik i perdoruesit	Te dhena te tjera (Shenime te vecanta)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Nr. Kad. 3160	Nr. Pas. 514/1	Depo Armatimi Reç	Truall Depo Armatimi		30.4	Truall	MPB	DVP Shkoder	Ne VKM Nr. 250, dt. 24.04.2003, te ndryshuar, perfshihet prona Depo-Armatimi Reç ne perdorim te Drejtorise Vendore te Policise Shkoder, ne formularin 3 te inventarizimit te pasurise (nr. rend. 52-55)
11				Truall						Ne kete liste nuk eshte perfshire sipërfaqja e truallit te Depo Armatimit Shkoder 30.4 m²
										Prona "Truall" qe shihet ne listen e inventarit ka komponente perberes sipas kolones "5" dhe sipërfaqe ndërtimore sipas kolones "7"



3. FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHTETERORE

(Te tipit te pronave qe inventarizohen si klasa te vecanta)

Institucioni i Pushtetit Qendror MB (Drejtoria Vendore e Policise Shkoder)										Identifikoi:	
Bashkia / Komuna Pentar										Drejtori i DVP Shkoder Drejtues Alban ÇELA	
Fusha e përdorimit të Pronës : Rrugë Rend										Drejtues i Policise Shtetit Drejtues Madhor Haki ÇAKO	
Miratoi :										Ministri i Punëve të Brendshme Saimir TAHIRI	
Nr. Rend	Zona Kadastrale Indeks Hartes	Nr. Pasurise	Emertesa e pronës Vend ndodhja / Shtrirja Gjeografike	Komponentet Perberes te Prones	Adresa/Vend ndodhja e komponenteve perberes	Permasat e pronës ne m2 ose ml	Funksioni per te cilin perdoret Prona	Institucioni / Entiteti me perqiegjesi administrative	Institucioni / Entiteti me perqiegjesi Statusi juridik i përdorimit	Te dhena te tjera (Shenime te vecanta)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
			Posta Kufitare Pentar							Ne VVM Nr.250, dt.24.04.2003, te ndryshuar, pershihet prona e PK Pentar ne përdorim te Drejtorise Vendore te Policise Shkoder, ne formularin 3 te inventarizimit te pasurise (nr.rend. 56-61)	
12				Trulli PK Pentar		279.1	Trulli	MPB	DVP Shkoder	Ne kete liste nuk jane pershire: Trulli Total i PK Pentar 279.1 m² Stalle Bagetish, objekt ne inventarim kontabël te njessi me siperfaqe 139.08 m²	
13				Stalle bagetish		139.08	Stalle	MPB	DVP Shkoder	Prona "Trulli" dhe objekti qe shohet ne listen e inventarit kane komponente perberes sipas kolones "5" dhe siperfaqe ndërlimore sipas kolones "7"	



3. FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHITETERORE
(Te liqit te pronave qe inventarizohen si kësia te veçantia)

Institucioni / Pushtetit Qendror MB (Drejtoria Vendore e Policise Shkoder)

Bashkia / Komuna Rushkull

Fusha e përdorimit të Pronës :Rruga Rend

Identifikuesi :

Drejtori i DVP Shkoder
Drejtues Alban CELA

Drejtori i Policise se Shetit
Drejtues Madhor Haki ÇAKO

Miratoi :

Ministri i Punëve të Brendshme
Salmir TAHIRI

Nr.	Zona Kadast Indeksi Hartes	Nr. Pasurise	Emertesa e pronës Vendi ndodhja / Shtrirja Gjeografike	Komponentet Përbues te Pronës	Adresa/vendi ndodhja e komponenteve përbues	Përmasat e pronës ne m2 ose m1	Funksioni per ta cilin përdoret Prona	Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative	Institucioni/Enti përbues Status juridik i përdorimit	Te dhëna te tjera (Shënime te veçanta)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Nr. Kad. 3243	Nr. Pas. 296/910	Posta Kufitare Rushkull							Ne VVM Nr. 250, dt. 24.04.2003, te ndryshuar, përfshihen prona e PK Rushkull ne përdorim te Drejtorese Vendore te Policise Shkoder, ne formulimin 3 te inventarizimit te pasurise (nr. rend. 65-59)
15				Truall PK Rushkull		216.8	Truall	MPB	DVP Shkoder	Ne kete liste nuk eshte përfshire siperfaqja e truallit te PK Rushkull 216.8 m²
										Prona "Truall" qe shihet ne listen e investimit ne komponente përbues sipas kolones "5" dhe siperfaqja ndërtimore sipas kolones "7"



3.FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHETERORE
(Te llogji te pronave qe inventarizohen si klasa te vecanta)

Institucioni i Pushtetit Qendror MB (Drejtoria Vendore e Policise Shkoder) Bashkia / Komuna Vithgar Fusha e përdorimit të Pronës :Rratiqe Rendi										Identifikimi : Drejtori i DVP Shkoder Drejtues Albani ÇELA Drejtori i Policise se Shetit Drejtues Madhor Haki ÇAKO Ministri i Punëve te Brendshme Salim TAHIRI	
Nr. Rendi	Zona Kodast Indeksi Hartes	Nr. Pasurise	Emertesa e prones Vend ndodhja / Shtetia Qeografike	Komponentet Perberes te Prones	Adresa/Vend ndodhja e komponenteve perberes	Pemasat e prones ne m2 ose m3	Funkcioni per te cilin përdoret Prona	Institucioni / Emri me pergjegesi administrative	Institucioni / Emri me pergjegesi per shpalljen e statusit juridik i prones	Te dhena te tjera (Shetimi te vecanta)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
	Nr. Kad. 3/66	Nr. Pas. 113	Posta Kufitare Vithgar							No VMK Nr 250, dt.24.04.2003, te ndryshuar, pershflet pronen e PK Vithgar me perdozim te Drejtorese Vendore te Policise Shkoder, ne formularin 3 te Inventarizimit te pasurise (nr rend. 62,64)	
14				Truall PK Vithgar		240.62	Truall	MPB	DVP Shkoder	Ne kete lloje nuk eshte perfshire siperfaqja e truallit te PK Vithgar 240.62 m² Prona "Truall" qe shtrihet ne liden e inventarizimit ka komponente perberes sipas kolones "5" dhe siperfaqe ndodhore sipas kolones "7"	



3.FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHETERORE

(Te tipit te pronave qe inventarizohen si klasa te vecanta)

Institucioni i Pushtetit Qendror MPB (Drejtoria Vendore e Policise Vlore)										
Identifikoi : Drejtori i DVP Vlore Drejtues Jaelid ÇELA Drejtori i Policise se Shtetit Drejtues Madhor Haki ÇAKO Miratoi : Ministri i Punëve të Brendshme Saimir TAHIRI										
Bashkia / Komuna Vlore										
Fusha e perdorimit te Prones :Ruajtje Rendi										
C										
B										
A										
Nr. Rendi	Zona Kadast Indeks Hartes	Nr. Pasurise	Emertesa e prones Vend ndodhja / Shtirja Gjeografike	Komponentet Perberes te Prones	Adresa/ vend ndodhja e komponenteve perberes	Permasat e prones ne m2 ose ml	Funksioni per te cilin perdoresh Prona	Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative	Institucioni/Enti perdoresh Statusi juridik i perdorimit	Te dhena te tjera (Shenime te vecanta)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
			Drejtoria Vendore e Policise Vlore							Ne VKM Nr.250, dt.24.04.2003, ndryshuar perfshihet prona e Drejtorise Vendore e Policise Vlore, ne formularin 3 te inventarizimit te pasurise
1				Kashun qeni		9.5	Ambient qeni	MPB	DVP Vlore	Brenda siperfaqes se trualtit te DVP Vlore perfshihet dhe objekti "Kashun qeni" me siperfaqe 9.5 m ² , i ndertuar ne vitin 2014.
										Objekti perfshihet ne kontabilitet te njesise dhe lind si domosdoshmen perfshirja e tij ne listen e inventarit te pronave te paluajtshme sheterore ne pergjegjesi administrimi te MPB

27



3.FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHETERORE

(Te tipit te pronave qe inventarizohen si klasa te vecanta)

Institucioni i Pushtetit Qendror MPB (Reparti Special RENE)										
Identifikoi: Komandanti i Repartit Special RENE Drejtues Sokol POÇARI Drejtori i Policise se Shtetit Drejtues Madhor Haki ÇAKO Ministri i Punëve të Brendshme Salmir TAHIRI										
Bashkia / Komuna Yzberisht Fusha e perdorimit te Prones : Ruajtje Rendi										
A Nr. Zona Kadast Indeks Hartes 1 2 3 Nr.Kad. 3866 Nr.Pas 354/11 B Emertesa e prones Vend ndodhja / Shtirja Gjeografike Reparti Special RENE C Komponentet Perberes te Prones 5 Zyrat Negocimi Aleksplloziv Mence Kuzhine Poligoni Mbyllur Hangari Helikoptereve Pista Helikoptereve Blloku Kashun qeni Kulla vrojtim Oficina Palester Pishina e Mbyllur Kabine Elektrike Kabine Elektrike D Adresa/ vend ndodhja e komponenteve perberes 6 Veri Lindje Veri Veri Veri Veri-Lindje Veri-Perendim Veri-Perendim Qender Qender Perendim Perendim E Permasat e prones ne m2 ose m 7 900 504.4 646.8 1350 1394 102 58 211.9 1000 900 10 10 F Funkcioni per te cilin perdoret Prona 8 Zyra administrate Ambient sherbimi Poligon Vendqendrim helikoptresh Vendqendrim helikoptresh Vendqendrim qerave Kulla vrojtim Sherbim njetesh Ambient stervitor Ambient stervitor Kabine Elektrike Kabine Elektrike G Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative 9 MPB MPB MPB MPB MPB MPB MPB MPB MPB MPB MPB H Institucioni/Enti perdorues Statusi juridik i perdorimit 10 Reparti RENE Reparti RENE Reparti RENE Reparti RENE Reparti RENE Reparti RENE Reparti RENE Reparti RENE I Te dhena te tjera (Shenime te vecanta) 11 Pasuria e Repartit Special RENE, perfshihet ne VKM nr.250, date 24.04.2003, te natyruar me siperfaqe totale 153 293 m² sipas dok.hip. Certifikate Pronese nr 519626, dt.18.12.2012 Ne kete njesi me fondet e Buxhetit te Shtetit u realizua investimi me shirirje (2012-2015) i cili perfshin ndertim objektesh te reja dhe rikonstruksion objektesh Me perfundimin e investimit, duhet qe objektet e reja te perfutura nga investimi te perfshihen ne listen e inventarit te pronave ne administrim te MPB, ne perdorim te DP-Shtetit (RS RENE) Objektet/pronat qe shihen ne listen e inventarit kane komponente perberes sipas kolones "5" dhe siperfaqe ndertimore sipas kolones "7".										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1					Veri	900	Zyra administrate	MPB	Reparti RENE	
2					Lindje	504.4	Ambient sherbimi	MPB	Reparti RENE	
3					Veri	646.8	Poligon	MPB	Reparti RENE	
4					Veri	1350	Vendqendrim helikoptresh	MPB	Reparti RENE	
5					Veri	1394	Vendqendrim helikoptresh	MPB	Reparti RENE	
6					Veri-Lindje	102	Vendqendrim qerave	MPB	Reparti RENE	
7					Veri-Perendim	58	Kulla vrojtim	MPB	Reparti RENE	
8					Veri-Perendim	211.9	Sherbim njetesh	MPB	Reparti RENE	
9					Qender	1000	Ambient stervitor	MPB	Reparti RENE	
10					Qender	900	Ambient stervitor	MPB	Reparti RENE	
11					Perendim	10	Kabine Elektrike	MPB	Reparti RENE	
12					Perendim	10	Kabine Elektrike	MPB	Reparti RENE	



3.FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHETERORE

(Te tipit te pronave qe inventarizohen si klasa te vecanta)

Institucioni i Pushtetit Qendror MPB (Repartit NSH Tirane)										
Identifikoi : Komandanti i Repartit NSH Tirane Kryekomisar Lorenc SHEHU Drejtori i Policise se Shtetit Drejtues Madhor Haki ÇAKO Ministri i Punëve të Brendshme Saimir TAHIRI										
Bashkia / Komuna Vaghar - Tirane										
Fusha e perdorimit te Prones : Rruajtje Rendi										
C										
Te dhëna tjera (Shenime te vecanta)										
Nr. Rendi	Zona Kadastre Indeks Hartes	Nr. Pasurise	Emertesa e prones Vend ndodhja / Shtirja Gjeografike	Komponentet Perberes te Prones	Adresa/ vend ndodhja e komponenteve perberes	Permasat e prones ne m2 ose ml	Funksioni per te cilin perdoret Prona	Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative	Institucioni/Enti perdorues Statusi juridik i perdorimit	Te dhëna tjera (Shenime te vecanta)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Nr.Kad 3321	Nr.Pas 3/3	Repartit NSH Tirane	Truall Total						
1						16250	zyra administrative	MPB	Reparti NSH Tirane	Pasuria e Repartit NSH Tirane, perfshihet ne VKM nr.250, date 24.04.2003, te ndryshuar
2				Komanda	Veri	456.7	Ambient sherbimi	MPB	Reparti NSH Tirane	Ne kete njesi me fondet e Buxhejtit te Shtetit u realizua investimi me shtirje (2013-2016)
3				Kuzhine	Veri	123.2	Fjetoire	MPB	Reparti NSH Tirane	I cili perfshin ndertim objektesh te reja dhe rikonstrukcion objektesh (shtesa anesore)
4				Fjetoire	Veri-perendim	1192.9	Palester	MPB	Reparti NSH Tirane	Me perfundimin e investimit, duhet qe objektet e reja te perfutuara nga investimi te perfshihen ne listen e inventarit te pronave ne administrim te MPB, ne perdorim te DPShtetit (NSH Tirane)
5				Palester	Jug-Perendim	535.3	Ambient Teknik	MPB	Reparti NSH Tirane	Objektet/pronat qe i shtohen listes se inventarit kane komponente perberes sipas kollones "5" dhe siperfaqe ndertimore sipas kollones "7"
6				Ambienti Teknik	Perendim	91.6	Vendqendrimi qenve	MPB	Reparti NSH Tirane	
7				Bloku Kashun qeni	Jug-Perendim	116.9	Polygon	MPB	Reparti NSH Tirane	
8				Polligoni Mbyllur	Jug	437.8	Sherbim mjetesh	MPB	Reparti NSH Tirane	
9				Magazina	Jug	653.45	Oficer roje	MPB	Reparti NSH Tirane	
10				Vend Roja	Veri	14	Sherbim	MPB	Reparti NSH Tirane	
11				Depo Lend djegese	Perendim	8.5		MPB	Reparti NSH Tirane	



3. FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHETERORE

(Te tipit te pronave qe inventarizohen si klasa te vecanta)

A			B				C			Te dhena te tjera (Shenime te vecanta)
Nr. Rend	Zona Kadast Indeks Hartes	Nr. Pasurise	Emertesa e prones Vend ndodhja / Shtrijsa Gjeografike	Komponentet Perberes te Prones	Adresa/vend ndodhja e komponenteve perberes	Permasat e prones ne m2 ose ml	Funksioni per te cilin perdoret Prona	Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative	Institucioni/Enti perdorues Statusi juridik perdorimit	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
			Drejtoria Perqasjes Juridike Nderkombetare							
1	Nr.Kad. 3321	Nr.Pas.		Truall Total		6204		MPB	Drejtoria Perqasjes Juridike Nderkombetare	Prona e Ish-Drejtoria e Mbrojtjes Deshmizoreve sot Dejtoria e Perqasjes Juridike Nderkombetare pershihet ne VKM nr.840, dt 14.10.2015 me sipërfaqe trualli 4999 m² Nga majket faktike te topografi (person i licens.) konstatohet se sipërfaqja e truallit te prones eshte 6 204 m² Per kete lind si domosdoshmeri pergatitja e ketij formulari inventarizimi per saktesimin e te dheneve teknike te prones, sipas kollores "5" dhe kollores "7"

Identifikoi Drejtori i Perqasjes Juridike Nderkombetare
Drejtues i Pare Ervin HOXHA
Drejtori i Policise se Shtetit
Drejtues Madhor Haki ÇAKO

Miratoi : Ministri i Punëve të Brendshme
Saimir TAHIRI

Institucioni i Pushtetit Qendror MB (Drejtoria Perqasjes Juridike Nderkombetare)

Bashkia / Komuna Vaqarr-Tirane

Fusha e perdorimit te Prones :Ruajtje Rendi



3.FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHITETERORE

(Te tipit te pronave qe inventarizohen si klasa te vecanta)

Institucioni i Pushtetit Qendror MPB (Akademia e Sigurise)										
Identifikoi : Drejtori i Akademise se Sigurise Drejtues i Larte Bilbil MEMAJ Drejtori i Policise se Shtetit Drejtues Madhor Haki ÇAKO Miratoi : Ministri i Punëve të Brendshme Saimir TAHIRI										
Bashkia / Komuna - Sauk - Tirane										
Fusha e përdorimit te Prones : Ruajtje Rendi										
C										
Te dhëna te tjera										
(Shenime te vecanta)										
11										
Nr. Rendi	Zona Kadastre Indeks Hartes	Nr. Pasurise	Emertesa e prones Vend ndodhja / Shtirja Gjeografike	Komponentet Perberes te Prones	Adresa/ vend ndodhja e komponenteve perberes	Permasat e prones ne m2 ose m	Funkcioni per te cilin perdoret Prona	Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative	Institucioni/Enti perdones Statusi juridik i perdonimit	Te dhëna te tjera
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Nr.Kad 3236	Nr.Pas 69/1	Akademia e Sigurise							
1			Hoteli Oficereve Madhore		Veri	766	Sherbim akomodimi	MPB	Akademia Sigurise	Pasuriza e Akademise se Sigurise, perfishihet ne VKM nr.250, date 24.04.2003, te ndryshuar me sipërfaqe totale 84800 m², sipas dok.hipot.
2			Shtepia e Mique		Jug	832	Sherbim akomodimi	MPB	Akademia Sigurise	Certifikate Prona nr 965199, dt.26.12.2014
3			Magazine Palester		Jug-perendim	212	Magazine palester	MPB	Akademia Sigurise	Ne kete njesi me fondet e Delegacionit te BE u realizua investimi me shtrirje (2011-2015)
4			Blloku Trajnimit		Veri-Perendim	560	Sherbim trajnimi	MPB	Akademia Sigurise	i cili perfishin ndertim objektesh te reja
5			Shtepia Taktike		Veri-Perendim	402	Ambient stervitor	MPB	Akademia Sigurise	Me perfundimin e investimit, duhet qe objektet e reja te perfutuara nga investimi te perfishihen
7			Kabina elektrike		Veri	81.2	Kabine elektrike	MPB	Akademia Sigurise	Objektet/pronet qe i shihen listes se inventarit kane komponente perberes sipas kollones "5" dhe sipërfaqe ndertimore sipas kollones "7"
8			Depo uji		Veri-Lindje	139.4	Depo	MPB	Akademia Sigurise	
9			Fusha Sportive		Veri	2898	Fusha sportive	MPB	Akademia Sigurise	

**VENDIM****Nr. 682, datë 22.11.2017**

**PËR KALIMIN NË PRONËSI TË
BASHKISË MALIQ TË PASURISË
NR. 3/353 DHE NR. 3/352, ZONA
KADASTRALE 2573 DHE VËNIEN
NË DISPOZICION TË TOKËS TRUALL
PËR NDËRTIMIN E SHTËPIVE
ZËVENDËSUESE DHE TË
INFRASTRUKTURËS NDIHMËSE
PËR SISTEMIMIN E FAMILJEVE TË
PREKURA NGA NDËRTIMI I HEC-IT
TË MOGLICËS, PJESË E PROJEKTIT
HIDROENERGJETIK TË DEVOLLIT**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës, të nenit 4, të ligjit nr. 7926, datë 20.4.1995, “Për transformimin e ndërmarrjeve shtetërore në shoqëri tregtare”, të ndryshuar, të neneve 3 e 8, të ligjit nr. 8743, datë 22.2.2001, “Për pronat e paluajtshme të shtetit”, të ndryshuar, të neneve 6/a dhe 8, shkronja “c”, të ligjit nr. 8744, datë 22.2.2001, “Për transferimin e pronave të paluajtshme publike të shtetit në njësitë e qeverisjes vendore”, të ligjit nr. 10083, datë 23.2.2009, “Për miratimin e kontratës së koncesionit, ndërmjet Ministrisë së Ekonomisë, Tregtisë dhe Energjetikës, si autoritet kontraktues dhe EVN AG, Statkraft AS e Devoll Hydropower sh.a., si bashkëkoncesionarë për projektimin, financimin, ndërtimin, marrjen në pronësi, shfrytëzimin, mirëmbajtjen dhe transferimin e projektit të hidrocentralit në lumin Devoll, në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, me propozimin e ministrit të Infrastrukturës dhe Energjisë dhe ministrit të Financave dhe Ekonomisë, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Kalimin e pasurisë me nr. 3/353, në zonën kadastrale 2573, me një sipërfaqe 29 400 (njëzet e nëntë mijë e katërqind) m², tokë truall, dhe pasurisë me nr. 3/352, në zonën kadastrale 2573, sipërfaqe ndërtimore, prej 22 940 (njëzet e dy mijë e nëntëqind e dyzet) m², në pronësi të Bashkisë Maliq.

2. Sipërfaqja prej 14 359 (katërmëdhjetë mijë e treqind e pesëdhjetë e nëntë) m², tokë truall, pjesë e pasurisë me nr. pasurie 3/353, në zonën kadastrale 2573, t’i vihet në dispozicion shoqërisë

“Devoll Hydropower” sh.a., për ndërtimin e shtëpive zëvendësuese për risistemimin e familjeve të prekura nga HEC-i i Moglicës, në kuadër të programeve sociale dhe në funksion të masave zbutëse në kuadër të projektit hidroenergjetik të Devollit. Nga kjo sipërfaqe, 2 120 (dy mijë e njëqind e njëzet) m² do të përdoren për ndërtimin e shtëpive dhe sipërfaqja prej 12 239 (dymbëdhjetë mijë e dyqind e tridhjetë e nëntë) m² do të përdoret për infrastrukturë ndihmëse (rrugë, oborre, trotuare, gjelbërim), sipas të dhënave të lidhjes 1 “Planimetria”, bashkëlidhur këtij vendimi.

3. Heqjen nga lista e inventarit të shoqërisë “Kombinati i Sheqerit” sh.a. Maliq, të pronave të paluajtshme shtetërore “të rezervuarit” (Vaska panxhari + rrugë), pjesë e pasurisë nr. 3/352, zona kadastrale 2573, me sipërfaqe të përgjithshme ndërtimore 22 940 (njëzet e dy mijë e nëntëqind e dyzet) m² dhe pasurisë nr. 3/353, zona kadastrale 2573, me sipërfaqe 29 400 (njëzet e nëntë mijë e katërqind) m².

4. Kostot për shembjen e vaskave të panxharit, me sipërfaqe 6 668.2 (gjashtë mijë e gjashtëqind e gjashtëdhjetë e tetë pikë dy) m², e cila do të përdoret për ndërtimin e shtëpive, pjesë e “rezervuarit” (Vaska panxhari + rrugë), do të përballohen nga shoqëria “Devoll Hydropower” sh.a., në përputhje me kushtet e marrëveshjeve individuale të nënshkruara me familjet që janë pjesë e kësaj skeme.

5. Bashkia Maliq, të marrë masa për të bërë një planifikim paraprak të zhvillimit të zonës ku përfshihet trualli, në të cilën do të ndërtohen shtëpitë zëvendësuese, si dhe infrastrukturën përkatëse, sipas përcaktimeve të këtij vendimi.

6. Përfituesit, sipas listës së familjeve, të cilët përfitojnë shtëpi të ndërtuara sipas programit social që do të zbatohet nga shoqëria “Devoll Hydropower” sh.a., dhe sipërfaqet takuese përcaktohen në lidhjen nr. 2, bashkëlidhur këtij vendimi.

7. E drejta e pronësisë për këto sipërfaqe trualli do t’i mbetet Bashkisë Maliq, ndërsa përfituesit do të përfitojnë të drejtën e pronësisë vetëm mbi banesën.

8. Zyra Vendore e Regjistrimit të Pasurive të Paluajtshme Korçë të bëjë shënimin përkatës në kartelën e këtyre pasurive, ku të shënojë “Vënie në dispozicion për ndërtimin e shtëpive



Lidhja 2- Lista e familjeve që përfitojnë shtëpi zëvendësuese, pjesët takuese dhe të dhëna të tjera

Nr.	Emër	Atësia	Mbiemër	Fshati	Sipërfaqe e truallit m ²	Sipërfaqe e shtëpisë	Nr. i familjarëve që jetojnë në shtëpi
1	Hade	Jazmi	Xhemollari	Nikollarë	500	120	3
2	Mazllëm	Laver	Hoxhaj	Lumaj	500	100	4
3	Zenel	Rushan	Hoxhaj	Lumaj	500	100	6
4	Arben	Ameli	Dulellari	Lumaj	500	100	5
5	Myfit	Hekuran	Dulellari	Lumaj	500	70	5
6	Sokrat	Tefik	Qelasi	Lumaj	500	120	5
7	Shahin	Ramiz	Qelasi	Lumaj	500	120	5
8	Jordan	Çelnik	Dulellari	Lumaj	500	100	3
9	Shkëndije	Rexhep	Çaçi	Lumaj	500	70	2
10	Agron	Hasim	Çaçi	Lumaj	500	100	4
11	Jani	Xhemil	Kaçellari	Lumaj	500	120	5
12	Istref	Hekuran	Dulellari	Lumaj	500	70	3
13	Fatmir	Hekuran	Dulellari	Lumaj	500	100	4
14	Selami	Hekuran	Dulellari	Lumaj	500	120	5
15	Mersin	Hekuran	Dulellari	Lumaj	500	100	6
16	Feridon	Safet	Xhemollari	Nikollarë	500	70	4
17	Elmas	Myzafer	Xhemollari	Nikollarë	500	120	3
18	Hysni	Hodo	Xhemollari	Nikollarë	500	100	2
19	Durim	Hysni	Xhemollari	Nikollarë	500	100	4
20	Jetnor	Mino	Agolli	Nikollarë	500	70	5
21	Rustem	Koçi	Dulellari	Lumaj	500	100	1



Lidhja 3- Formular për inventarizimin e pronave të paluajtshme shtetërore (për inventarizimin e pronave të veçanta)

LISTA E PASURIVE TË PALUAJTSHME QË TRANSFEROHEN DHE KALOJNË NË PRONËSI TË BASHKISË MALIQ, SI DHE SIPËRFAQJA QË VIHET NË DISPOZICION TË SHOQËRISË DEVOLL
HYDROPOWER SHA PËR NDËRTIMIN E SHTËPIVE ZËVENDËSUESE

Nr. rend.	A			B			C				
	Zona kadastrale/ Indeksi i hartës	Nr. i pasurisë	Lloji i pronës	Emri i pronës/ Adresa	Sip. e truallit (m ²)	Sip. ndërtese (m ²)	Funksioni për të cilin përdoret prona	Institucioni/enti që ushtron të drejtën e përfaqësuesit të pronarit shtet	Institucioni/ Enti përdorues, statusi juridik i përdorimit	Sipërfaqja që vihet në dispozicion të Devoll Hydropower Sh.a. për ndërtimin e shtëpive ekzistuese	Të dhëna të tjera
1	2573 Ko-Maliq-D-4	3/353	truall	Truall dhe rrugë Maliq	29,400		aktivitet ekonomik	MFE	Kombinati i Sheqerit Pronar	14359	Pasuria 3/353 është truall
2	2573 Ko-Maliq-D-4	3/352	Ndërtim	Vaskat e Paxharit+ Rrugë Maliq		22,940	aktivitet ekonomik	MFE	Kombinati i sheqerit Pronar	6,668.2	Pasuria 3/352 është ndërtim (vaskat e panxharit) dhe përfshihet brenda pasurisë 3/353 (truall)



VENDIM

Nr. 683, datë 22.11.2017

**PËR MIRATIMIN E STRATEGJISË
AFATMESME TË MENAXHIMIT TË
BORXHIT 2018–2020**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të nenit 6, të ligjit nr. 9665, datë 18.12.2006, “Për huamarrjen shtetërore, borxhin shtetëror dhe garancitë shtetërore të huas në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, me propozimin e ministrit të Financave dhe Ekonomisë, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Miratimin e Strategjisë Afatmesme të Menaxhimit të Borxhit 2018–2020, sipas tekstit dhe relacionit që i bashkëlidhen këtij vendimi.

2. Ngarkohet Ministria e Financave dhe Ekonomisë për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI

Edi Rama**STRATEGJIA AFATMESME E MENAXHIMIT TË BORXHIT 2018–2020**
Nëntor 2017**PËRMBLEDHJE****Objektivat dhe Qëllimi**

Strategjia Afatmesme e Menaxhimit të Borxhit (*SAMB*) është një plan afatmesëm nga 3 deri në 5 vite, të cilin Ministria e Financave dhe Ekonomisë synon ta implementojë duke pasur si objektiva parësore:

- i. Sigurimin e realizimit të nevojave të Qeverisë për financim, si edhe nevojave për të shërbyer borxhin aktual me kosto sa më të ulët dhe duke mbajtur nivele të pranueshme të ekspozimit ndaj rrezikut;
- ii. Zhvillimin e tregut primar dhe hedhjen e hapave për zhvillimin e tregut sekondar të titujve shtetërorë vendas.

Në funksion të realizimit të objektivave të sipërpërmendura dhe në përputhje me bazën ligjore në fuqi¹, Ministria e Financave dhe Ekonomisë përgatit dhe përditëson në bazë vjetore dokumentin e Strategjisë Afatmesme të Menaxhimit të Borxhit, duke parashtruar planet e financimit me borxh dhe aktivitetet që do të ndërmerren në periudhën afatmesme.

SAMB hartohet dhe përditësohet në linjë me Ligjin Vjetor të Buxhetit, kuadrin Makro-Fiskal të Qeverisë, si edhe me politikat monetare që Banka e Shqipërisë synon të implementojë në periudhën afatmesme 2018-2020.

Qëllimi i SAMB është:

- Të menaxhojë në mënyrë efikase portofolin e borxhit të Qeverisjes Qendrore, në të cilin përfshihet Borxhi Shtetëror dhe Borxhi Shtetëror i Garantuar;
- Të rrisë transparencën ndaj investitorëve vendas dhe të huaj në lidhje me planet e huamarrjes së Qeverisë; si edhe
- Të qartësojë dhe kuantifikojë objektivat në periudhën afatshkurtër dhe afatmesme.

Perspektivat Afatmesme

SAMB 2018-2020, ashtu si edhe strategjia paraardhëse, pavarësisht uljes së konsiderueshme të ekspozimit ndaj rreziqeve gjatë viteve të fundit, do të vijojë të ketë në fokus uljen e rrezikut të rifinancimit dhe atij të normave të interesit të borxhit të brendshëm. Në këtë drejtim, prioritet do të përbëjë zgjatja e jetëgjatësisë së borxhit nëpërmjet uljes së mëtejshme të peshës së titujve afatshkurtër në portofol.

Financimi i brendshëm në terma neto do të orientohet kryesisht në drejtim të titujve afatgjatë, duke shfrytëzuar normat e interesit në nivele ende të ulta, të cilat e bëjnë zbatimin e kësaj strategjie financimi më pak të kushtueshme dhe garantojnë përmirësim të raportit ndërmjet

¹ Neni 6 i Ligjit Nr. 9665, datë 18.12.2006 “Për Huamarrjen Shtetërore, Borxhin Shtetëror dhe Garancitë Shtetërore të Huasë në Republikën e Shqipërisë”, i ndryshuar.



kostos dhe rrezikut. Prioritet do të ketë emetimi i titujve afatgjatë me norma interesi fikse. Megjithatë, edhe titujt me norma interesi të ndryshueshme do të vijojnë të emetohen në vlera të cilat do të rishikohen dhe bëhen transparente nëpërmjet publikimit periodik të kalendareve të huamarrjes, në varësi të ecurisë së realizimit të objektivave, kushteve të tregut dhe preferencave të kreditorëve.

Financimi i huaj do të mbështetet në financimin me terma pjesërisht të buta të projekteve ekzistuese, projekteve të reja të konsideruara si prioritare nga Qeveria për zhvillimin e vendit, si edhe në disbursimin e kredive të akorduara nga institucionet ndërkombëtare financiare për të mbështetur politikat zhvillimore të vendit.

Gjatë periudhës afatmesme 2018-2020, përveç sa më sipër, është planifikuar që të ketë dhe një shtesë financimi të huaj në formën e huave tregtare ose nëpërmjet daljes në tregjet ndërkombëtare me Eurobond. Kjo shtesë financimi vlerësohet si e nevojshme për të ulur presionin në tregun e brendshëm, për të shmangur mundësinë e mosrealizimit të huamarrjes së brendshme ose përkeqësimin e treguesve të rrezikut, si edhe për të garantuar valutën e nevojshme për shlyerjen e ripagesave të borxhit të jashtëm, të cilat gjatë periudhës afatmesme 2018-2020 vlerësohen në rritje. Pavarësisht rritjes së financimit të huaj, niveli i borxhit të jashtëm do të synohet të qëndrojë brenda objektivit strategjik afatmesëm për të mbajtur nën kontroll rrezikun e kursit të këmbimit.

Zhvillimi i mëtejshëm i tregut primar vendas dhe hedhja e hapave për zhvillimin e tregut sekondar të titujve shtetërorë është një tjetër objektiv parësor i strategjisë afatmesme, realizimi i të cilit do të shoqërohet me aktivitete të cilat do të kenë në fokus:

- Krijimin e madhësive *benchmark* për titujt afatgjatë nëpërmjet konsolidimit të numrit të ankandeve dhe rritjen e frekuencës së rihapjeve;
- Reduktimin e fragmentimit të kërkesës nëpërmjet konsolidimit të numrit të titujve shtetërorë të tregtueshëm;
- Rritjen e transparencës nëpërmjet konsultimit të vazhdueshëm me aktorët kryesorë të tregut dhe raportimit e publikimit periodik në kohë të të dhënave të borxhit;
- Përdorimi i ankandeve të riblerjes (*buyback auctions*) dhe shkëmbimit (*exchange auctions*) me qëllim menaxhimin e likuiditetit;
- Përmirësimin dhe standardizimin e rregullave të emetimit të titujve shtetërorë;
- Analizimin dhe shqyrtimin e mundësisë (në bashkëpunim me të gjitha palët e interesit) për implementimin e sistemit *Primary Dealer*, si një instrument për stimulimin dhe zhvillimin e tregut sekondar;
- Diversifikimin dhe zgjerimin e bazës së investitorëve.



MENAXHIMI I BORXHIT PËR VITIN 2016

Borxhi i Qeverisjes Qendore gjatë vitit 2016 u karakterizua nga një ecuri pozitive në sajë të mirëmenaxhimit në përputhje me objektivat Makro-Fiskale dhe objektivat e Strategjisë Afatmesme të Menaxhimit të Borxhit.

Në linjë me objektivat Makro-Fiskale për të ulur borxhin dhe kthyer atë në një nivel me qëndrueshmëri më të lartë, Borxhi i Qeverisjes Qendore në raport me PBB², gjatë vitit 2016 u ul me 1.7 pp, duke hyrë për herë të parë që prej vitit 2010 në një trajektore rënëse. Në funksion të realizimit të këtij objektiivi në periudhën afatmesme dhe afatgjatë, u ndërmorën disa ndryshime në Ligjin Organik të Buxhetit³, të cilat synojnë:

- Disiplinimin e shpenzimeve publike dhe planifikimin në rënie të nivelit të borxhit nga njëri vit buxhetor në tjetrin;
- Mbajtjen e kontigjencave të nevojshme për menaxhimin e rreziqeve potenciale që burojnë nga luhatjet e normave të interesit dhe kurset e këmbimit valutor;
- Rritjen e transparencës dhe përfshirjen e të gjitha detyrimeve të drejtpërdrejta dhe atyre kontigjente në bilancin fiskal vjetor të konsoliduar.

Ndërkohë, në përputhje me objektivat e Strategjisë Afatmesme të Menaxhimit të Borxhit, u mundësua:

- Realizimi me sukses i huamarrjes, e cila plotësoi nevojat e Qeverisë për likuiditet, rifinancoi borxhin ekzistues dhe financoi deficitin buxhetor;
- Përmirësimi i mëtejshëm i raportit ndërmjet kostos dhe rrezikut;
- Ndërmarrja e nismave në kuadër të përmirësimit të tregut primar të titujve shtetërorë.

Gjatë vitit 2016 burimet e brendshme dhe të huaja të huamarrjes u menaxhuan me efikasitet, duke mbuluar jo vetëm të gjitha nevojat për financim pa pasur kosto shtesë, por edhe duke ulur ekspozimin ndaj rreziqeve.

Menaxhimi i suksesshëm i burimeve të financimit ka shmangur përdorimin e kontigjencave në buxhet si edhe nevojën për emetimin e titujve shtetërorë jashtë rradhës së planifikuar. Ky lloj menaxhimi i ka dhënë besueshmëri financave publike dhe ka kontribuar në rritjen e qëndrueshmërisë së kurbës së normave të interesit në tregun e brendshëm të titujve shtetërorë.

Në tregun e brendshëm huamarrja neto u realizua kryesisht nëpërmjet titujve afatgjatë dhe atyre me norma interesi fikse, duke shfrytëzuar në këtë mënyrë kushtet e favorshme të tregut

² PBB e përdorur në raportet me të dhënat faktike të borxhit i referohet Kuadrit Makroekonomik dhe Fiskal (2018-2020), të miratuar me VKM Nr.47, datë 25.01.2017. Ndërkohë, PBB e përdorur në raportet me të dhënat e parashikuara të borxhit, i referohet Draft-Kuadrit Makroekonomik dhe Fiskal (2019-2021), datë 18.10.2017.

³ Referuar ndryshimeve në ligjin “Për Menaxhimin e Sistemit Buxhetor në Republikën e Shqipërisë”, nëpërmjet ligjit Nr. 57/2016, datë 02.06.2016.



të brendshëm, të cilat mundësuan reduktimin e mëtejshëm të rrezikut të rifinancimit dhe atij të normave të interesit.

Ndërkohë, huamarrja e huaj u përqëndrua në mbi 70% tek burimet e financimit (*projektet zhvillimore dhe mbështetja buxhetore e akorduar nga institucionet financiare ndërkombëtare*) me norma interesi koncesionale, duke kontribuar në uljen e kostove të huamarrjes dhe uljen e presionit për hua në tregun e brendshëm.

Gjatë vitit 2016, jo vetëm kostot për njësi, por edhe kostot e huamarrjes në terma absolute u ulën ndjeshëm krahasuar me vitin e mëparshëm, pavarësisht rritjes së stokut të borxhit në vlerë nominale (*Ref. Kreu I, Nënkapitulli 4.1, Paraqitje Grafike 4.1(a)*). Ulja e kostove të borxhit i atribuohet rënies së normave të interesit në tregun e brendshëm përgjatë gjysmës së parë të vitit⁴, si edhe shfrytëzimit të mirë të burimeve të huaja të financimit me kosto relativisht të ulët.

Në lidhje me zhvillimin e tregut primar të titujve shtetërorë, Ministria e Financave dhe Ekonomisë ndërmori disa nisma të cilat kanë në fokus reduktimin e fragmentimit të kërkesës për tituj shtetërorë dhe krijimin e madhësive *benchmark* për titujt afatgjatë, me qëllim stimulimin dhe zhvillimin e aktivitetit në tregun sekondar. Në kuadër të uljes së fragmentimit të kërkesës së titujve shtetërorë, gjatë vitit 2016 u menaxhua tërheqja e pjesshme e obligacionit 3 vjeçar dhe tërheqja e plotë e obligacionit 7 vjeçar me norma interesi të ndryshueshme.

Ndërkohë, në kuadër të krijimit të madhësive *benchmark* për titujt afatgjatë, u menaxhua me sukses ulja e frekuencës së emetimeve të reja dhe u intensifikua praktika e rihapjes së emetimeve ekzistuese. Në periudhën afatmesme dhe afatgjatë këto aktivitete sëbashku me nisma të tjera që do të ndërmerren, pritet të kenë ndikim mbi uljen e kostove dhe minimizimin e rrezikut të normave të interesit nëpërmjet rritjes së qëndrueshmërisë së kurbës së *yield*-it edhe në segmentin e titujve afatgjatë.

Baza e investitorëve të titujve shtetërorë, megjithëse mbetet ende jo shumë e diversifikuar dhe e bazuar kryesisht në mbi 60% tek sektori Bankar, në vitin 2016 është shoqëruar me një diversifikim të lehtë në drejtim të kategorisë së Individëve dhe Institucioneve Jofinanciare. Gjatë viteve të ardhshme pritet që reformat e ndërmarra dhe ato që do të ndërmerren në kuadër të konsolidimit të financave publike dhe mjedisit financiar në përgjithësi, të japin efekte pozitive në drejtim të diversifikimit dhe thellimit të bazës së investitorëve.

⁴ Kryesisht si efekt i procesit të riblerjes së titujve shtetërorë në fund të vitit 2015 dhe presionit jo të lartë për hua nga Qeveria.



I. ECURIA E BORXHIT TË QEVERISJES QENDRORE

Në fund të vitit 2016 Borxhi i Qeverisjes Qendrore⁵ u vlerësua në nivelin 1,065.7 miliard Lek ose 70.96% e PBB, duke shënuar rënie me 1.69 pp krahasuar me fundin e vitit 2015. Për herë të parë që prej vitit 2010, borxhi ka hyrë në një trajektore rënëse në përputhje me objektivat makro-fiskale për uljen e nivelit të tij deri në 60% në periudhën afatmesme. Niveli i borxhit të brendshëm dhe atij të jashtëm në raport me totalin janë përkatësisht rreth 53% dhe 47%, duke ruajtur pothuajse të njëjtat raporte me fundin e vitit të kaluar.

1. Realizimi i Huamarrjes

Huamarrja e vitit 2016 përveçse mundësoi financimin e deficitit dhe rifinancimin e borxhit ekzistues, u realizua në përputhje me objektivat e Strategjisë Afatmesme të Menaxhimit të Borxhit për uljen e ekspozimit ndaj rreziqeve dhe minimizimin e kostove.

Në vitin 2016 financimi i përgjithshëm në terma bruto ka qenë në vlerën 381.4 miliard Lek, nga të cilat 89.7% (342.0 miliard Lek) u financuan nëpërmjet burimeve të brendshme dhe 10.3% (39.4 miliard Lek) nëpërmjet burimeve të huaja. Rreth 353.3 miliard Lek shërbyen për rifinancimin e borxhit ekzistues dhe pjesa tjetër për mbulimin e deficitit buxhetor.

1.1 Huamarrja e Brendshme

Në tregun e brendshëm huamarrja rezultoi në vlerën 342.0 miliard Lek dhe u realizua tërësisht nëpërmjet titujve shtetërorë.

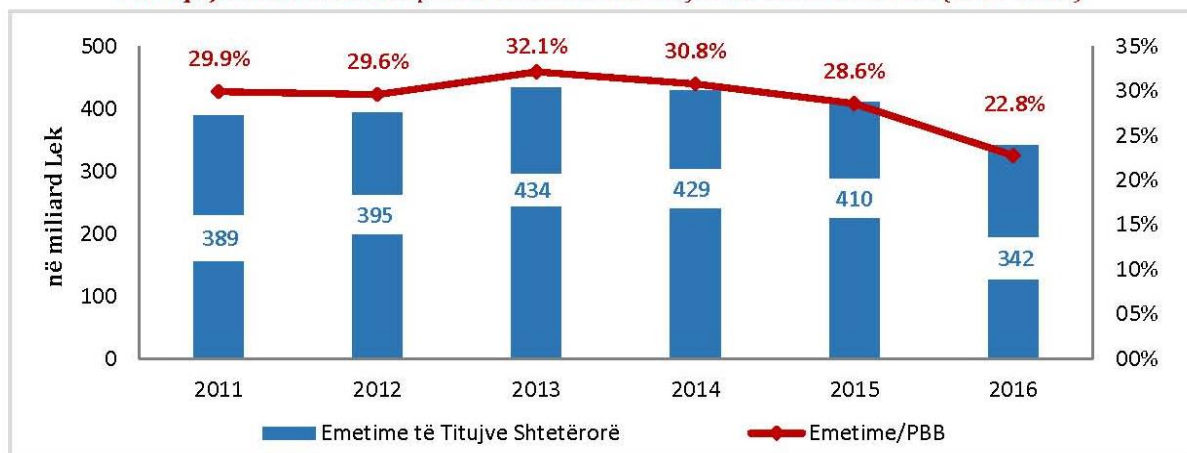
Tabela 1.1: Huamarrja e brendshme (2015-2016)

Huamarrja e Brendshme	2015		2016	
	Vlera (në mld Lek)	%/Total	Vlera (në mld Lek)	%/Total
Burime të Brendshme	410.4	100.0	342.0	100.0
- Bono Thesari	318.0	77.5	249.6	73.0
- Obligacione	92.3	22.5	92.4	27.0

Burimi: Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017)

Raporti i emetimeve të titujve shtetërorë ndaj PBB gjatë vitit 2016 vlerësohet në 22.8%, duke shënuar një rënie të ndjeshme me rreth 5.8 pp në harkun kohor të një viti dhe 7.2 pp në harkun kohor të gjashtë viteve. Ulja e konsiderueshme e këtij treguesi gjatë vitit 2016 reflekton një përmirësim në rrezikun fiskal të Qeverisë dhe sinjalizon hyrjen e financave publike në trajektoren e konsolidimit.

⁵ Përfshin Borxhin Shtetëror dhe Borxhin Shtetëror të Garantuar.

Paraqitje Grafike 1.1: Raporti i emetimeve të titujve shtetërorë me PBB (2011-2016)**Burimi:** Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017)

Në terma neto financimi i brendshëm në fund të vitit 2016 vlerësohet në 10.7 miliard Lek ose 51.0% e planit vjetor të buxhetit 2016⁶. Ulja e financimit të brendshëm krahasuar me planin vjetor ka ardhur si rezultat i rritjes së mbështetjes buxhetore dhe privatizimeve përtej planifikimit fillestar, respektivisht me 7.1 dhe 2.6 miliard Lek.

Financimi neto është realizuar në përputhje me objektivat strategjike pasi është siguruar tërësisht nëpërmjet titujve afatgjatë dhe njëkohësisht është shoqëruar me maturim të titujve afatshkurtër. Ndikimin më të madh në realizimin e financimit të brendshëm e ka pasur obligacioni 10 vjeçar, ndjekur nga obligacioni 7 dhe 5 vjeçar.

Financimi nëpërmjet titujve afatgjatë, në periudhën afatshkurtër nuk është shoqëruar me kosto shtesë në buxhetin e shtetit pasi normat e interesit për këtë kategori titujsh kanë qenë në nivele relativisht të ulta. Ndërkohë, edhe në periudhën afatmesme dhe afatgjatë, kjo strategji financimi pritet të ketë ndikim pozitiv mbi kostot pasi mbi 75% e emetimeve të titujve afatgjatë janë realizuar me norma interesi fikse.

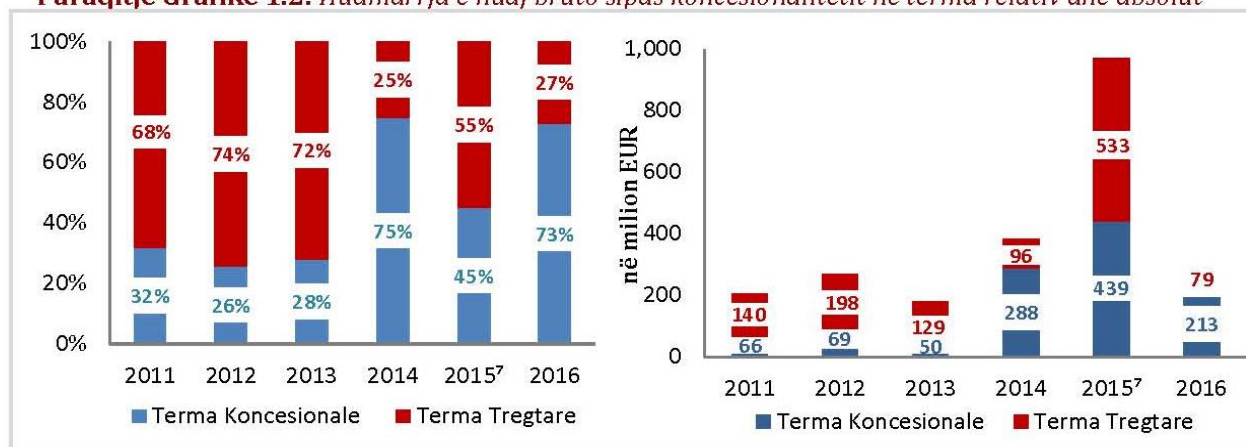
1.2 Huamarrja e Huaj

Në tregun e huaj, huamarrja rezultoi në vlerën 39.4 miliard Lek, nga e cila rreth 73% u realizua nëpërmjet huave me terma koncesionale, në përputhje me objektivat strategjike për uljen e kostos së borxhit.

⁶ Referuar ligjit Nr. 147/2015 “Për buxhetin e vitit 2016”.



Paraqitje Grafike 1.2: Huamarrja e huaj bruto sipas koncesionalitetit në terma relativ dhe absolut



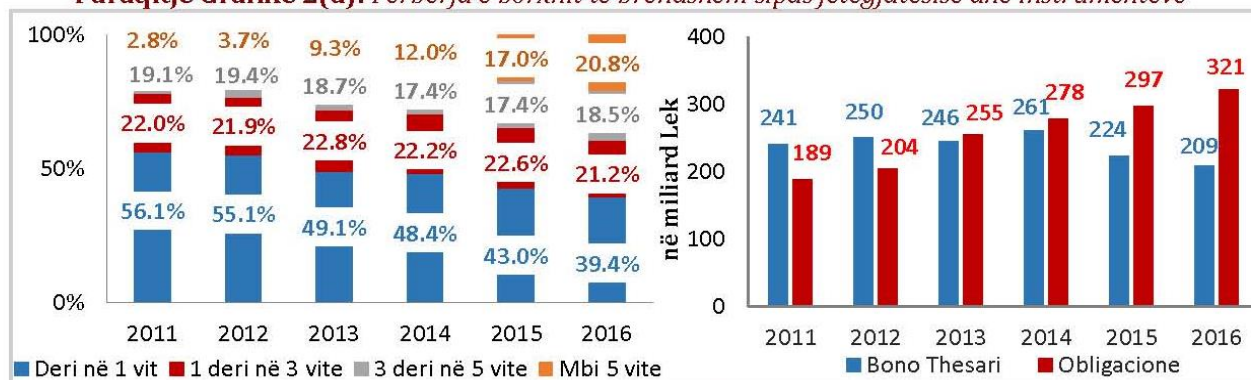
Burimi: Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017)

Në dallim nga viti i mëparshëm, gjatë vitit 2016 janë angazhuar më pak instrumente me financim të huaj, pasi nuk ka pasur emetim të instrumenteve të tilla si Eurobond, PBG, etj. Të vetmet instrumente kanë qenë huatë për financimin e projekteve, si edhe huatë në kuadër të mbështetjes buxhetore nga partnerët ndërkombëtarë. Ecuria e huave për financimin e projekteve ka qenë rreth 21.4% më e ulët krahasuar me vitin 2015, ndërkohë që mbështetja buxhetore ka qenë rreth 41.8% më e lartë.

2. Portofoli i Borxhit Shtetëror

Stoku i Borxhit Shtetëror vlerësohet në 1,012.2 miliard Lek ose 95.0% e portofolit të borxhit të Qeverisjes Qendrore. Kompozimi i stokut të borxhit shtetëror, gjatë vitit 2016, ka ndjekur pothuajse të njëjtën tendencë si në vitin 2015 për sa i përket kompozimit sipas jetëgjatësisë, llojit të instrumenteve dhe monedhës. Gjatë vitit 2016 ka pasur një rritje të stokut të borxhit afatgjatë, kryesisht nga shtimi i peshës së obligacioneve në portofolin e borxhit të brendshëm, si pjesë e politikave menaxhuese për uljen e ekspozimit ndaj rreziqeve.

Paraqitje Grafike 2(a): Përbërja e borxhit të brendshëm sipas jetëgjatësisë dhe instrumenteve

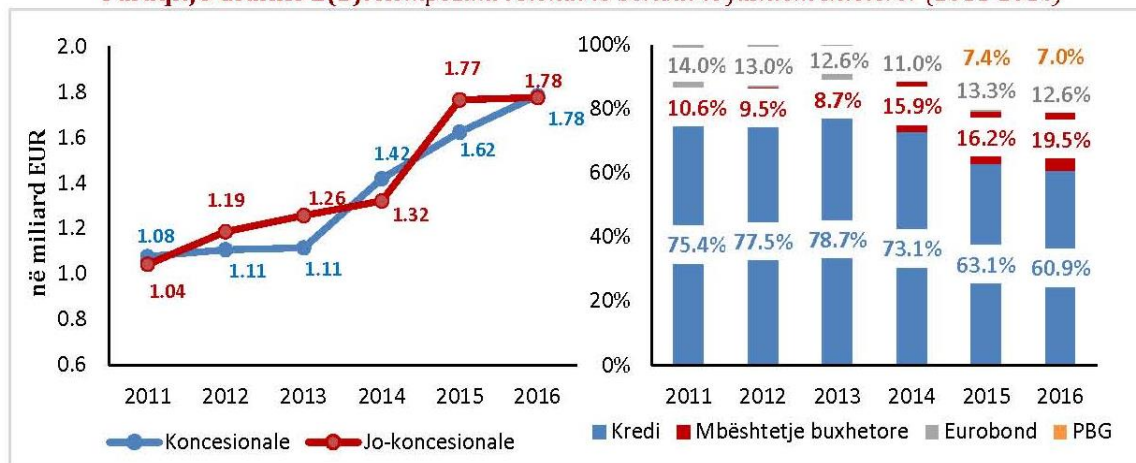


Burimi: Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017)

⁷ Është përfshirë emetimi i Eurobond-it në vlerën 450 milion Euro.

Ndërkohë, rritje ka pasur edhe në stokun e borxhit të jashtëm me norma interesi koncesionale, si rezultat i shtimit të burimeve të financimit me norma interesi të favorshme (*Mbështetja Buxhetore*).

Paraqitje Grafike 2(b): Kompozimi i stokut të borxhit të jashtëm shtetëror (2011-2016)

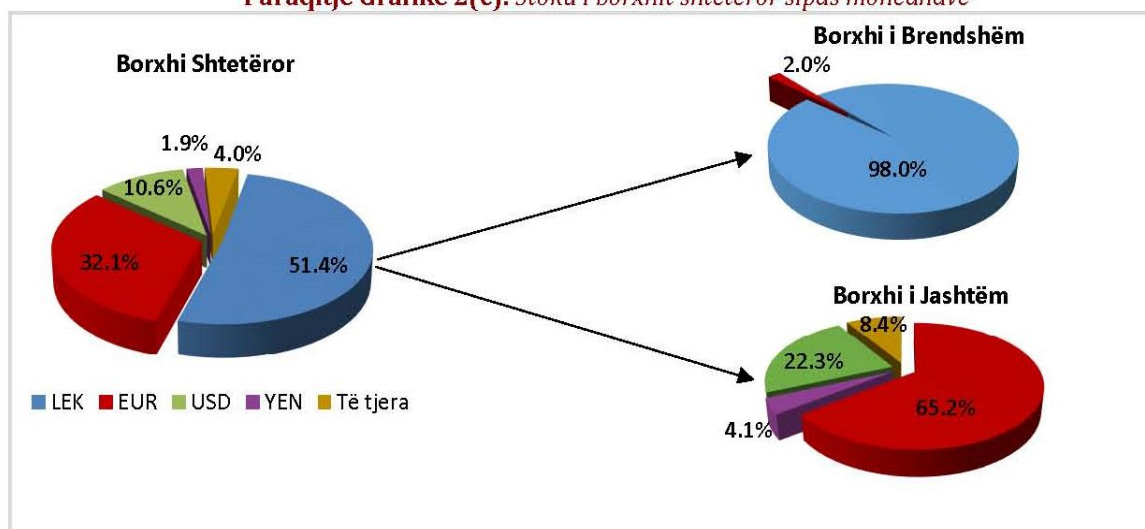


Burimi: Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017)

Në fund të vitit 2016 portofoli i Borxhit Shtetëror mbizotërohet nga monedha vendase Lek, e cila zë rreth 51.4%, e ndjekur nga monedha Euro me 32.1% të totalit. Borxhi në monedhë të huaj në raport me totalin rezulton në vlerën 48.6%, duke qëndruar brenda limitit strategjik prej 55%.

Portofoli i borxhit të brendshëm përbëhet kryesisht nga monedha vendase dhe vetëm 2.0% e tij përbëhet nga monedha Euro. Ndërkohë, portofoli i borxhit të jashtëm kompozohet tërësisht nga monedha të huaja dhe mbizotëron në rreth 65.2% monedha Euro, e ndjekur nga USD me 22.3%.

Paraqitje Grafike 2(c): Stoku i borxhit shtetëror sipas monedhave



Burimi: Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017)

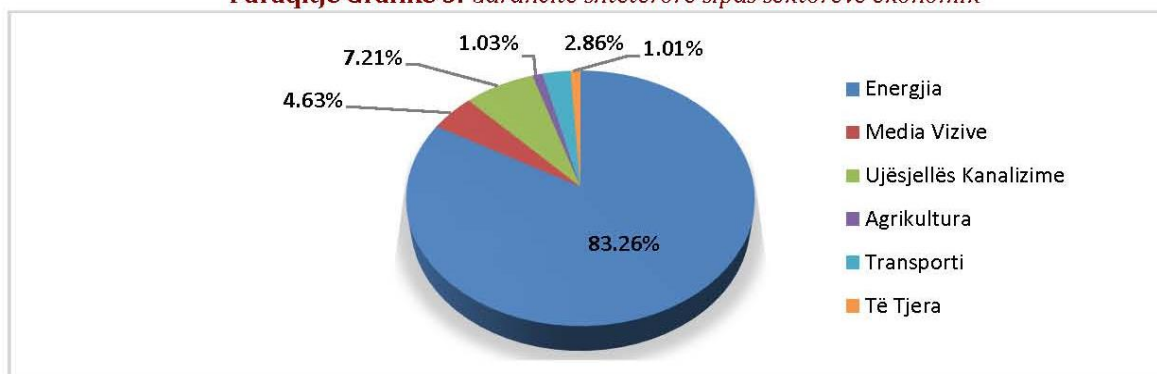
3. Portofoli i Borxhit të Garantuar

Në fund të vitit 2016 portofoli i Borxhit të Garantuar është rreth 53.5 miliard Lek (3.6% e PBB) ose 5.0% e portofolit të borxhit të Qeverisjes Qendrore. Garancitë në tregun e brendshëm përfaqësojnë 56.6% të totalit të stokut të borxhit të garantuar ose 30.3 miliard Lek, ndërsa garancitë e emetuara në favor të kreditorëve të huaj përfaqësojnë 43.4% të stokut të borxhit të garantuar ose 23.2 miliard Lek.

Garancitë e brendshme përbëhen nga linja kredie afatshkurtra dhe me norma interesi tregtare, të cilat i janë akorduar Korporatës Elektroenergjitike Shqiptare (KESH sh.a.). Në dallim nga garancitë e brendshme, garancitë e huaja janë kredi afatgjata të akorduara kryesisht me norma interesi koncesionale.

Krahasuar me vitin e kaluar, borxhi i garantuar është ulur në vlerë absolute me 2.6 miliard Lek për shkak të nivelit relativisht më të lartë të ripagesave në raport me disbursimet. Më shumë se 83% e totalit të garancive shtetërore i përkasin sektorit të Energjisë. Akumulimi i lartë i garancive në drejtim të këtij sektori është në përputhje me objektivat e Qeverisë për të mbështetur sektorin e Energjisë, me qëllim që të përmirësojë performancën financiare dhe të rrisë efikasitetin.

Paraqitje Grafike 3: Garancitë shtetërore sipas sektorëve ekonomik



Burimi: Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017)

4. Menaxhimi i Kostove dhe Rreziqeve

Gjatë vitit 2016 portofoli i Borxhit Shtetëror u karakterizua nga përmirësimi i raportit midis kostos dhe rrezikut. Kostot e borxhit u ulën ndjeshëm dhe struktura e borxhit u përmirësua dukshëm, kryesisht në aspektin e reduktimit të ekspozimit ndaj rrezikut të rifinancimit dhe rrezikut të normave të interesit. Ndërkohë, rreziku i kursit të këmbimit ka qëndruar në të njëjtat nivele me vitin e kaluar, pasi raporti ndërmjet borxhit të brendshëm dhe të jashtëm mbetet pothuajse i pandryshuar. Gjatë viteve të fundit, përmirësimi i ndjeshëm i raportit ndërmjet kostos dhe rrezikut ka ardhur jo vetëm si rezultat i mirëmenaxhimit në përputhje

me objektivat strategjikë, por edhe si rezultat i kushteve të favorshme të tregut dhe faktorëve makroekonomik të vendit, të tilla si:

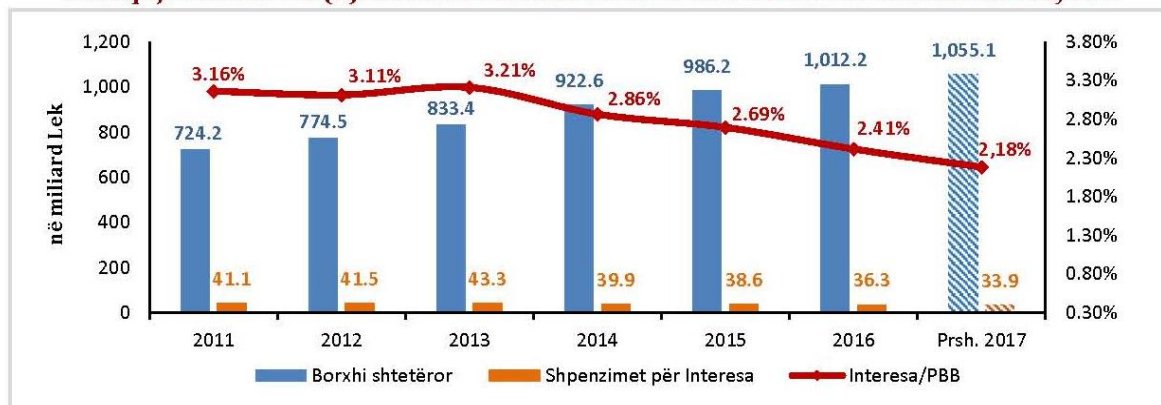
- Rënia e normave të interesit në tregun e brendshëm dhe atë të huaj si rezultat i politikave monetare të bankave qendrore;
- Disponueshmëria në nivele të konsiderueshme e burimeve të huaja të financimit me norma interesi koncesionale;
- Pjesëmarrja relativisht e lartë e sektorit Bankar në titujt afatgjatë me norma interesi fikse;
- Qëndrueshmëria e monedhës vendase (*Lek*) ndaj monedhës Euro dhe lëvizja përgjithësisht në kahe të kundërta e monedhave EUR dhe USD, duke zbutur efektet e njëra-tjetrës.

4.1 Kostot

Për vitin 2016 shpenzimet për interesa të Borxhit Shtetëror⁸ ranë me 2.4 miliard Lek, duke u vlerësuar në 36.3 miliard Lek ose 2.4% e PBB. Reduktimi i shpenzimeve për interesa i atribuohet në masën 78% rënies së normave të interesit në tregun e brendshëm, kryesisht gjatë tre viteve të fundit. Vetëm nga rënia e normave të interesit në tregun e brendshëm gjatë vitit 2016, buxhetit të shtetit do t'i kursehen rreth 4.9 miliard Lek shpenzime për interesa, respektivisht 3.1 miliard Lek në vitin 2017 dhe 1.8 miliard Lek në vitin 2018.

Nga ana tjetër, kostot e borxhit janë ulur megjithëse borxhi në vlerë absolute dhe pesha e titujve afatgjatë në portofol janë rritur, duke reflektuar një përmirësim të ndjeshëm në raportin ndërmjet kostos dhe rrezikut.

Paraqitje Grafike 4.1 (a): Interesat e Borxhit Shtetëror në vlerë absolute dhe relative ndaj PBB



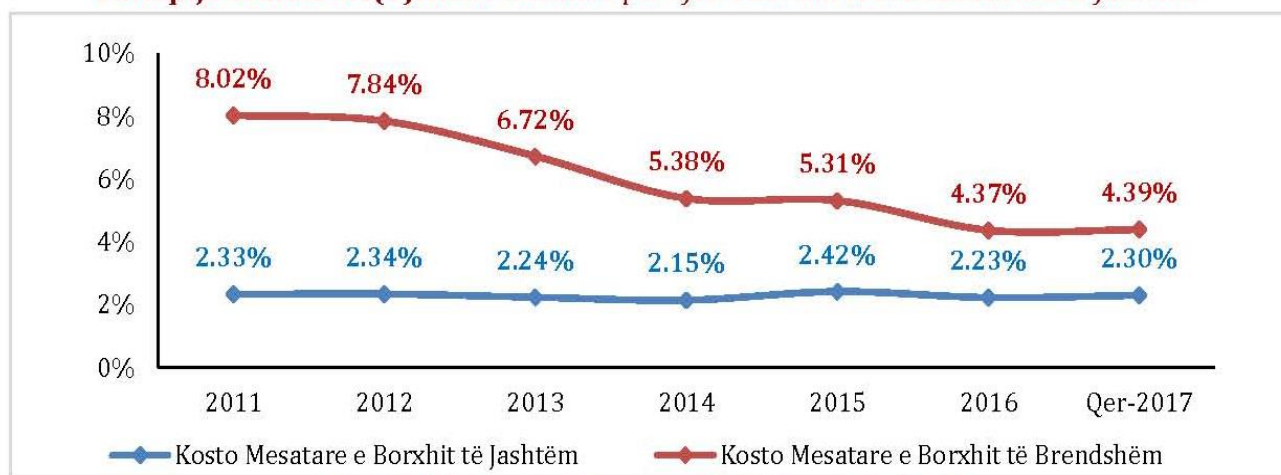
Burimi: Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017)

Borxhi i brendshëm paraqitet më i kushtueshëm se borxhi i jashtëm, kryesisht për faktin se është borxh i emetuar tërësisht me terma tregtare dhe për shkak të kushteve makroekonomike që karakterizojnë vendin. Gjatë vitit 2016, kosto mesatare e borxhit të brendshëm ashtu edhe

⁸ Përfshihen edhe interesat që janë paguar nga buxheti i shtetit për kreditë për të cilat është lëshuar Garanci Shtetërore.

e atij të jashtëm shtetëror kanë pësuar rënie. Kosto mesatare e borxhit të brendshëm është ulur për shkak të rënies së normave të interesit në tregun e brendshëm dhe zëvendësimit të borxhit që maturohet me borxh me norma më të favorshme. Ndërkohë, ulja e koston së borxhit të jashtëm ka ardhur kryesisht nga rritja e peshës së borxhit me norma interesi koncesionale, të akorduara kryesisht nga institucionet financiare ndërkombëtare në formën e mbështetjes buxhetore.

Paraqitje Grafike 4.1(b): Kosto mesatare për njësi e borxhit të brendshëm dhe të jashtëm



Burimi: Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017)

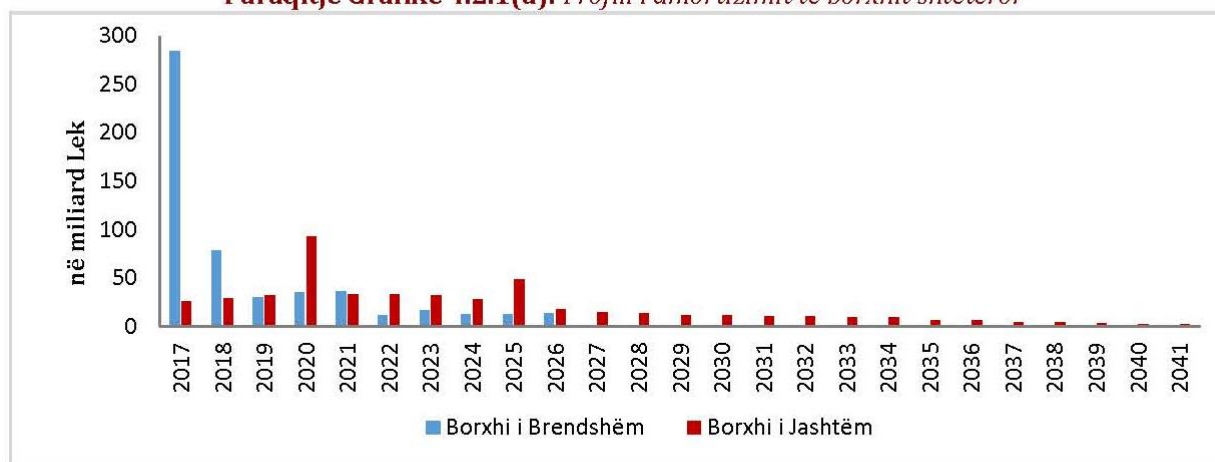
4.2 Rreziqet

Gjatë vitit 2016 ekspozimi i portofolit të borxhit ndaj rreziqeve është arritur të menaxhohet me sukses, në linjë me objektivat strategjikë afatmesëm. Ulja e peshës së titujve afatshkurtër dhe atyre me norma interesi të ndryshueshme në portofol, ka qenë faktor dominant në uljen e rrezikut të rifinancimit dhe rrezikut të normave të interesit. Ndërkohë, rreziku i kursit të këmbimit ka qëndruar në të njëjtat nivele me vitin e kaluar, pasi raporti ndërmjet borxhit në monedhë vendase me atë në valutë mbetet pothuajse i pandryshuar.

4.2.1 Rreziku i rifinancimit

Një ndër objektivat kryesore të SAMB është reduktimi i rrezikut të rifinancimit kryesisht në portofolin e borxhit të brendshëm shtetëror, pasi borxhi i jashtëm paraqet më pak rrezik duke qenë se është i përbërë nga instrumente me afat të gjatë maturimi dhe me profile amortizimi të shtrira gjatë në kohë.

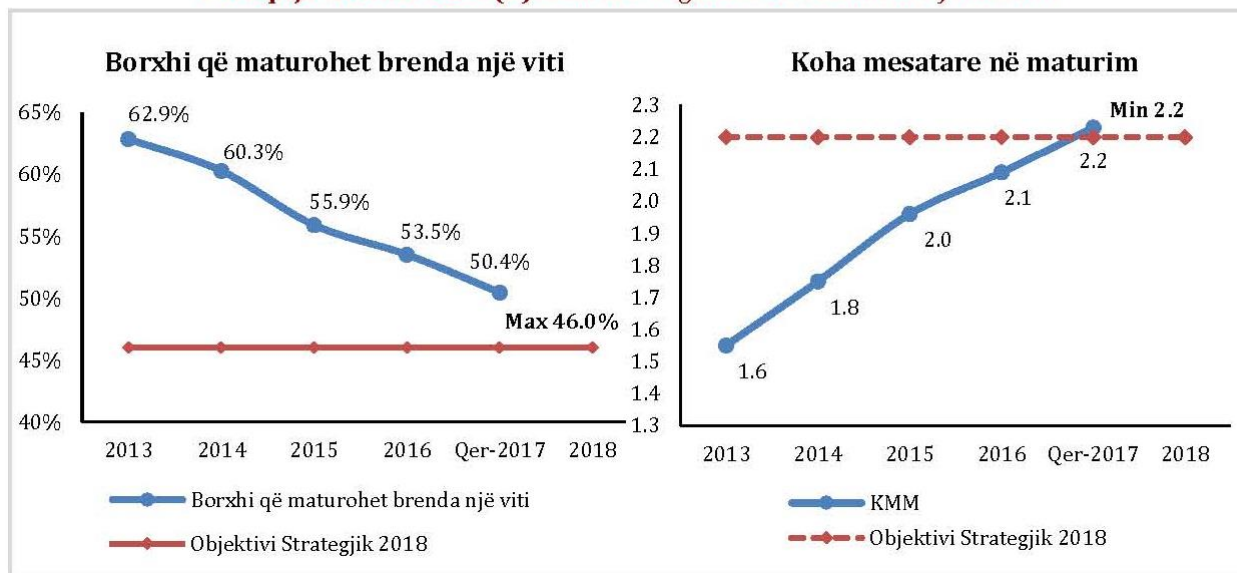
Paraqitje Grafike 4.2.1(a): Profili i amortizimit të borxhit shtetëror



Burimi: Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017)

Gjatë vitit 2016 rreziku i rifinancimit në portofolin e borxhit të brendshëm është reduktuar krahasuar me një vit më parë. Treguesit që vlerësojnë këtë rrezik kanë evoluar në drejtim të objektivave strategjike të përcaktuara në strategjinë paraardhëse. Ndikim në përmirësimin e rrezikut të rifinancimit të borxhit të brendshëm ka pasur ulja e peshës së instrumenteve afatshkurtra me 3.5 pp (nga 42.97% në 2015 në 39.45% në 2016).

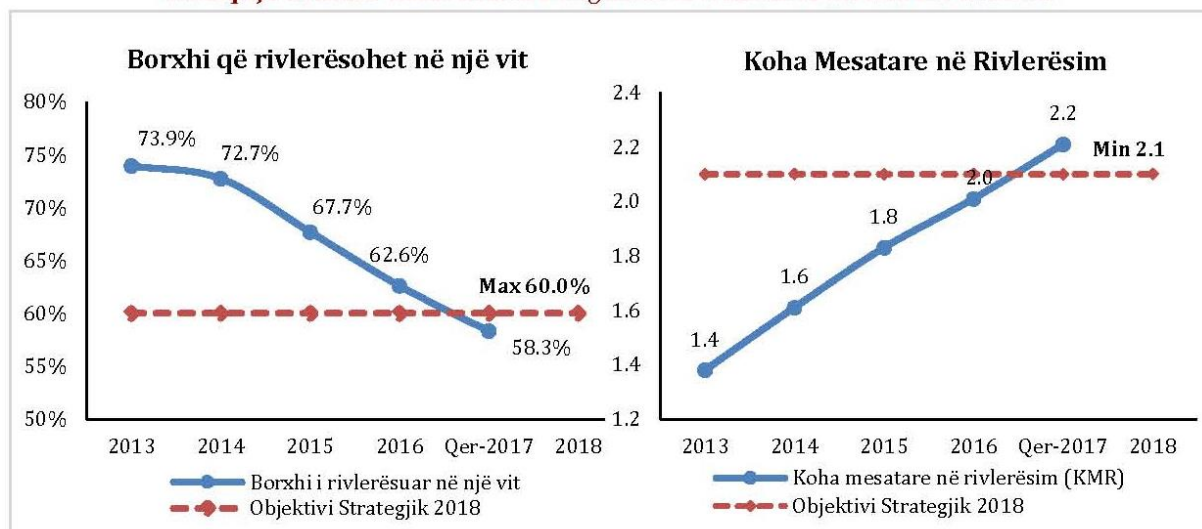
Paraqitje Grafike 4.2.1 (b): Ecuria e treguesve të rrezikut të rifinancimit



Burimi: Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017)

4.2.2 Rreziku i normave të interesit

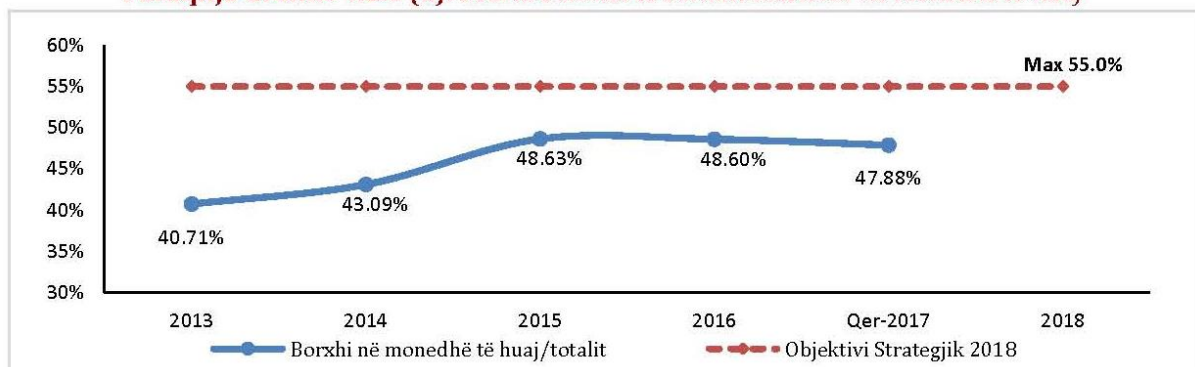
Gjatë vitit 2016 treguesit e rrezikut të normave të interesit janë përmirësuar ndjeshëm duke qenë në linjë me objektivat strategjike për vitin 2018.

Paraqitje Grafike 4.2.2: Ecuria e treguesve të rrezikut të normave të interesit**Burimi: Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017)**

Faktorët kryesorë që kanë ndikuar në uljen e ekspozimit të këtij rreziku kanë qenë ulja e peshës së instrumenteve afatshkurtra⁹ dhe atyre me norma interesi të ndryshueshme në portofolin e borxhit të brendshëm, përkatësisht me 3.5 pp dhe 1.1 pp në harkun kohor të një viti. Përmirësimi i rrezikut të rifinancimit ka ulur ndjeshmërinë e borxhit nga goditjet e normave të interesit, duke reduktuar burimet që Qeveria duhet të angazhojë në raste të tilla.

4.2.3 Rreziku i kursit të këmbimit

Në fund të vitit 2016, ekspozimi ndaj rrezikut të kursit të këmbimit vlerësohet në të njëjtat nivele me ato të vitit paraardhës, pasi stoku i borxhit shtetëror në monedhë të huaj ka qëndruar pothuajse në të njëjtat nivele dhe njëkohësisht brenda limitit të përcaktuar në objektivin strategjik.

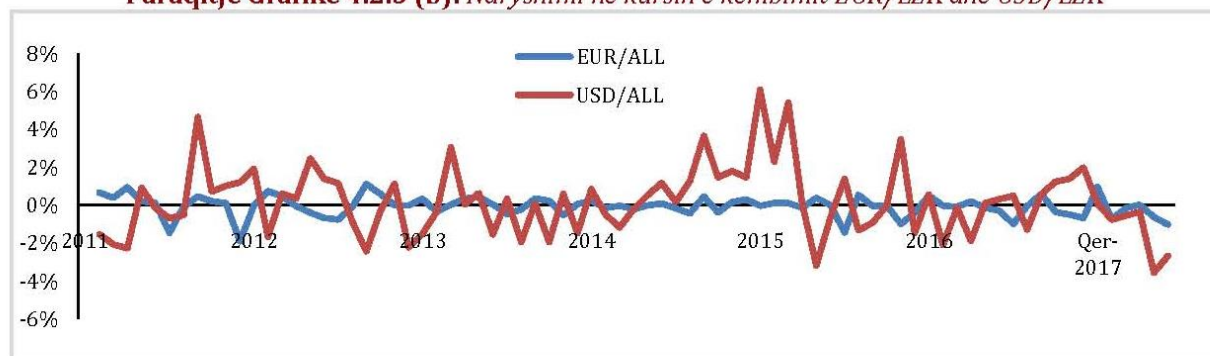
Paraqitje Grafike 4.2.3 (a): Ecuria e stokut të borxhit shtetëror në monedhë të huaj**Burimi: Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017)**

⁹ Instrumentet afatshkurtra nga pikëpamja e rrezikut të normave të interesit konsiderohen si instrumente me norma interesi të ndryshueshme.

Portofoli i borxhit shtetëror në monedhë të huaj gjatë vitit 2016 është diversifikuar në drejtim të uljes së peshës së monedhës Euro dhe rritjes së peshës së monedhave të tjera. Pavarësisht këtij zhvillimi, portofoli i borxhit vazhdon të jetë i përqëndruar në mbi 65%¹⁰ në monedhën EUR, duke e bërë atë të ndjeshëm ndaj luhatjeve të kësaj monedhe. Megjithatë, përqëndrimi i lartë i borxhit në valutë në drejtim të monedhës Euro është në përputhje me objektivat strategjikë dhe me aspiratat e vendit për t'u integruar në një të ardhme të afërt në Bashkimin Evropian.

Gjatë viteve të fundit, kostot shtesë të krijuara nga luhatjet e kursit të këmbimit EUR/ALL kanë qenë të moderuara, për shkak të: a) qëndrueshmërisë¹¹ së monedhës vendase me monedhën EUR; b) lëvizjes së monedhës EUR përgjithësisht në kah të kundërt me monedhën USD¹²; si edhe c) shpërndarjes në kohë dhe pagesës me këste të detyrimeve të lindura nga borxhi shtetëror në valutë.

Paraqitje Grafike 4.2.3 (b): *Ndryshimi në kursin e këmbimit EUR/LEK dhe USD/LEK*



Burimi: *Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017)*

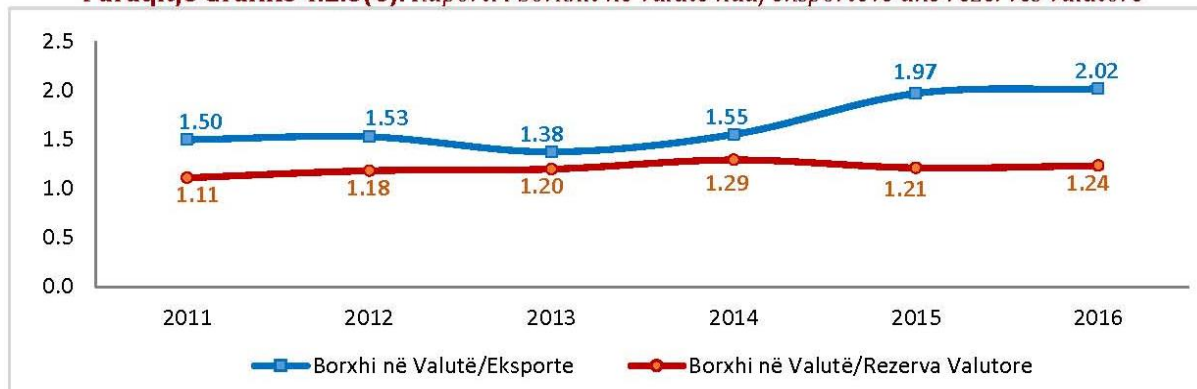
Raportet e borxhit në monedhë të huaj kundrejt eksporteve dhe rezervës valutore janë tregues të rëndësishëm, të cilët vlerësojnë aftësinë për të përmbushur detyrimet që lindin nga borxhi në valutë.

Gjatë viteve të fundit këto dy raporte kanë ndjekur një trend rritës duke treguar një rënie në aftësinë ripaguese në valutë. Ritmet e rritjes së borxhit në monedhë të huaj përgjithësisht kanë qenë më të larta se ritmet e rritjes së eksporteve dhe rezervës valutore. Në vitin 2016 këto dy raporte kanë qëndruar pothuajse në të njëjtat nivele me ato të vitit paraardhës, duke dëshmuar një rritje të borxhit në valutë me ritme proporcionale me ato të rezervave valutore dhe eksporteve.

¹⁰ Duke përfshirë edhe peshën që mban monedha EUR brenda shportës së monedhave SDR dhe ACU.

¹¹ Gjatë 6 viteve të fundit kursi i këmbimit EUR/LEK është luhatur maksimalisht me 1.9%.

¹² Monedha USD zë rreth 22.3% të portofolit të borxhit shtetëror në valutë, duke u vlerësuar si monedha e dytë më e rëndësishme dhe si një nga monedhat me kursin më të luhatshëm në portofol.

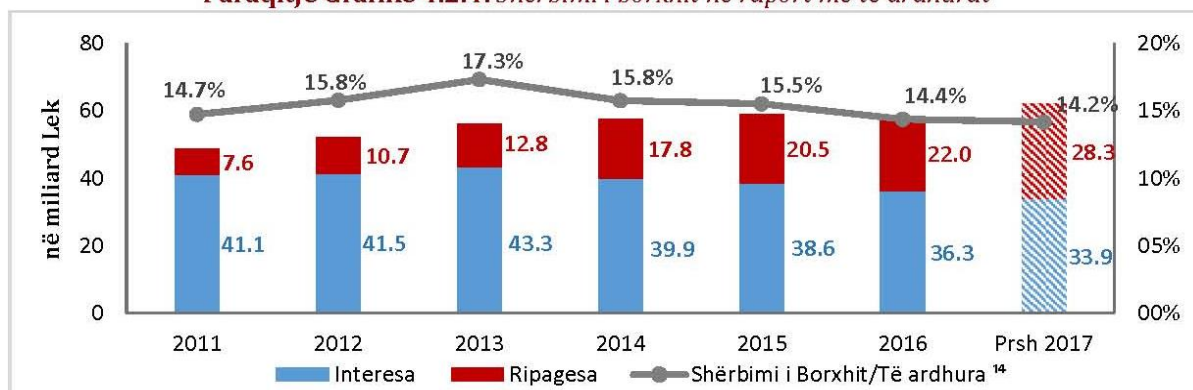
Paraqitje Grafike 4.2.3(c): Raporti i borxhit në valutë ndaj eksporteve dhe rezervës valutore

Burimi: Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017); INSTAT (2017); Banka e Shqipërisë (2017)

4.2.4 Rreziku i likuiditetit

Përsa i përket rrezikut të likuiditetit, viti 2016 ka qenë një vit me një rrezik relativisht më të ulët se ai i vitit 2015. Nevoja për të rifinancuar borxhin ekzistues ka qenë rreth 353.3 miliard Lek ose rreth 136.2 miliard Lek më pak se vitin e kaluar. Ulja e ndjeshme e rrezikut të likuiditetit ka ardhur si rezultat i mirëmenaxhimit të rrezikut të refinancimit, ulja e të cilit nga viti në vit shoqërohet me angazhimin e më pak burimeve për të shërbyer borxhin ekzistues.

Nga ana tjetër, edhe raporti i shërbimit të borxhit me të ardhurat në buxhet ka një përmirësim të ndjeshëm, duke u ulur nga 15.5%¹³ në vitin 2015 në 14.4% në vitin 2016. Përmirësimi i këtij treguesi dëshmon një rritje të kapaciteteve të Qeverisë për të shërbyer borxhin dhe hyrjen e financave publike në trajektoren e konsolidimit.

Paraqitje Grafike 4.2.4: Shërbimi i borxhit në raport me të ardhurat

Burimi: Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017)

¹³ Është përjashtuar maturimi i Eurobond-it në vitin 2015 për ta bërë të krahasueshëm me vitet e tjera.

¹⁴ Referuar të ardhurave të publikuara në Buletin Fiskal të Qeverisë të vitit përkatës.



Nga ana tjetër, Ministria e Financave dhe Ekonomisë ka ndërmarrë masa për ngritjen e një komiteti institucional¹⁵, i cili do të ketë si funksion mbikëqyrjen e gjendjes së likuiditetit dhe marrjen e masave të nevojshme për të shmangur mungesat e likuiditetit kryesisht në periudhat afatshkurtra.

4.2.5 Rreziku operacional

Rreziku operacional gjatë vitit 2016 është përmirësuar si rezultat i: a) shtimit të kapaciteteve; b) trajnimit periodik të stafit brenda dhe jashtë vendit në përputhje me nevojat; c) bashkëpunimit të vazhdueshëm me institucione ndërkombëtare si Banka Botërore dhe FMN, në kuadër të përshtatjes me praktikën bashkëkohore të menaxhimit të borxhit dhe zhvillimit të tregut të titujve shtetërorë; dhe d) përmirësimit të sistemeve kompjuterike dhe mjeteve analitike.

Nga sa më sipër, vlen për t'u theksuar përditësimi i sistemit të regjistrimit të borxhit DMFAS në versionin 6, i cili ka mundësuar për herë të parë regjistrimin e borxhit të brendshëm, borxhit të huaj, garancive shtetërore të huasë dhe fondeve të nënhuazuara në një databazë unike, duke ulur ndjeshëm rrezikun operacional gjatë proceseve të raportimit dhe përpunimit të të dhënave.

Pavarësisht përmirësimeve të dukshme, rreziku operacional mbetet prezent, pasi një pjesë e konsiderueshme e stafit¹⁶ të njësisë organizative përgjegjëse për menaxhimin e borxhit publik përbëhet nga punonjës të rinj dhe pa eksperiencë në fushën e menaxhimit të financave publike. Gjithashtu, disa pozicione të rëndësishme të njësisë organizative të miratuar me strukturën e re të Ministrisë së Financave dhe Ekonomisë, mbeten ende vakante.

Manuali i Procedurave për mirëfunksionimin e njësisë përgjegjëse për menaxhimin e borxhit është në proces rishikimi dhe ende nuk është miratuar. Mungesa e një manuali procedurash mund të krijojë vështirësi në ndarjen e qartë të funksioneve dhe përgjegjësisë brenda njësisë, duke ulur efikasitetin në realizimin e detyrave.

¹⁵ Urdhri Nr. 4, datë 13.01.2017 “Për krijimin e Komitetit të Menaxhimit të Borxhit dhe Likuiditetit”.

¹⁶ I referohet pozicioneve të kategorisë Ekzekutive, në të cilën bëjnë pjesë specialistët, (ASPA, 2016).

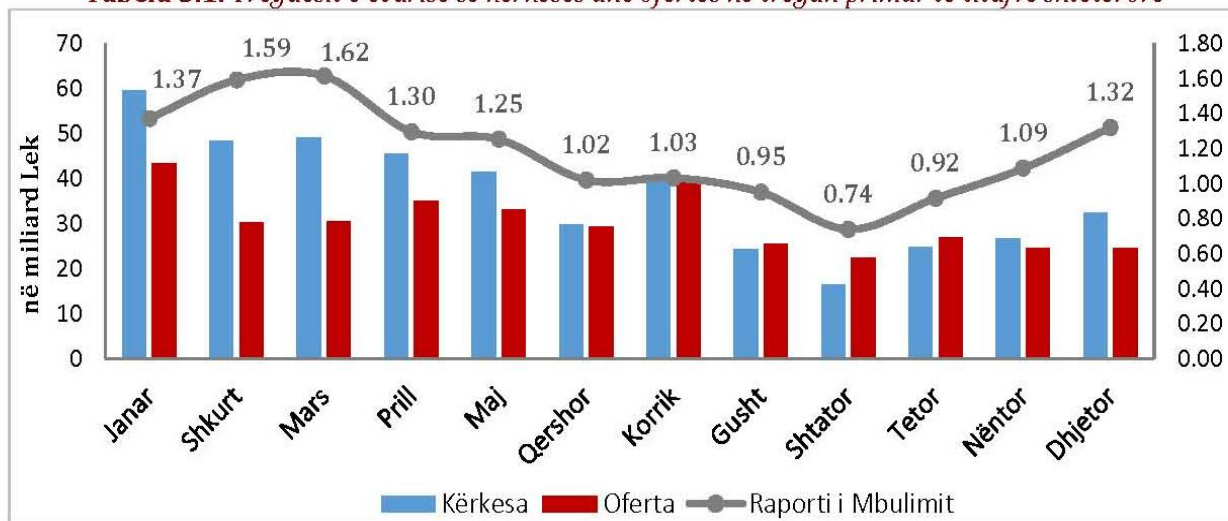
5. Zhvillimet e Tregut Primar të Titujve Shtetërorë

Tregu primar i titujve shtetërorë gjatë vitit 2016 përgjithësisht është karakterizuar nga zhvillime pozitive. Ndër këto zhvillime mund të përmendim: a) kërkesën e tregut në nivele të kënaqshme, e cila ka plotësuar nevojat e Qeverisë për huamarrje në tregun e brendshëm; b) rënien e mëtejshme të normave të interesit përgjatë gjysmës së parë të vitit dhe qëndrimi i tyre në nivele mesatarisht më të ulta se ato të vitit 2015; si edhe c) aktivitetet e ndërmarra në kuadër të uljes së fragmentimit të kërkesës dhe krijimit të madhësive *benchmark* për titujt afatgjatë.

5.1 Ecuria e ankandeve dhe kërkesa për titujt shtetërorë

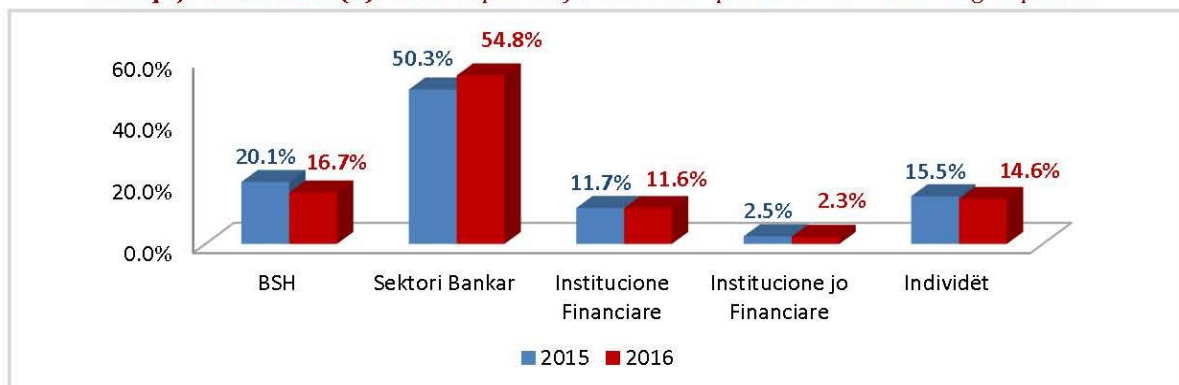
Kërkesa gjatë vitit 2016 ka qenë relativisht më e lartë se oferta e Qeverisë për tituj shtetërorë, duke rezultuar në një raport mbulimi prej 1.2 ose 0.08 më shumë se raporti i mbulimit të vitit të kaluar.

Tabela 5.1: Treguesit e ecurisë së kërkesës dhe ofertës në tregun primar të titujve shtetërorë



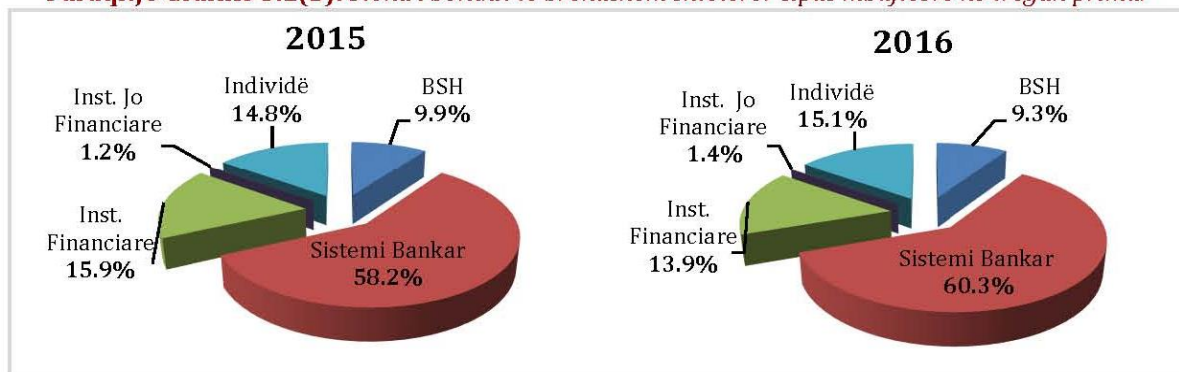
Burimi: Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017)

Kërkesa ka rezultuar më e lartë kryesisht gjatë gjashtëmujorit të parë të vitit, ndërkohë gjatë gjysmës së dytë të vitit ka pasur një tendencë rënëse. Kërkesa në rënie gjatë gjashtëmujorit të dytë ka ardhur si rezultat i rishikimit në ulje të aseteve të bankave në bilancet e tyre, si rezultat i normave të interesit në nivele relativisht të ulta (duke i bërë titujt shtetërorë më pak atraktiv) dhe si rezultat i pritshmërive për rritje të normave në periudhën në vijim.

Paraqitje Grafike 5.1(a): Kërkesa për tituj shtetërorë sipas investitorëve në tregun primar**Burimi:** Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017)

Gjatë vitit 2016, karakteristike ka qenë ulja e kërkesës nga *Banka e Shqipërisë (BSH)* dhe *Individët* dhe rritja e saj nga *Spektori Bankar*. Ulja e kërkesës për tituj shtetërorë nga *BSH* është në linjë me iniciativën për uljen e volumit të titujve shtetërorë të tregtuar me norma interesi jokonkurruese në tregun primar, me qëllim stimulimin e zhvillimit të tregut sekondar. Ndërkohë, ulja e kërkesës në kategorinë e *Individëve* vlerësohet se është shkaktuar nga rënia e mungesës së interesit për tituj shtetërorë, për shkak të nivelit të ulët të normave të interesit në tregun e titujve. Përqëndrimi i lartë i kërkesës në mbi 50% tek *Spektori Bankar* dhe aktiviteti i ulët i *Institucioneve Jofinanciare* dhe *Investitorëve Jorezident*, dëshmojnë për një kërkesë jo shumë të diversifikuar. Në periudhën afatmesme dhe afatgjatë është e rëndësishme të ndërmerren aktivitete të cilat do të kenë në fokus zgjerimin dhe thellimin e bazës së investitorëve (kryesisht në drejtim të *Institucioneve Jofinanciare* dhe *Investitorëve Jorezident*), si dhe përmirësimin e infrastrukturës së tregut për titujt shtetërorë.

Përsa i përket mbajtësve të borxhit të brendshëm, gjatë vitit 2016 ka pasur një rritje të përqëndrimit të borxhit në drejtim të *Spektorit Bankar* dhe rënie të tij në drejtim të *BSH* dhe *Institucioneve Financiare*. Dallimet me ecurinë e kërkesës burojnë nga niveli i ndryshëm i maturimeve në secilën nga kategoritë e investitorëve.

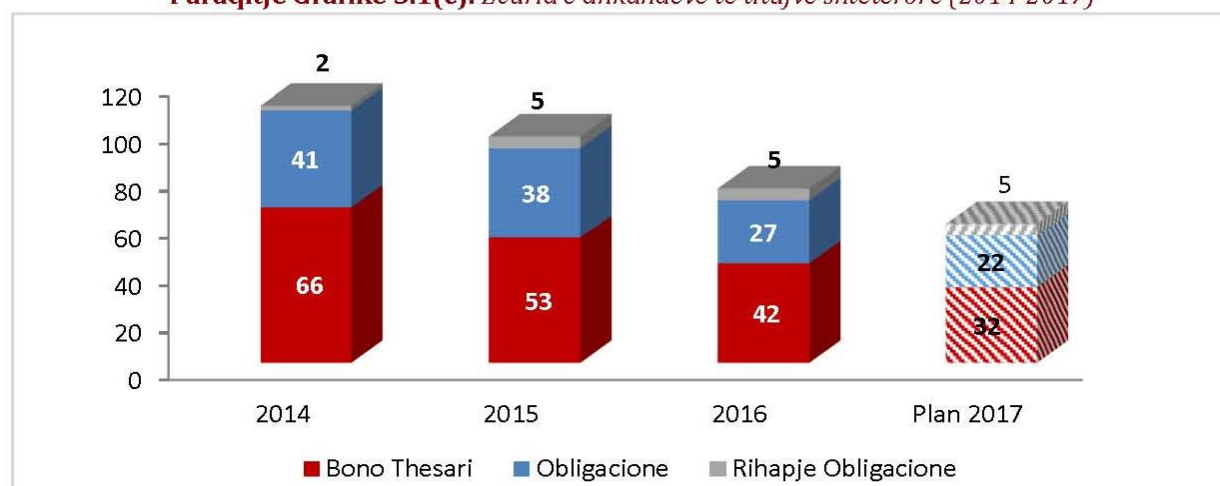
Paraqitje Grafike 5.1(b): Stoku i borxhit të brendshëm shtetëror sipas mbajtësve në tregun primar**Burimi:** Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017)

Në kuadër të zhvillimit të infrastrukturës së tregut primar dhe stimulimit të tregut sekondar, gjatë vitit 2016 kanë vazhduar të ndërmerren aktivitete të cilat kanë pasur si objektiv reduktimin e fragmentimit të kërkesës dhe krijimin e madhësive *benchmark* për titujt afatgjatë.

Në drejtim të uljes së fragmentimit të kërkesës janë bërë përpjekje për të konsoliduar llojin e titujve shtetërorë (*psh. është tërhequr gradualisht obligacioni 3 vjeçar dhe plotësisht obligacioni 7 vjeçar me norma interesi të ndryshueshme*), pasi numri i lartë i titujve, shoqëruar me karakteristika të ngjashme në disa prej tyre, rrit konkurrencën dhe rrjedhimisht fragmenton kërkesën.

Ndërkohë, në drejtim të krijimit të madhësive *benchmark* është vijuar me konsolidimin e numrit të ankandeve nëpërmjet uljes së frekuencës së emetimeve të linjave të reja të ankandeve dhe shtimit të rihapjeve të ankandeve ekzistuese.

Paraqitje Grafike 5.1(c): Ecuria e ankandeve të titujve shtetërorë (2014-2017)



Burimi: Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017)

5.2 Ecuria e normave të interesit

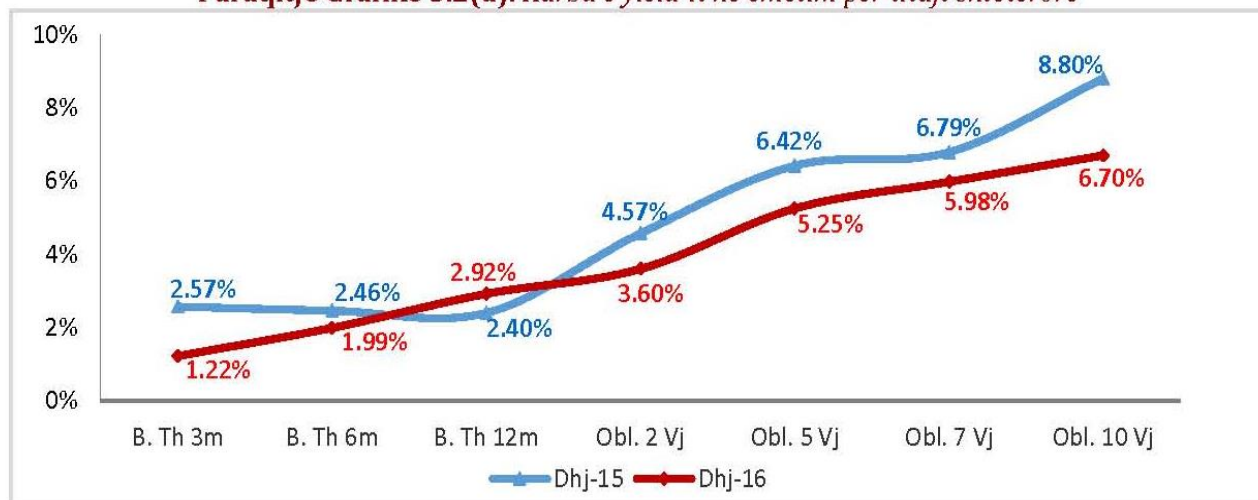
Normat e interesit janë shoqëruar me një trend të vazhdueshëm rënës gjatë 6-mujorit të parë 2016, ndërkohë duke filluar prej muajit korrik deri në dhjetor është vërejtur një rritje e tyre për të gjithë llojet e titujve shtetërorë, por duke qëndruar në nivele më të ulta se ato të vitit të kaluar¹⁷. Rënia e normave të interesit gjatë gjashtëmujorit të parë të vitit ka qenë brenda pritshmërive dhe e ndikuar kryesisht nga procesi i riblerjes së titujve në fund të vitit 2015, kërkesa e qeverisë dhe politikat ekspansioniste të BSH.

¹⁷ Përjashtim bëjnë vetëm bonot e thesarit 12 mujore, normat e të cilave u rritën më shumë se normat e fundit të vitit 2015.

Ndërkohë, edhe rritja e normave të interesit gjatë gjashtëmujorit të dytë nuk ka qenë jashtë pritshmërive, pasi niveli i normave të interesit në minimumet historike, shoqëruar me strategjinë e huamarrjes së Qeverisë, kryesisht të përqëndruar në titujt me norma interesi fikse, ishte parashikuar se do të ushtronte presion rritës.

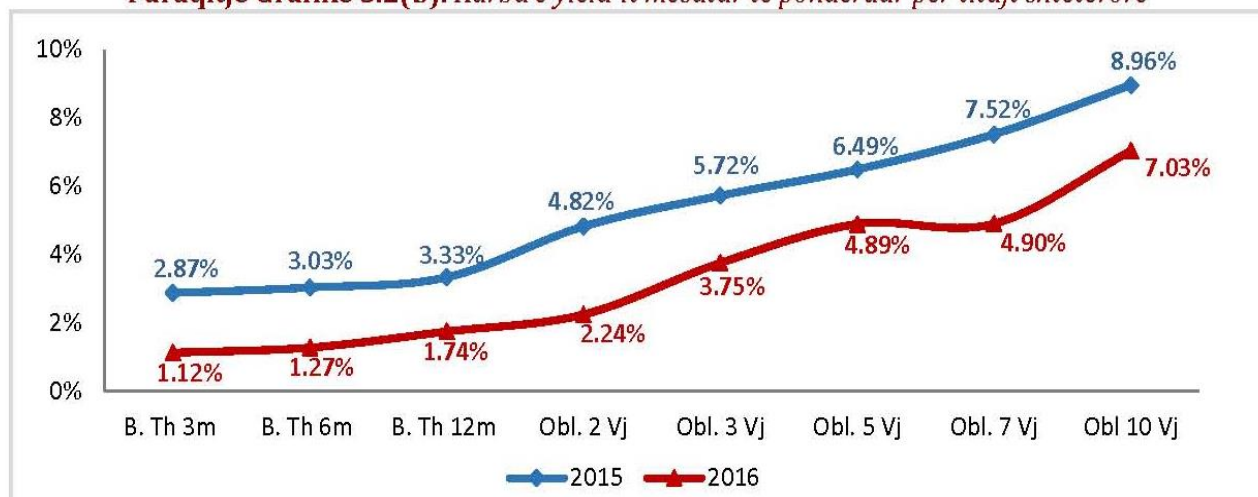
Gjatë vitit 2017 pritet një rritje graduale e normave të interesit, por duke qëndruar nën nivelin mesatar të tre viteve të fundit.

Paraqitje Grafike 5.2(a): Kurba e yield-it në emetim për titujt shtetërorë



Burimi: Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017)

Paraqitje Grafike 5.2(b): Kurba e yield-it mesatar të ponderuar për titujt shtetërorë



Burimi: Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017)



II. STRATEGJIA E MENAXHIMIT TË BORXHIT

1. Supozimet Bazë

Në këtë kapitull paraqiten disa nga zhvillimet aktuale, si edhe supozimet bazë në lidhje me mjedisin makroekonomik dhe kushtet e tregut në të cilin do të menaxhohet borxhi në periudhën 2018-2020.

Këto supozime janë faktorë kyç dhe ndryshimi i tyre nga skenari bazë mund të ketë ndikim mbi realizimin e objektivave strategjikë të përcaktuara në SAMB, mbi nivelin e financimit, vlerësimin e kreditit të vendit dhe për rrjedhojë edhe mbi kostot e borxhit. Në këtë kontekst, është shumë e rëndësishme që bilanci primar të qëndrojë në të njëjtat nivele, të ardhurat në buxhet të stimulohen nëpërmjet konsolidimit të politikave fiskale, uljes së informalitetit, etj; rritja ekonomike të stimulohet nëpërmjet rritjes së prodhimit vendas, investimeve të huaja dhe vazhdimësisë së reformave; qëndrueshmëria e monedhës të garantohet nëpërmjet politikave monetare të shëndosha dhe të shoqërohet me përmirësim të bilancit të pagesave.

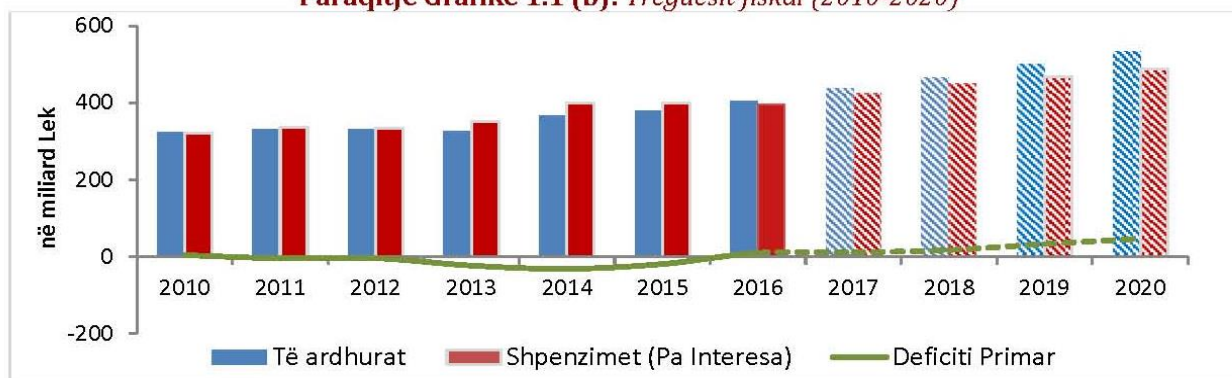
1.1 Mjedisi makroekonomik për periudhën 2018-2020

Të dhënat ekonomike dhe financiare tregojnë një përshpejtim të rritjes ekonomike dhe një përmirësim të balancave kryesore makroekonomike gjatë vitit 2016 dhe gjashtëmujorit të parë të vitit 2017. Ekonomia në vend vijoi të zgjerohet, e mbështetur kryesisht nga rritja e investimeve dhe nga përmirësimi i aktivitetit në sektorin e shërbimeve. Bazuar në vlerësimet e Produktit të Brendshëm Bruto nga INSTAT, rritja reale për të gjithë vitin 2016 rezultoi në 3.5% dhe 3.9% në tremujorin e parë të vitit 2017. Inflacioni mesatar për gjashtëmujorin e parë të vitit 2017 shënoi vlerën 2.2%, duke qëndruar nën nivelin e targetuar të Bankës së Shqipërisë (prej 3%).

Kushtet monetare stimuluese kanë favorizuar rritjen e kreditimit dhe uljen e kostos së shërbimit të borxhit. Në këtë mënyrë, ato kanë nxitur konsumin dhe investimet private, si dhe kanë krijuar parakushtet e nevojshme për kthimin e inflacionit në objektiv. Këto të dhëna, sinjalizojnë se aktiviteti ekonomik në vend po ndjek një trajektore pozitive zhvillimi, ndërkohë që analizat dhe parashikimet për periudhën afatmesme sugjerojnë se ekonomia shqiptare do të vazhdojë të rritet deri në 4.4% në fund të vitit 2020.

Paraqitje Grafike 1.1 (a): Vlerat historike dhe projeksionet e rritjes ekonomike (2010-2020)**Burimi:** Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017)

Deficiti buxhetor do të shoqërohet me rënie, pasi parashikimet flasin për ritme rritjeje më të larta në krahun e të ardhurave krahasuar me ritmet e rritjes së shpenzimeve. Ndërkohë, duke filluar nga viti 2016 deficiti primar për herë të parë ka qenë pozitiv dhe parashikohet të vazhdojë me ritme pozitive edhe në periudhën afatmesme 2018-2020.

Paraqitje Grafike 1.1 (b): Treguesit fiskal (2010-2020)**Burimi:** Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017)

Pritshmëritë e treguesve fiskal sinjalizojnë një rënie graduale të nevojave për financim (në terma neto) në periudhën 2018-2020, duke i dhënë mundësi përmirësimit të rrezikut fiskal dhe duke qenë në linjë me angazhimin e Qeverisë për uljen e borxhit publik.

Tregjet financiare kanë vazhduar të pasqyrojnë impulsat e politikës monetare lehtësuese nga Banka e Shqipërisë. Rritja e *yield*-eve të letrave me vlerë të Qeverisë në fund të vitit 2016 rezultoi e përkohshme dhe nuk u transmetua në segmentet e tjera të tregut financiar. Tregjet financiare vazhdojnë të karakterizohen nga nivele të ulëta të normave të interesit të depozitave dhe të kredive.

Parashikimet e normave të interesit për periudhën afatmesme flasin për një rritje graduale (duke filluar nga viti 2018), por gjithsesi nën mesataren historike. Nivel më të lartë rritjeje pritet që të ketë në segmentin e instrumenteve afatshkurtra (*bonove të thesarit*) si edhe në segmentin e instrumenteve me norma të ndryshueshme, *spread*-i i të cilave është subjekt i ndryshimit në normat e bonove të thesarit 12 mujore. Gjithsesi, gjatë vitit 2017, në tregun e

brendshëm pritet që të ketë një qëndrueshmëri të normave të interesit duke marrë parasysh politikat lehtësuese të Bankës së Shqipërisë për rritjen e kreditimit. Ndërkohë, në tregun e jashtëm, situata nuk paraqitet shumë e qartë për shkak të divergjencave në politikat monetare të BQE dhe Rezervës Federale. BQE synon të vijojë me politikat lehtësuese, ndërkohë që Rezerva Federale pritet të rrisë normat e interesit me qëllim normalizimin e politikave monetare. Në këto kushte, vlerësimet aktuale për periudhën afatmesme parashikojnë një rritje të moderuar të normave të interesit, kryesisht në segmentin e instrumenteve me norma interesi tregtare.

Kursi i këmbimit të monedhës vendase kundrejt monedhës Euro, që është dhe monedha me peshën më të lartë në portofol, aktualisht është i mbiçmuar dhe pritet që të shuhet gradualisht duke ardhur drejt mesatares historike. Megjithatë, për efekt të diferencimit të rreziqeve të strategjive të analizuara është supozuar një rritje deri në 143.5 LEK për EUR (*ose 3 devijime standarde*) në fund të vitit 2020.

Politika monetare do të vazhdojë të mbetet në kahun lehtësues gjatë periudhës afatmesme dhe intensiteti i stimulit monetar nuk do të ulet përpara tremujorit të parë të vitit 2018¹⁸. Kjo politikë siguron stimulim e nevojshëm për nxitjen e aktivitetit ekonomik dhe për kthimin e inflacionit në objektivin prej 3%.

Sektori Bankar në vend paraqet nivel të lartë të likuiditetit dhe është i mirëkapitalizuar. Në periudhën afatmesme pritshmëritë janë pozitive në kuadër të uljes së kredive me probleme, si dhe rritjes së kreditimit ndaj sektorit privat.

Tabela 1.1 (c): Supozimet makroekonomike në periudhën afatmesme¹⁹

Treguesit	2016	Prsh 2017	Prsh 2018	Prsh 2019	Prsh 2020
PBB (miliard Lek)	1,472.8	1,555.2	1,650.0	1,755.0	1,873.0
Rritja reale e PBB (%)	3.5	3.9	4.2	4.3	4.4
Bilanci i përgjithshëm (% ndaj PBB)	-1.8	-2.0	-2.0	-1.7	-1.2
Bilanci primar (% ndaj PBB)	0.7	0.4	0.6	1.0	1.5
Kursi i këmbimit Euro/Lek (mesatar)	135.2	137.4	139.3	141.2	143.5
Inflacioni (mesatar %) *	1.3	2.2	2.8	3.2	3.5

Burimi: Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017), Banka e Shqipërisë (2017)*

¹⁸ Burimi: https://www.bankofalbania.org/web/NJOFTIM_PER_SHTYP_7832_1.php?kc=0,26,0,0,0

¹⁹ Referuar të dhënave të Draft-Kuadrit Makroekonomik dhe Fiskal (2019-2021), datë 18.10.2017



1.2 Vlerësime referuar borxhit ekzistues, tregjeve të instrumenteve financiare dhe faktorëve makroekonomik

Ekspozimi ndaj rrezikut të rifinancimit dhe atij të normave të interesit në tregun e brendshëm, janë burimet kryesore të rrezikut në portofolin e borxhit shtetëror. Ekspozimi ndaj rrezikut të kursit të këmbimit, megjithëse është relativisht i lartë për shkak të rritjes së borxhit në monedhë të huaj dhe për shkak të portofolit jo shumë të diversifikuar, tenton të zbutet. Kjo bazohet në faktin që 65.2% e borxhit të jashtëm është e denominuar në monedhën EUR, e cila ka një volatilitet relativisht të ulët kundrejt monedhës vendase, lëviz kryesisht në kah të kundërt me monedhën USD dhe është në linjë me aspiratat e vendit për t'u integruar në Bashkimin Evropian.

Kushtet aktuale të tregjeve e lejojnë vendin të marrë hua si në tregun e brendshëm ashtu edhe në atë të huaj, kryesisht nëpërmjet burimeve të cituara në nënkapitullin 1.3. Huamarrja nëpërmjet burimeve të tregut të brendshëm është më e lehtë për t'u realizuar përsa i përket anës proceduriale, është më fleksibël, eviton ekspozimin ndaj rrezikut të kursit të këmbimit, si edhe i hap rrugën zhvillimit të tregut primar dhe sekondar të titujve shtetërorë. Megjithatë, edhe huazimi në tregun e brendshëm mund të shoqërohet me kufizime, të cilat rrjedhin nga:

- Jetëgjatësia relativisht e shkurtër e borxhit të brendshëm (*rreth 2.1 vite*) dhe niveli i lartë i borxhit që rifinancion Qeveria në harkun kohor të një viti (*mbi 300 miliard Lek*);
- Baza e kufizuar e investitorëve dhe përqëndrimi i saj në më shumë se 60% tek sektori Bankar;
- Tregu jo plotësisht i zhvilluar i titujve shtetërorë, për shkak të mungesës së një tregu sekondar të mirëfilltë;
- Kufizimet e vendosura nga bankat mëma në drejtim të bankave vendase në lidhje me limitimin e ekspozimit ndaj borxhit sovran dhe ruajtjen e raporteve të caktuara të likuiditetit.

Duke marrë në konsideratë faktorët e mësipërm, shoqëruar me borxhin në vlerë absolute në rritje, nivelin e rritjes së depozitave dhe pritshmëritë për rënien e mëtejshme të nivelit të kredive me probleme, rezulton se financimi i brendshëm është i kufizuar dhe rritja vjetore përtej 20-22 miliard Lek do të ishte e vështirë për t'u realizuar pa ushtruar presion rritës mbi normat e interesit.

Nga ana tjetër, rezulton se kërkesa e lartë për financim nga ana e Qeverisë në tregun e brendshëm mund të ulë kreditimin e sektorit privat, i cili është faktor mjaft i rëndësishëm përsa i përket stimulimit të rritjes ekonomike të vendit, uljes së papunësisë strukturore, si edhe rritjes së produktivitetit dhe konkurrueshmërisë në rajon e më gjerë.

Shërbimi i borxhit në valutë vlerësohet në rritje progresive gjatë gjithë periudhës afatmesme 2018-2020. Duke qenë se të ardhurat e vendit tonë janë kryesisht në monedhë vendase dhe



balanca tregtare është negative, aftësia për të siguruar valutë mbetet e limituar. Sigurimi i valutës nga burimet e brendshme duke përdorur si instrument tregun e këmbimit valutor është gjithashtu i kufizuar dhe mund të krijojë implikime në ruajtjen e qëndrueshmërisë së kursit të këmbimit të monedhës vendase, kryesisht kundrejt monedhës Euro.

Tregu i jashtëm ofron burime të palimituara të financimit dhe është i aksesueshëm nga Shteti Shqiptar. Sigurimi i financimit nëpërmjet burimeve të huaja është një alternativë e mirë për të reduktuar konsumimin e burimeve të brendshme dhe për të stimuluar kreditimin ndaj sektorit privat, për të siguruar valutën e nevojshme për të shërbyer borxhin e huaj, si edhe për të reduktuar kostot²⁰. Megjithatë, edhe huamarrja në tregjet e huaja mund të ketë implikime, që lidhen me faktorë të tillë si:

- Mungesa e kontrollit dhe influencës së politikave fiskale dhe monetare të vendit tonë mbi normat e interesit dhe kursin e këmbimit, që varen kryesisht nga politikat fiskale të vendeve të tjera dhe politikat monetare të BQE dhe Rezervës Federale. Këta faktorë mund të përshkallëzojnë rritjen e kostove të borxhit, zgjerimin e deficitit dhe si rrjedhojë edhe rritjen e pavullnetshme të borxhit.
- Niveli i kufizuar i të ardhurave në valutë mund të krijojë mospërputhje ndërmjet aktiveve dhe pasiveve në bilancin e shtetit, duke rritur ndjeshëm kostot shtesë që burojnë nga një nënçmim i mundshëm i monedhës vendase.
- Niveli i kufizuar i eksporteve ose rezervave valutore mund të vendosë shtetin në vështirësi për të likuiduar detyrimet në valutë, duke rrezikuar qëndrueshmërinë e monedhës vendase dhe treguesve të tjerë makroekonomik.
- Kufizimi i zhvillimit potencial të tregut të brendshëm të titujve shtetërorë, duke mbajtur të larta primet e rrezikut dhe rritur varësinë nga huamarrja e huaj.

1.3 Burimet e financimit

Në kuadër të shërbimit të borxhit ekzistues dhe në kuadër të plotësimit të nevojave të Qeverisjes Qendrore për huamarrje, paraprakisht janë vlerësuar kushtet e tregut të brendshëm dhe ato të tregjeve ndërkombëtare të kapitalit, duke përcaktuar burimet e mundshme të financimit për vendin tonë.

Në tregun e brendshëm është mbajtur kontakt i vazhdueshëm, kryesisht me sektorin Bankar, për të vlerësuar kërkesën dhe preferencën për titujt shtetërorë. Ndërkohë, në tregun e jashtëm janë bërë vlerësime me qëllim evidentimin e termave dhe kushteve kundrejt të cilave investitorët e huaj janë të gatshëm të kreditojnë vendin tonë.

²⁰ Kosto e borxhit të huaj për njësi është relativisht më e ulët se ajo e borxhit të brendshëm, por paraqet një rrezik më të lartë, i cili në çdo moment mund të konvertohet në kosto shtesë.



1.3.1 Burimet e brendshme

Në periudhën afatmesme, tregu i brendshëm do të vazhdojë të mbetet burimi kryesor i financimit dhe do të mbulojë në terma bruto mesatarisht mbi 75% të nevojave të përgjithshme të Qeverisjes Qendrore për hua. Instrumentet kryesore që do të përdoren për sigurimin e financimit janë titujt shtetërorë. Burimet e brendshme të financimit do të vazhdojnë të mbështeten kryesisht tek sektori Bankar, ndërkohë që ka pritshmëri pozitive për rritjen e aktivitetit në tregun e titujve shtetërorë nga Institucionet Jofinanciare dhe Investitorët Jorezident.

Sistemi Bankar do të tentojë më së shumti të orientohet drejt bonove të thesarit dhe titujve afatmesëm për shkak të orientimit të bankave mëma, si dhe në kuadër të kufizimeve lidhur me raportet e likuiditetit, barrën e kapitalit dhe ekspozimin ndaj borxhit sovran. Gjithsesi, orientimi i sektorit Bankar drejt titujve afatshkurtër pritet të kompensohet nga rritja e kërkesës në kategoritë e tjera dhe orientimi i tyre në drejtim të titujve afatgjatë.

1.3.2 Burimet e huaja

Burimet e huaja të financimit në periudhën afatmesme do të shërbejnë si një plotësues i mirë i burimeve të brendshme dhe do të shërbejnë përveç të tjerash edhe si optimizues i kostove të borxhit, duke qenë se këto burime paraqiten të mirëdiversifikuara dhe ofrojnë mundësi financimi jo vetëm me terma tregtare, por edhe me terma koncensionale. Instrumentet kryesore që do të mund të përdoren në sigurimin e financimit të huaj janë:

a) kreditë për financimin e projekteve²¹, të siguruara kryesisht nga burime dypalëshe dhe shumëpalëshe; b) mbështetje buxhetore²² nga institucionet ndërkombëtare financiare, në kuadër të mbështetjes së reformave të ndërmarra nga Qeveria; c) Eurobond; dhe d) Garanci pjesore e lëshuar nga Banka Botërore (PBG).

2. Strategjia Afatmesme

Në periudhën afatmesme 2018-2020, Strategjia e Menaxhimit të Borxhit do të përqëndrohet në dy objektiva kryesore: a) në drejtim të optimizimit të kostove afatgjata të borxhit duke mbajtur nivele të pranueshme të ekspozimit ndaj rreziqeve²³; dhe b) në drejtim të zhvillimit të tregut primar të titujve shtetërorë.

²¹ Kryesisht përfshihen projekte zhvillimore, të cilat janë përcaktuar si prioritare nga Qeveria, me qëllim zhvillimin e mëtejshëm ekonomik të vendit.

²² Burim financimi me terma të favorshme (*koncesionale*).

²³ Merren në konsideratë dhe analizohen rreziqe të tilla si: 1) Rreziku i rifinancimit; 2) Rreziku i normave të interesit; 3) Rreziku i kursit të këmbimit; 4) Rreziku i likuiditetit; 5) Rreziqe të tjera, si ai operacional dhe i kreditit.



Mbulimi i nevojave të përgjithshme për financim të Qeverisjes Qendrore do të bazohet në mbi 75% në burimet e brendshme. Mbështetja e gjerë e huamarrjes kryesisht në tregun e brendshëm do të ketë për qëllim të mbështesë zhvillimin e tregut vendas të titujve shtetërorë dhe njëkohësisht të kufizojë implikimet në treguesit makroekonomik që mund të shkaktohen nga rritja e borxhit në valutë përtej kufijve të përcaktuar në analizat e qëndrueshmërisë së borxhit ²⁴.

Nëpërmjet titujve afatshkurtër kryesisht do të synohet rifinancimi me sukses i titujve ekzistues që maturohen dhe menaxhimi aktiv i nevojave për likuiditet. Ndërkohë, nëpërmjet titujve afatgjatë do të synohet të mbulohet një pjesë e deficitit të përgjithshëm, në përputhje me kufizimet e tregut. Struktura e financimit të brendshëm do të jetë fleksibël në terma të përzgjedhjes së titujve shtetërorë, në varësi të kushteve të tregut të brendshëm (*niveli i kërkesës, normat e interesit, etj.*), duke garantuar në këtë mënyrë optimizimin e kostove në përputhje me objektivat e vendosura për të menaxhuar rreziqet e portofolit të borxhit (Ref. Kreu II, Seksioni 2.1.2).

Huamarrja nëpërmjet burimeve të huaja do të plotësojë nevojat vjetore për hua (*në terma bruto*) të Qeverisjes Qendrore nga 10% deri në 25%, në varësi të nevojës për realizimin e objektivave të mëposhtme:

- Sigurimi i financimit të nevojshëm në rastet kur huamarrja e brendshme tejkalon kufizimet e tregut (Ref. Kreu II, Nënkapitulli 1.2., Prg. 3);
- Sigurimi i financimit të nevojshëm për të stabilizuar rastet e emergjencave të përkohshme në tregun e brendshëm;
- Ulja e presionit për hua në tregun e brendshëm për të mos kufizuar kreditimin e sektorit privat;
- Sigurimi i valutës së nevojshme për të mbuluar nivelin në rritje të shërbimit të borxhit në valutë;
- Shfrytëzimi i instrumenteve me terma të favorshme (*jo tregtare*) që ofrojnë institucionet financiare ndërkombëtare, me qëllim optimizimin e kostove të portofolit;
- Garantimi i pranisë së vendit në tregjet ndërkombëtare të kapitalit mbi baza oportuniste.

Pavarësisht nga nevoja dhe shkalla e realizimit të objektivave të mësipërme, niveli i borxhit të huaj do synohet të evoluojë në përputhje me objektivat për menaxhimin e rrezikut të kursit të këmbimit (Ref. Kreu II, Seksioni 2.1.2, Prg. 4).

²⁴ Referuar kufijve të përcaktuar në analizën e qëndrueshmërisë së borxhit të publikuar nga FMN në raportin për Shqipërinë (Qershor, 2016); <https://www.imf.org/external/pubs/ft/scr/2016/cr16142.pdf>

2.1 Kostot dhe rreziqet

2.1.1 Kostot

SAMB 2018-2020 do të ketë në fokus reduktimin e kostove të borxhit kryesisht në terma afatgjatë, pasi në terma afatshkurtër dhe afatmesme reduktimi i kostove kufizohet nga objektivat për uljen e ekspozimit ndaj rreziqeve.

Në periudhën afatgjatë, ulja e ekspozimit ndaj rreziqeve në portofolin e borxhit do të kontribuojë në reduktimin e primeve të rrezikut, rrjedhimisht duke ulur kostot e shërbimit të borxhit. Përveç sa më sipër, ndikim të rëndësishëm në reduktimin e kostove do ketë edhe zhvillimi i tregut të titujve, zhvillimi i të cilit do të synojë të reduktojë primet që aktualisht burojnë nga niveli i ulët i likuiditetit të titujve shtetërorë.

2.1.2 Menaxhimi i Rreziqeve

Në kuadër të menaxhimit të rreziqeve të portofolit të borxhit, më poshtë janë përcaktuar disa objektiva operacionale, realizimi i të cilave ka për qëllim reduktimin ose mbajtjen nën kontroll të rreziqeve në periudhën afatmesme.

Rreziku i rifinancimit:

Është ndër rreziqet kryesore që mbart portofoli i borxhit të brendshëm, për shkak të nivelit relativisht të lartë të titujve që rifinancohen në periudhën afatshkurtër. Në këtë aspekt, vlerësohet si i nevojshëm vazhdimi i masave për reduktimin e mëtejshëm të ekspozimit ndaj këtij rreziku, duke pasur si objektiv: a) rritjen e përqëndrimit të titujve afatmesëm dhe afatgjatë në portofolin e borxhit të brendshëm, nëpërmjet uljes graduale të financimit me tituj afatshkurtër në linjë me hapësirat që mundëson tregu vendas; dhe b) shpërndarjen sa më të njëtrajtshme të profilin të maturimeve, duke vlerësuar mundësinë edhe për përdorimin e ankandeve të riblerjes (*buyback*) dhe shkëmbimit (*exchange*).

Tabela 2.1.2 (a): Treguesit indikativ afatmesëm të rrezikut të rifinancimit

Tipi i rrezikut	Treguesi i Rrezikut	Treguesi 2016	Objektivi (Fund 2020)
Rreziku i Rifinancimit	KMM borxhi i brendshëm	2.1 vite	Min. 2.4 vite
	Borxhi i brendshëm i maturuar në 1 vit (% të totalit)	53.5%	Maks. 45.0%

Burimi: Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017)

Rreziku i normave të interesit:

Është një rrezik me ekspozim relativisht të lartë, i ndikuar kryesisht nga niveli i lartë i borxhit afatshkurtër. Në këtë aspekt, vlerësohet si e nevojshme marrja e masave për reduktimin e

mëtejshëm të këtij rreziku, duke pasur si objektiv përveç reduktimit të peshës së titujve afatshkurtër, edhe mbajtjen nën kontroll të peshës së titujve me norma interesi të ndryshueshme në linjë me hapësirat që lejon tregu i brendshëm.

Tabela 2.1.2 (b): Treguesit indikativ afatmesëm të rrezikut të normave të interesit

Tipi i rrezikut	Treguesi i Rrezikut	Treguesi 2016	Objektivi (Fund 2020)
Rreziku i Normave të Interesit	KMR borxhi i brendshëm	2.0 vite	Min. 2.4 vite
	Borxhi i brendshëm i rivlerësuar në 1 vit (% të totalit)	62.6%	Maks. 55.0%

Burimi: Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017)

Rreziku i kursit të këmbimit:

Do të synohet të mbahet nën kontroll duke ndërmarrë aktivitete që kanë si objektiv: a) kufizimin e raportit të stokut të borxhit shtetëror në valutë në raport me totalin e borxhit shtetëror; b) përqëndrimin e huamarrjes së huaj në monedhën Euro dhe në monedha të përbëra; c) rritjen e stokut të borxhit në valutë (në periudhën afatmesme) në përputhje me rritjen e eksporteve dhe rezervës valutore; dhe d) vlerësimin e mundësisë për përdorimin e derivativëve financiarë për të kontrolluar këtë rrezik në rast se do të jetë e nevojshme.

Tabela 2.1.2 (c): Treguesit indikativ afatmesëm të rrezikut të kursit të këmbimit

Tipi i rrezikut	Treguesi i Rrezikut	Treguesi 2016	Objektivi (Fund 2020)
Rreziku i Kursit të Këmbimit	Borxhi në monedhë të huaj (% të totalit)	48.6%	Maks. 55.0%

Burimi: Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017)

Rreziku i likuiditetit:

Përveç aktiviteteve në kuadër të reduktimit të rrezikut të rifinancimit dhe atij të normave të interesit që kanë ndikim mbi rrezikun e likuiditetit, do të ndërmerren dhe aktivitete të cilat do të synojnë: a) një bashkëpunim me aktiv ndërmjet drejtorisë përgjegjëse për menaxhimin e borxhit dhe asaj për menaxhimin dhe parashikimin e të ardhurave në buxhet me qëllim përmirësimin e menaxhimit të “cash”; b) rritjen e likuiditetit në tregun primar të titujve shtetërorë; dhe c) rritjen e kontributit në drejtim të përmirësimit të menaxhimit të aktiveve dhe pasiveve.

Rreziku operacional:

Reduktimi i rrezikut operacional në njësinë menaxhuese të borxhit publik mund të ketë ndikim në optimizimin e kostove shtesë që burojnë nga gabimet njerëzore në periudhën



afatmesme dhe afatgjatë. Në këtë aspekt, gjatë periudhës afatmesme do t'i kushtohet rëndësi reduktimit të këtij rreziku nëpërmjet aktiviteteve që do të kenë si objektiv: a) mirëpërcaktimin e funksioneve në njësinë e menaxhimit të borxhit; b) standardizimin dhe formalizimin e procedurave në aktivitetet e menaxhimit të borxhit; c) shtimin e burimeve njerëzore në përputhje me strukturën e miratuar; dhe d) rritjen e kapaciteteve të burimeve njerëzore.

2.2 Zhvillimi i tregut të titujve shtetërorë

Zhvillimi i tregut të titujve shtetërorë do të synohet nëpërmjet realizimit të aktiviteteve të cilat do të kenë si objektiv: a) rritjen e likuiditetit; b) rritjen e efikasitetit; dhe c) rritjen e transparencës.

Realizimi i objektivave të mësipërme është një synim afatgjatë, ndërkohë që zhvillimi i aktiviteteve dhe marrja e masave të ndryshme është një proces që do të kryhet në vazhdimësi.

2.2.1 Rritja e likuiditetit

Marrja e masave dhe zhvillimi i aktiviteteve me fokus *rritjen e likuiditetit* do të kontribuojnë në eliminimin e primeve të rrezikut që burojnë nga niveli i kufizuar i likuiditetit të titujve shtetërorë dhe kostot shtesë që burojnë nga transaksionet e shitjes së titujve shtetërorë. Gjithashtu, këto aktivitete do të kontribuojnë edhe në rritjen e kërkesës nga ajo pjesë e investitorëve që kanë interes të investojnë në aktive likuide dhe jo në mbajtjen e tyre deri në maturim. Faktorët e mësipërm në periudhën afatmesme dhe afatgjatë do të ndikojnë mbi rënien e normave të interesit, duke ulur rrjedhimisht kostot për njësi të borxhit.

Aktivitetet kryesore që planifikohen të ndërmerren në këtë drejtim gjatë periudhës afatmesme janë:

- Krijimi i madhësive *benchmark*²⁵ dhe zhvillimi i kurbës së *yield-it* në drejtim të titujve shtetërorë afatmesëm dhe afatgjatë;
- Reduktimi i fragmentimit të kërkesës nëpërmjet eliminimit të titujve të cilët kanë karakteristika të ngjashme dhe konkurrojnë njëri-tjetrin;
- Përshtatja e politikave të huamarrjes (*përfshirë shitjen, riblerjen dhe shkëmbimin e titujve shtetërorë*) me kushtet e tregut dhe kërkesën për tituj të caktuar.

Pavarësisht faktit që proceset e mësipërme tashmë konsiderohen aktive, në periudhën afatshkurtër dhe afatmesme do të synohet të hartohet një plan veprimi, në të cilin do të mirëpërcaktohen instrumentet e targetuara, vlerat indikative dhe do të formalizohen rregullat në proceset që kanë të bëjnë me menaxhimin e titujve shtetërorë në tregun primar.

²⁵ Proces në vazhdimësi.

2.2.2 Rritja e efikasitës

Qëllimi kryesor i *rritjes së efikasitës* në tregun e titujve shtetërorë është ulja e kostove të huamarrjes. Realizimi i këtij objekti do të përfshijë masa të cilat do të kenë ndikim jo vetëm mbi tregun primar të titujve shtetërorë, por edhe mbi atë sekondar. Masat dhe aktivitetet që planifikohen të ndërmerren do të përfshijnë:

- Shqyrtimin dhe analizimin e mundësisë për implementimin e sistemit *Primary Dealer* në bashkëpunim me aktorët kryesorë të tregut;
- Heqjen e kufizimeve teknike dhe përmirësimin e bazës ligjore në tregun e titujve;
- Mbajtjen e kontakteve me investitorët për të shkëmbyer informacion dhe konsultuar në lidhje me iniciativat që do të planifikohen të ndërmerren;
- Zgjerimin e mëtejshëm të bazës së investitorëve jo vetëm në drejtim të investitorëve vendas, por edhe në drejtim të investitorëve të huaj, me qëllim ndërtimin gradual të marrëdhënieve dhe promovimin e tregut vendas të titujve shtetërorë;
- Pjesëmarrjen aktive në konferenca, në të cilat janë prezent investitorët kryesorë;
- Krijimin e kanaleve të komunikimit elektronik me investitorët vendas dhe të huaj.

2.2.3 Rritja e transparencës

Masat dhe aktivitetet e ndërmarra në kuadër të realizimit të këtij objekti do të kontribuojnë në reduktimin e paqartësive dhe rritjen e parashikueshmërisë në tregun e titujve shtetërorë, duke përfshirë:

- Mbajtjen e komunikimit transparent dhe në kohë të planeve të huamarrjes vjetore, tremujore dhe mujore;
- Publikimin e rezultateve të ankandeve në një kohë sa më të shkurtër;
- Publikimin në kohë dhe në formate të përpunueshme të çdo informacioni të nevojshëm nga ana e investitorëve, për të kryer parashikimet e tyre në lidhje me çmimet në tregun e titujve.

2.3 Menaxhimi i borxhit shtetëror të garantuar

2.3.1 Kriteret bazë për emetimin e garancive shtetërore

Me qëllim mbajtjen nën kontroll ose reduktimin e rrezikut që buron nga emetimi i garancive shtetërore, si edhe njëkohësisht shfrytëzimin e avantazheve që burojnë nga përdorimi i këtyre instrumenteve si politika ekonomike shtetërore, në periudhën afatmesme do të zbatohen kriteret e mëposhtme:



- Emetimi i garancive shtetërore do të kryhet në drejtim të mbështetjes së projekteve me natyrë zhvillimore dhe që mbështesin ngritjen e infrastrukturës, zhvillimin rajonal, mbrojtjen mjedisore dhe krijimin e vendeve të reja të punës;
- Emetimi i garancive shtetërore mund të kryhet edhe me qëllim që të mbështesë masat që mund të ndërmerren në rastet e ndonjë krize të sistemit financiar;
- Reduktimi ose shkëmbimi i garancive shtetërore, të cilat garantojnë hua me nivel të lartë rreziku potencial (*psh. garancitë e brendshme që janë emetuar në favor të sektorit të Energjisë*).

2.3.2 Niveli i garancive shtetërore

Niveli vjetor i garancive shtetërore do të përcaktohet në ligjet vjetore të buxhetit. Ndërkohë, në periudhën afatmesme niveli i garancive shtetërore pritet të qëndrojë në intervalin 5%-6% të totalit të Borxhit të Qeverisjes Qendrore.

2.4 Parashikimi i treguesve bazë dhe analiza e ndjeshmërisë

Implementimi i SAMB në përputhje me objektivat e vendosura dhe në linjë me supozimet makro-fiskale në skenarin bazë, në fund të periudhës afatmesme do të gjenerojë treguesit si më poshtë:

2.4.1 Niveli i borxhit të Qeverisjes Qendrore

Referuar supozimeve sipas të cilave: a) financat publike do të vazhdojnë të ndjekin rrugën e konsolidimit fiskal; b) ritmet e rritjes ekonomike do të përshpejtohen deri në 4.3% në fund të vitit 2020; dhe c) kursi i këmbimit të monedhës vendase do nënçmohet gradualisht ndaj monedhës Euro deri në 143.5 EUR/LEK (*Ref. Kreu II, Nënkapitulli 1.1, Tabela 1.1 (c)*), rezulton se niveli i borxhit të Qeverisjes Qendrore në raport me PBB do të vazhdojë të ndjekë trajektoren rënëse që ka nisur që nga viti 2016. Në këto kushte, niveli i borxhit të Qeverisjes Qendrore në raport me PBB parashikohet të arrijë në rreth 63% në fund të periudhës afatmesme.

2.4.2 Shërbimi i borxhit shtetëror

Referuar supozimeve sipas të cilave: a) normat e interesit gjatë periudhës afatmesme do të shoqërohen me një rritje graduale; dhe b) stoku i borxhit në vlerë absolute do të shoqërohet gjithashtu me rritje, rezulton se kostot e borxhit shtetëror²⁶ në vlerë absolute do të rriten deri në 45.0 miliard Lek në fund të vitit 2020. Pavarësisht rritjes në terma absolute, kostot e borxhit në terma relative ndaj PBB dhe ndaj të ardhurave në buxhet priten të jenë të

²⁶ I referohet pagesave të interesave të borxhit shtetëror dhe borxhit shtetëror të garantuar që paguhet nga buxheti i shtetit.

qëndrueshme dhe ndjeshëm nën nivelin mesatar të 5 viteve të mëparshme, duke mbajtur nën kontroll rrezikun fiskal dhe përmirësuar aftësinë paguese të Qeverisë.

Paraqitje Grafike 2.4.2: Shërbimi i borxhit shtetëror në terma absolute dhe relative ndaj PBB-së dhe të ardhurave buxhetore (2012-2020)



Burimi: Ministria e Financave dhe Ekonomisë (2017)

2.4.3 Analiza e ndjeshmërisë

Parashikimet në lidhje me nivelin dhe kostot e borxhit në skenarin bazë mund të jenë objekt ndryshimi, në rast se supozimet makro-fiskale dhe ato të treguesve të tregut do të ndryshojnë. Analiza e mëposhtme do të përqëndrohet kryesisht në ndjeshmërinë e treguesve të borxhit ndaj ndryshimeve të indikatorëve të tregut, pasi ndjeshmëria nga indikatorët makro-fiskal është objekt trajtimi kryesisht i analizave të qëndrueshmërisë së borxhit.

Një nënçmim i mundshëm përtej pritshmërive i monedhës vendase, kundrejt monedhës Euro ose monedhave të tjera që janë pjesë përbërëse e portofolit të borxhit të huaj, do të kishte ndikim negativ mbi trajektoren e nivelit të borxhit, duke ngadalësuar ritmet e uljes së planifikuar. Përveç sa më sipër, nënçmimi i monedhës vendase do të kishte ndikim negativ edhe mbi rritjen e kostove të borxhit.

Më konkretisht, një nënçmim i monedhës vendase prej 15% ndaj të gjitha monedhave që përbëjnë portofolin e borxhit të jashtëm, do e rriste nivelin e borxhit në raport me PBB deri në 4.3 pp dhe në të njëjtën kohë kostot e borxhit deri në 2 miliard Lek.



Paraqitje Grafike 2.4.3 (a): Ndjeshmëria e nivelit të **Borxhit të Qeverisjes Qendrore** ndaj goditjeve të kursit të këmbimit **Monedha²⁷/ALL** (2017-2020)



Paraqitje Grafike 2.4.3 (b): Ndjeshmëria e kostos së **Borxhit Shtetëror** ndaj goditjeve të kursit të këmbimit **Monedha/ALL** (2017-2020)



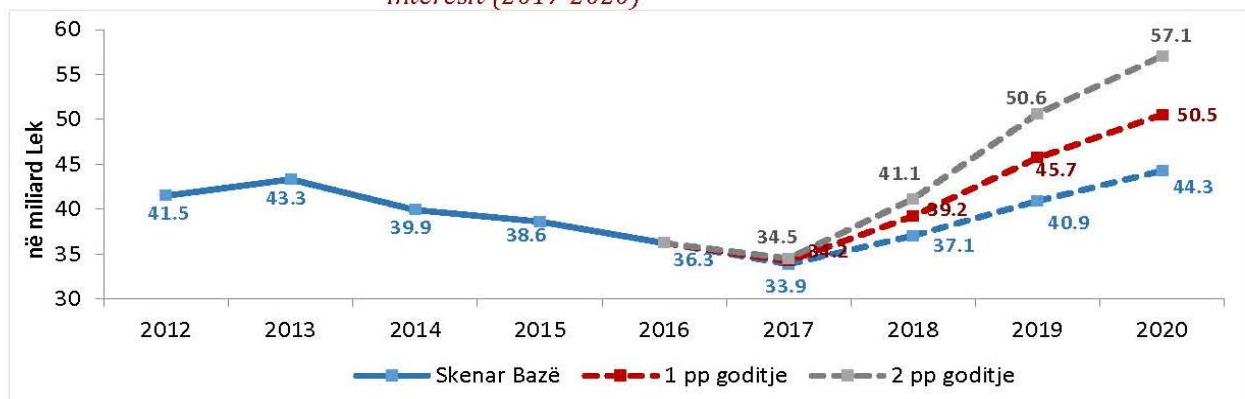
Në rastin e nënçmimit të monedhës vendase me 15% vetëm kundrejt monedhës EUR (duke përjashtuar monedhat e tjera), efektet mbi nivelin e borxhit të Qeverisjes Qendrore/PBB dhe koston e tij do të ishin më të moderuara, përkatësisht me rritje 2.8 pp dhe 1.3 miliard Lek.

Rritja e normave të interesit në tregun vendas dhe atë të huaj, duke filluar nga viti 2017 dhe në vijim me 2 pp mbi skenarin bazë, do të rriste kostot e borxhit shtetëror gradualisht nga 0.6 miliard Lek në 2017 deri në 12.8 miliard Lek në vitin 2020.

²⁷ Goditje mbi kursin e këmbimit e aplikuar në vitin 2018.



Paraqitje Grafike 2.4.3 (c): Ndjeshmëria e kostos së **Borxhit Shtetëror** ndaj goditjeve të normave të interesit (2017-2020)



Efektin më të lartë në rritjen e kostove të borxhit e shkakton borxhi i brendshëm për shkak të nivelit relativisht më të lartë të instrumenteve që rifiksojnë normën e interesit në harkun kohor të një viti, si edhe për shkak të shpërndarjes së kostove në periudha kohore relativisht më të shkurtra se ato të borxhit të huaj.

Paraqitje Grafike 2.4.3 (d): Ndjeshmëria e kostos së **Borxhit të Brendshëm Shtetëror** ndaj goditjeve të normave të interesit (2017-2020)



Paraqitje Grafike 2.4.3 (e): Ndjeshmëria e kostos së **Borxhit të Jashtëm Shtetëror** ndaj goditjeve të normave të interesit (2017-2020)



**ANEKS I****ANALIZA E STRATEGJIVE ALTERNATIVE TË FINANCIMIT**

Analiza e strategjive alternative të financimit është realizuar duke marrë parasysh analizën sasiore (kosto/rrezik), vlerësimet dhe kufizimet e parashtruara në nënkapitullin 1.5., si edhe shkallën e zhvillimit të tregut që ofron secila nga strategjitë e financimit.

1. Metodologjia e Përdorur në Analizën Sasiore**1.1. Modeli i përdorur**

Analiza sasiore (*kosto/rrezik*) e strategjive alternative të financimit është realizuar bazuar në përdorimin e modelit analitik për Strategjinë Afatmesme të Menaxhimit të Borxhit (*MTDS analytical tool*), i konceptuar nga Banka Botërore dhe FMN për t'i ardhur në ndihmë Menaxhimit të Borxhit të vendeve në zhvillim. Modeli i përdorur është një model determinues, *output*-et e të cilit varen nga vlerat dhe gjendja fillestare e parametrave (parametrat ekzistues të borxhit). Modeli është i ndërtuar në mënyrë të tillë që të projektojë flukset e borxhit në periudhën afatmesme në varësi të inputeve që i injektohen modelit në secilën prej strategjive të analizuar. *Output*-i i modelit është vlerësimi i koston dhe rrezikut përkatësisht për secilën prej strategjive.

1.1.1. Input-et

Input-et kryesore të përdorura në model janë i) flukset e borxhit (*interesat dhe principali*) ekzistues në fundin e vitit 2016; ii) treguesit makro-fiskal (*deficiti primar, PBB, rezerva valutore, eksportet*), të cilat orientojnë nevojat për financim të Qeverisë dhe paraqesin raporte të caktura të borxhit; iii) strategjitë alternative të financimit; dhe iv) indikatorët financiarë të tilla si normat e interesit dhe kursi i këmbimit.

Input-et për flukset e borxhit ekzistues injektohen në model pasi paraprakisht grupohen në grupe me karakteristika rreziku të ngjashme. Në rastin konkret flukset e borxhit ekzistues janë grupuar në 15 grupe, përkatësisht 9 grupe për instrumentet në monedhë vendase (*borxhi i brendshëm*) dhe 6 grupe për instrumentet në monedhë të huaj (*borxhi i jashtëm*).

Strategjitë alternative të financimit dallojnë nga njëra tjetra nga: i) raporti i financimit ndërmjet borxhit të brendshëm dhe të jashtëm; dhe ii) raportet e financimit ndërmjet grupeve me karakteristika rreziku të ngjashme, përkatësisht për borxhin e brendshëm dhe të jashtëm.

1.1.2. Output-et

Output-i i modelit të përdorur konsiston në kuantifikimin e koston dhe rrezikut për secilën strategji të marrë parasysh. Modeli ilustron rezultatet që ka secila nga strategjitë e marra në shqyrtim nën efektin e skenarëve të indikatorëve financiarë, si edhe jep informacion për



rreziqet që do të mbart struktura e borxhit në fund të periudhës afatmesme për secilën nga strategjitë e konsideruara.

1.1.3. Skenarët

- Skenari bazë, përcaktohet si skenari me probabilitetin më të lartë të ndodhisë (*skenari më shumë i pritshëm*) për secilën nga strategjitë dhe përdoret për të përcaktuar kostot (borxhi/PBB dhe interesa/PBB,etj).
- Skenarët e stresit, përcaktohen si skenarë alternativë dhe krijohen nga goditjet që aplikohen mbi indikatorët financiarë (*normat e interesit dhe kursin e këmbimit*).

Devijimi i kostove në skenarët e stresit nga kostot e skenarit bazë të secilës strategji përcakton rrezikun.

Teorikisht mund të aplikohet një pafundësi skenarësh stresi, ndërkohë që në rastin konkret janë aplikuar dy skenarë stresi për normat e interesit, dy skenarë stresi për kursin e këmbimit dhe një skenar stresi me goditje të normave të interesit dhe kursit të këmbimit njëkohësisht. Për skenarët e stresit të normave të interesit janë aplikuar: a) goditje uniforme për të gjitha instrumentet financiare (*zhvendosje paralele e kurbës së yield-it*); dhe b) goditje e diversifikuar (*zhvendosje dhe rritje e pjerrësisë së kurbës së yield-it*).

1.1.4. Kohështirja

Kohështirja e analizës është marrë 5 vite me qëllim që secila nga strategjitë e konsideruara të japë efektet e saj sa më të dukshme mbi strukturën dhe rreziqet që do të mbartë borxhi. Në periudha më të shkurtra kohore diferencimi i borxhit sipas secilës prej strategjive të aplikuara nuk është shumë i dukshëm dhe e bën më të limituar përcaktimin e kostove dhe rreziqeve të mbartura.

2. Strategjitë Alternative

Referuar burimeve të financimit në dispozicion, kufizimeve në kuadër të realizimit të objektivave për uljen e ekspozimit ndaj rreziqeve (*kryesisht ndaj rrezikut të rifinancimit dhe atij të normave të interesit*), si edhe kushteve të tregjeve, menaxhimi i borxhit ka vlerësuar tre strategji të mundshme financimi, të cilat paraqiten si më poshtë:

2.1. Strategjia 1

- Rreth 90% e totalit të financimit bruto do të bazohet në financimin e brendshëm, duke ruajtur raportet aktuale të financimit ndërmjet titujve afatshkurtër dhe afatgjatë (*rreth 70% me 30%*);
- Financimi i huaj do të bazohet në financimin e projekteve ekzistuese, financimin e projekteve të reja të konsideruara si prioritare nga Qeveria dhe mbështetjen buxhetore të



akorduar nga institucionet ndërkombëtare financiare, në përputhje me Kuadrin Makro-Fiskal të miratuar;

- Zhvillimi i mëtejshëm i tregut të brendshëm do të bazohet në aktivitetet që kanë si objektiv rritjen e likuiditetit, rritjen e efikasitetit dhe rritjen e transparencës (Ref. Kreu II, Nënkapitulli 2.2).

Avantazhet

- Ofron raporte të pranueshme ndërmjet kostos dhe rreziqeve, në përputhje me objektivat strategjikë;
- Ka kosto relativisht të ulët²⁸ krahasuar me strategjitë e tjera alternative, për shkak se bazohet konsiderueshëm edhe në financimin me tituj afatshkurtër;
- Ka një ekspozim relativisht të ulët ndaj rrezikut të kursit të këmbimit;
- Krijon në vazhdimësi hapësira për zhvillimin e mëtejshëm të tregut primar të titujve shtetërorë si edhe hedhjen e hapave për tregun sekondar.

Disavantazhet

- Është objekt kufizimi i kapaciteteve të limituara të huamarrjes në tregun e brendshëm (Ref. Kreu II, Nënkapitulli 1.2., Prg. 3), pasi në periudha të caktuara huamarrja e brendshme tejkalon kufirin optimal, duke rritur ekspozimin ndaj rrezikut të likuiditetit dhe ushtruar presion rritës mbi normat e titujve shtetërorë.
- Nuk siguron burimet e nevojshme në valutë për të mbuluar ripagesat e borxhit të huaj, të cilat gjatë periudhës 2018-2020 vlerësohen në rritje;
- Akumulon burimet e brendshme të financimit duke kufizuar kreditimin e sektorit privat.

2.2. Strategjia 2

- Rreth 80-85% e totalit të financimit bruto do të bazohet në financimin e brendshëm, duke krijuar hapësira për të rritur financimin në favor të titujve afatgjatë;
- Financimi i huaj do të bazohet në financimin e projekteve ekzistuese, financimin e projekteve të reja të konsideruara si prioritare nga Qeveria, Mbështetjen Buxhetore të akorduar nga partnerët ndërkombëtarë sipas Kuadrit Makro-Fiskal të miratuar, si edhe në një shtesë financimi të huaj 80-100 milion Euro në vit të siguruar nëpërmjet një instrumenti të disbursueshëm në harkun kohor të tre viteve (2018-2020), ose çdo lloj instrumenti tjetër në varësi të kushteve të tregut;
- Zhvillimi i mëtejshëm i tregut të brendshëm do të bazohet në aktivitetet që kanë si objektiv rritjen e likuiditetit, rritjen e efikasitetit dhe rritjen e transparencës (Ref. Kreu II, Nënkapitulli 2.2).

²⁸ Duke supozuar që oferta për tituj shtetërorë nga ana e Qeverisë, megjithëse mbi kufijtë optimal të tregut, nuk do të ushtrojë presion rritës mbi normat e interesit.

Avantazhet

- Përmirëson ekspozimin ndaj rrezikut të rifinancimit dhe atij të normave të normave të interesit, ndërkohë që mban brenda objektivave strategjike ekspozimin e rrezikut të kursit të këmbimit;
- Mban huamarrjen e brendshme brenda nivelit optimal;
- Ul presionin e huamarrjes në tregun e brendshëm, por duke i lënë sërish hapësira zhvillimit të mëtejshëm të tregut primar të titujve shtetërorë;
- Lehtëson sigurimin e valutës për të kryer ripagesat e borxhit të huaj.

Disavantazhet

- Ka kosto relativisht më të lartë se *Strategjia 1*, sepse ofron më shumë hapësirë për huamarrje nëpërmjet titujve afatgjatë;
- Rrit ekspozimin ndaj rrezikut të kursit të këmbimit relativisht më shumë se *Strategjia 1*, por më pak se *Strategjia 3*.

2.3. Strategjia 3

- Në vitin 2018 rreth 75% e totalit të financimit bruto do të bazohet në financimin e brendshëm, duke krijuar hapësira për të rritur financimin në favor të titujve afatgjatë;
- Financimi i huaj do të bazohet në financimin e projekteve ekzistuese, financimin e projekteve të reja të konsideruara si prioritare nga Qeveria, mbështetjen buxhetore nga partnerët ndërkombëtarë sipas kuadrit Makro-Fiskal të miratuar, si edhe në një shtesë financimi të huaj 400-500 milion Euro në vitin 2018 të siguruar nëpërmjet emetimit të një Eurobond-i;
- Zhvillimi i mëtejshëm i tregut të brendshëm do të bazohet në aktivitetet që kanë si objektiv rritjen e likuiditetit, rritjen e efikasitetit dhe rritjen e transparencës (*Ref. Kreu II, Nënkapitulli 2.2*).

Avantazhet

- Përmirëson ekspozimin ndaj rrezikut të rifinancimit dhe atij të normave të normave të interesit;
- Siguron valutën e nevojshme për të kryer ripagesat e borxhit të huaj në vitin 2018;
- Ul presionin për hua në tregun e brendshëm duke i ofruar mundësi kreditimi sektorit privat;
- Garanton prezencë më të shpeshtë të vendit në tregjet ndërkombëtare të kapitalit krahasuar me Strategjinë 1 dhe 2 që nuk planifikojnë emetim Eurobond-i.

Disavantazhet

- Rrit ndjeshëm ekspozimin e borxhit në valutë duke e shpënë në kufijtë e objektivave strategjike afatmesëm;
- Nuk ofron zgjidhje për ripagesat në valutë të vitit 2019 të cilat vlerësohen në nivele relativisht të larta (*në rast se nuk realizohet një menaxhim aktiv i likuiditetit shtesë në valutë gjatë vitit 2018 dhe nuk rishikohen aktet rregullative për të garantuar transferimin e tij në vitin 2019*);
- Ka kosto relativisht më të lartë krahasuar me Strategjitë alternative 1 dhe 2;
- Rrit varësinë nga financimi i huaj duke rezultuar në tërheqje të konsiderueshme nga tregu i brendshëm dhe kufizuar në këtë mënyrë zhvillimin e tregut të titujve shtetërorë.

**ANEKS II****AKRONIME DHE FJALOR TEKNIK**

AMF	Autoriteti i Mbikëqyrjes Financiare
ASPA	Albanian School of Public Administration (<i>Shkolla Shqiptare e Administratës Publike</i>)
BB	Banka Botërore
BE	Bashkimi Evropian
BKT	Banka Kombëtare Tregtare
BQE	Banka Qendrore Evropiane
BSH	Banka e Shqipërisë
EUR	Monedha e Bashkimit Evropian
FMN	Fondi Monetar Ndërkombëtar
INSTAT	Instituti i Statistikave
KMM	Koha Mesatare në Maturim
KMR	Koha Mesatare në Rivlerësim
LEK	Monedha Vendase
NPL	Non Performing Loans (<i>Kredi me probleme</i>)
PBB	Prodhimi i Brendshëm Bruto
PBG	Policy Based Guarantee (<i>Garanci e bazuar në politika</i>)
PB	Pikë bazë
PP	Pikë përqindje
SAMB	Strategjia Afatmesme e Menaxhimit të Borxhit
USD	Monedha kombëtare e Shteteve të Bashkuara të Amerikës
YEN	Monedha kombëtare e Japonisë
YMP	Yield-i Mesatar i Ponderuar



Ankande shkëmbimi (*exchange auctions*) – Riblerja e titujve shtetërorë me jetëgjatësi të mbetur relativisht të shkurtër përpara datës së maturimit, ndërkohë që transaksioni kryhet duke e paguar mbajtësin e titullit me një titull me maturitet të ndryshëm nga ai i riblerë.

Benchmark – Norma e interesit e një instrumenti të tregtueshëm në frekuenca të shpeshta kohore dhe në vlera të konsiderueshme, e cila shërben si referencë për vlerësimin e normave të instrumenteve të tjera (*psh. norma e Bonove të Thesarit 12 mujore*).

Borxh – Referuar si “Borxh Total” ose “Totali i detyrimeve të borxhit”, konsiston në të gjitha detyrimet që janë instrumente borxhi.

Borxh afatgjatë – Borxh me afat maturimi më të lartë se një vit.

Borxh i brendshëm – Detyrimet e borxhit të rezidentëve të një vendi ndaj rezidentëve të po atij vendi.

Borxh i jashtëm – Detyrimet e borxhit të rezidentëve të një vendi ndaj jo rezidentëve.

Borxhi publik i garantuar – Detyrimet e borxhit të sektorit publik dhe privat, shërbimi i të cilit është i garantuar me marrëveshje nga njësitë e sektorit publik.

Buyback – Është forma e ndërsjelltë e emetimit të titujve shtetërorë e cila të lejon që të maturosh përpara kohe një titull shtetëror.

Disbursim – Transaksioni i vënies në dispozicion të burimeve financiare.

Eurobond – Një obligacion (*titull financiar*) me afat maturimi më shumë se një vit i emetuar dhe tregtuar në tregjet ndërkombëtare financiare, jashtë kufijve të vendit që e emeton atë.

Kreditor dypalësh – Tipi i kreditorëve si qeveritë dhe agjencitë e tyre.

Kredi koncesionale – Kredi me terma më të favorshme se ato të tregut.

Kreditor shumëpalësh – Tipi i kreditorëve duke përfshirë institucionet financiare si Banka Botërore, FMN etj.

Kreditorë privatë – Kreditorët që nuk janë as Qeveri as agjenci të sektorit Publik. Këto përfshijnë mbajtësit privatë të titujve shtetërorë, bankat private dhe institucionet e tjera financiare.

KMM – Tregues i rrezikut të ri-financimit për borxhin. KMM është periudha mesatare e shprehur në ditë ose në vite, që i duhet portofolit të borxhit për t’u maturuar. Sa më larg në kohë të jetë e projektuar data e maturimit të një instrumenti, aq më i ulët është rreziku i ri-financimit dhe aq më e lartë është vlera e këtij treguesi. KMM për instrumentet financiarë të borxhit përllogaritet sipas formulës së mëposhtme:



$$KMM = \frac{\sum_{t \in T} t N_t}{\sum_{t \in T} N_t}$$

Nga ku:

t – data e maturimit;

T – bashkësia e të gjitha datave të maturimit;

N_t – Vlera nominale që do të paguhet në datën t .

KMR – Tregues i rrezikut të normave të interesit për borxhin. Jep informacion lidhur me ekspozimin e portofolit të borxhit kundrejt ndryshimit të normave të interesit. KMR interpretohet si koha mesatare (në vite) që i duhet portofolit të borxhit për të ripërcaktuar normën e interesit. Sa më e madhe të jetë sasia e instrumenteve afatshkurtër dhe sasia e instrumenteve me norma interesi të ndryshueshëm në portofolin e borxhit, aq më i madh është rreziku i normave të interesit dhe aq më i vogël ky tregues dhe anasjelltas. KMR për instrumentet financiarë të borxhit përllogaritet sipas formulës së mëposhtme:

$$KMR = \frac{\sum_{r \in R} r N_r + \sum_{t \in T} t N_t}{\sum_{r \in R} N_r + \sum_{t \in T} N_t}$$

Nga ku:

r – data e pagesës së kuponit të instrumentit me norma interesi të lëvizshme;

t – data e maturimit të instrumentit me norma interesi fikse;

N_r – vlera nominale e instrumentit me norma interesi të lëvizshme;

N_t – vlera nominale e instrumentit me norma interesi fikse;

R – bashkësia e të gjitha datave të maturimit për instrumente me norma interesi të lëvizshme;

T – bashkësia e të gjitha datave të maturimit për instrumente me norma interesi fikse.

PBG – Është garanci e emetuar nga Banka Botërore, e cila garanton vlerën e plotë ose të pjesshme të një huaje, me qëllim mundësimin e saj me kosto më të favorshme se ajo e ofruar nga tregu.

Sistemi Primary Dealer – Është një marrëveshje institucionale ndërmjet strukturës përgjegjëse për menaxhimin e borxhit dhe disa ndërmjetësve financiarë (*që kanë funksione të specializuara në tregun e titujve shtetërorë*), me qëllim zbatimin e një strategjie që ka për funksion sigurimin e nevojave për financim të Qeverisë dhe zhvillimin e tregut të titujve.

Raport mbulimi – Raporti ndërmjet shumës së kërkuar (*nga investitorët*) dhe shumës së ofruar (*nga shteti*) në ankandet e titujve shtetërorë. Shërben për të vlerësuar nivelin e plotësimi të ankandëve dhe gjendjen e likuiditetit.

Rreziku i kursit të këmbimit – I referohet ndikimit të lëvizjes së kursit të këmbimit të një monedhe, mbi nivelin e borxhit dhe shërbimin e tij në një masë të caktuar mbi pritshmëritë. Psh.: “Mbiçmimi ose nënçmimi i monedhës vendase kundrejt një monedhe të huaj, e cila



është pjesë përbërëse e portofolit të borxhit, mund të rezultojë në rënie ose rritje proporcionale të volumit të borxhit ose shërbimit të tij (*të denominuar në monedhë vendase*)”.

Rreziku i likuiditetit – Rreziku që lidhet me humbjen e aftësisë së buxhetit të shtetit për të likuiduar detyrimet korrente dhe të ekzekutojë në kohë shpenzimet buxhetore. Me qëllim minimizimin e këtij rreziku, shteti duhet të ketë akses mbi një sasi të caktuar asetesh likuide me qëllim garantimin e fondeve në raste krizash të përkohshme, gjatë të cilave bëhet e vështirë ose me kosto të lartë, sigurimi i tyre.

Rreziku i normave të interesit – Rreziku që pagesat e shërbimit të borxhit të ndryshojnë si rrjedhojë e lëvizjes së normave të interesit. Ky rrezik krijohet nga nevoja për të shërbyer borxhin që maturohet dhe pagesat e kuponëve të instrumenteve me norma interesi të ndryshueshme në të ardhmen.

Rreziku operacional – Rreziku që ka të bëjë me rritjen e kostos së menaxhimit të borxhit ose me rritjen e nivelit të rreziqeve të tjera si rezultat i gabimeve njerëzore, dëmtimit të pajisjeve elektronike, dëmeve natyrore, etj. Rreziku operacional është një rrezik relativisht i vështirë për t’u matur dhe vlerësuar. Ulja e ekspozimit të rrezikut operacional mund të arrihet nëpërmjet integritetit të procedurave të menaxhimit të borxhit në një strukturë organizative, duke pasur strukturën, infrastrukturën dhe procedurat të drejtuara nga aktivitete operationale efikente për menaxhimin e administratës shtetërore dhe tregjeve financiare.

Rreziku i ri-financimit – Rreziku që lidhet me aftësinë për të emetuar instrumente ose marrë hua me qëllim ri-financimin dhe shërbimin e borxhit aktual. Sa më i madh të jetë volumni i shumave që maturohen dhe sa më i afërt në kohë, aq më i lartë është rreziku i ri-financimit dhe anasjelltas. Rreziku i ri-financimit ndikohet nga niveli i borxhit ekzistues dhe profili i amortizimit. Rritja e maturitetit të borxhit dhe shpërndarja në kohë e maturimeve kontribuon në reduktimin e rrezikut të ri-financimit.

Stoku i borxhit – Balanca e principalit të borxhit në një moment të dhënë të kohës.

Shërbim borxhi – Pagesat e principalit dhe interesit në përputhje me termat e përcaktuara në marrëveshje.

Tregu primar – Është hapësira fizike ose funksionale në të cilin Shteti Shqiptar emeton për herë të parë titujt.

Tregu sekondar – Është hapësira fizike ose funksionale ku kryhen transaksionet me titujt pasi janë emetuar në tregun primar.

Tituj afatmesëm – I referohet titujve të borxhit shtetërorë me afat maturimi nga 2 deri në 5 vite.

Tituj afatgjatë – I referohet titujve të borxhit shtetërorë me afat maturimi mbi 5 vite.



Tituj shtetërorë – Janë bonot e thesarit dhe obligacionet shtetërore të emetuara nga Ministria e Financave dhe Ekonomisë në përputhje me ligjin Nr. 9665, datë 18.12.2006 “Për huamarrjen shtetërore, borxhin shtetëror dhe garancitë shtetërore të huasë së Republikës së Shqipërisë”, i ndryshuar; ligjin Nr. 9879, datë 21.02.2008 “Për titujt”, si edhe aktet nënligjore.

ANEKS III

INFORMACIONE SHITESË

1. Baza ligjore dhe aktet nënligjore në kuadër të menaxhimit të borxhit publik

- Ligji Nr. 9665, datë 18.12.2006, “Për huamarrjen shtetërore, borxhin shtetëror dhe garancitë shtetërore të huasë në Republikën e Shqipërisë”, i ndryshuar me ligjin 181/2014, datë 24.12.2014;
- Ligji Nr. 9936, datë 26.06.2008, “Për menaxhimin e sistemit buxhetor në Republikën e Shqipërisë”, i ndryshuar me ligjin Nr. 57, datë 02.06.2016;
- Ligji Nr. 9896, datë 04.02.2008, “Për huamarrjen e qeverisjes vendore”;
- Ligji Nr. 43/2016, datë 21.04.2016, “Për marrëveshjet ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë”;
- Ligji Nr. 8269, datë 23.12.1997, “Për Bankën e Shqipërisë”, i ndryshuar;
- Ligji vjetor i buxhetit;
- Vendim i Këshillit të Ministrave Nr. 775, datë 24.09.2010, “Për administrimin e financimeve të huaja në Republikën e Shqipërisë”;
- Udhëzim i Ministrit të Financave Nr. 22, datë 05.10.2011, “Për publikimin e të dhënave të borxhit të qeverisjes së përgjithshme dhe hartimin e raportit të tij”;
- Udhëzim i Ministrit të Financave Nr. 30, datë 26.12.2013, “Për emetimin nga qeveria e Republikës së Shqipërisë, të bonove të thesarit në formë regjistrimi”;
- Udhëzim i Ministrit të Financave Nr. 31, datë 26.12.2013, “Për emetimin nga qeveria e Republikës së Shqipërisë, të obligacioneve në formë regjistrimi”;
- Udhëzim i Ministrit të Financave Nr. 35, datë 05.11.2008, “Për zbatimin e ligjit Nr. 9869, datë 04.02.2008 “Për Huamarrjen e Qeverisjes Vendore” ”;
- Udhëzim i Ministrit të Financave Nr. 36, datë 10.08.2009, “Për hartimin e regjistrimit të borxhit shtetëror dhe garancive shtetërore të huasë”;
- Marrëveshja ndërmjet Bankës së Shqipërisë dhe Ministrisë së Financave dhe Ekonomisë, datë 20.01.2015, “Për organizimin e ankandeve të titujve të shtetit shqiptar, shlyerjen e veprimeve dhe mbajtjen e regjistrimit të këtyre titujve”.

2. Publikime periodike të Ministrisë së Financave dhe Ekonomisë në lidhje me borxhin

- Buletini i Borxhit Publik në bazë vjetore dhe tremujore:
<http://www.financa.gov.al/al/raportime/borxhi/treguesit-e-borxhit>

- Regjistri i emetimeve të Borxhit Publik:
<http://www.financa.gov.al/al/raportime/borxhi/regjistri-i-borxhit>

- Informacion mbi ankandet e emetimit të titujve shtetërorë të Qeverisë:
<http://www.financa.gov.al/al/raportime/borxhi/ankandet-e-emetimit-te-letrave-me-vlere-te-qeverise>

3. Të dhëna në lidhje me vlerësimin e kreditit të Shqipërisë

Tabela 3.: Tregues makroekonomik bazë dhe vlerësimi i kreditit

Shteti ¹	Indikatorë Makroekonomik Bazë (2016)			Vlerësimi i Kreditit ⁴		
	PBB ² (mld USD)	Rritja Ekonomike (Vjetore %)	Borxhi i Qeverisë Qendrore/GDP ³	S&P	Moody's	Fitch
Shqipëria	11.9	3.5%	71.0%	B+/Stabël	B1/Stabël	
Bosnia & Herzegovina	16.6	2.0%	29.9%	B/Stabël	B3/Stabël	
Maqedonia	10.9	2.4%	40.9%	BB-/Stabël		BB/Negativ
Mali i Zi	4.2	2.5%	63.7%	B+/Negativ	B1/Negativ	
Serbia	37.7	2.8%	73.0%	BB-/Positiv	Ba3/Stabël	BB-/Stabël
Kosova	6.65	3.4%	14.58%			
SEE6	14.7	2.80%	48.80%			

¹ Përfshihen vendet në zhvillim të Evropës Juglindore (SEE6)

² Përllogaritur me kursin aktual të USD (Burimi: Banka Botërore)

³ Përfshin Borxhin Shtetëror dhe Shtetëror të Garantuar (Burimi: Ministrinë e Financave të secilit vend)

⁴ I referohet vlerësimit më të fundit të bërë nga kompanitë kryesore të vlerësimit të kreditit

MINISTRI I FINANCIVE
Arben Ahmetaj

**VENDIM****Nr. 684, datë 22.11.2017****PËR PËRCAKTIMIN E KUSHTEVE DHE
TË KËRKESAVE TEKNIKE QË DUHET
TË PLOTËSOJË SUBJEKTI QË DO TË
LICENCOHET PËR KATEGORINË
“LOJËRA ELEKTRONIKE NË
DISTANCË”**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës, të neneve 36, pika 9, dhe 70, pika 3, të ligjit nr. 155/2015, “Për lojërat e fatit në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, me propozimin e ministrit të Financave dhe Ekonomisë, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:**KREU I****DISPOZITA TË PËRERGJITHSHME**

1. Ky vendim përcakton kushtet dhe kërkesat teknike që duhet të plotësojë subjekti që aplikon për t’u licencuar për kategorinë “Lojëra elektronike në distancë”.

2. “Lojëra elektronike në distancë”, për qëllime të këtij vendimi, janë lojërat e fatit *online*, ku lojtarët marrin pjesë nëpërmjet përdorimit të komunikimit në distancë, internetit, telefonit, por pa u kufizuar vetëm në to. Lojërat luhen në faqet zyrtare të internetit (*web*) të subjekteve të licencuara për kategorinë “Lojëra elektronike në distancë”.

3. Autoriteti i Mbikëqyrjes së Lojërave të Fatit, në vijim “Autoriteti”, është autoriteti i autorizuar për pajisjen e subjekteve me licencë për kategorinë “Lojëra elektronike në distancë”.

4. Fjalët dhe shprehjet e përdorura në këtë vendim do të kenë të njëjtin kuptim me atë të dhënë në ligj dhe aktet e tjera të dala në zbatim të tij, përveçse kur konteksti e kërkon apo kur, në përputhje me kontekstin e dhënë në këto akte, përcaktohet shprehimisht ndryshe.

5. Subjekti apo aksionarët e tij nuk mund të marrë/in pjesë drejtpërdrejt ose tërthorazi në një subjekt tjetër që aplikon për pajisjen me licencë në kategorinë “Lojëra elektronike në distancë”. Në rast se një gjë e tillë verifikohet, kjo do të sjellë refuzimin e të gjitha aplikimeve të këtij subjekti ose subjekteve ku ky i fundit apo aksionarët e tij bëjnë pjesë.

6. Autoriteti do të konsiderojë të licencuarin si pikën e vetme të kontaktit lidhur me çështjet që lidhen me licencën e dhënë.

7. Në çdo rast të transferimit të aksioneve të të licencuarit në kategorinë “Lojëra elektronike në distancë” merret miratimi paraprak i Autoritetit.

KREU II**APLIKIMI DHE FORMA E
DOKUMENTEVE SHOQËRUESE**

1. Aplikimi përbëhet nga tërësia e dokumenteve të përcaktuara në këtë vendim dhe nga çdo dokument apo informacion tjetër, të cilin Autoriteti e gjykon të nevojshëm t’ia kërkojë aplikantit gjatë shqyrtimit të aplikimit për pajisjen me licencë në kategorinë “Lojëra elektronike në distancë”.

2. Aplikimi kryhet me dorëzimin e kërkesës për pajisje me licencë pranë Autoritetit, së cilës i bashkëngjiten dokumentet shoqëruese, sipas parashikimeve të këtij vendimi.

3. Dokumentet shoqëruese duhet të dorëzohen në origjinal ose në kopje të njësuara me origjinalin dhe të jenë hartuar sipas formaliteteve të përcaktuara nga legjislacioni përkatës në fuqi.

4. Dokumentet shoqëruese, ku përfshihet edhe e gjithë korrespondenca, dhe dokumentet për këtë aplikim duhet të jenë në gjuhën shqipe. Aplikanti mund të depozitojë edhe dokumente në gjuhë të huaj, të shoqëruara me përkthimin e vërtetuar në gjuhën shqipe. Aktet zyrtare të juridiksioneve të huaja duhet të shoqërohen me përkthimin e vërtetuar në gjuhën shqipe dhe të legalizohen sipas ligjeve në fuqi dhe marrëveshjeve ndërkombëtare, të ratifikuara nga Republika e Shqipërisë.

5. Aplikuesi do të përballojë të gjitha kostot, në lidhje me përgatitjen dhe dorëzimin e aplikimit, duke përfshirë, ndër të tjera, të gjitha kostot dhe shpenzimet në lidhje me përgatitjen e përgjigjeve të pyetjeve apo kërkesave për sqarime a takime të Autoritetit.



KREU III

KUSHTET, KËRKESAT TEKNIKE DHE
DOKUMENTACIONI PËR PAJISJEN ME
LICENCË PËR KATEGORINË “LOJËRA
ELEKTRONIKE NË DISTANCË”

1. Çdo person juridik apo bashkim personash juridikë, vendës ose i huaj, që kërkon të pajiset me licencë në kategorinë “Lojëra elektronike në distancë”, duhet të përmbushë kriteret minimale, si më poshtë vijon:

a) Të jetë shoqëri aksionare, me seli në territorin e Republikës së Shqipërisë, e regjistruar pranë Qendrës Kombëtare të Biznesit, në objektin e veprimtarisë të së cilës të pasqyrohet veprimtaria për lojëra fati në kategorinë “Lojëra elektronike në distancë”.

b) Shuma e kapitalit duhet të jetë jo më pak se 1 200 000 000 (një miliard e dyqind milionë) lekë.

c) Të deklarojë burimin e kapitalit që do të investohet për ushtrimin e veprimtarisë për kategorinë “Lojëra elektronike në distancë”.

ç) Subjekti aplikues ose, të paktën, njëri prej aksionarëve të tij të ketë përvojë në fushën e lojërave të fatit.

d) Të ketë kapacitetet e duhura financiare, administruese, organizative dhe besueshmërinë e aplikantit për t’u angazhuar me sukses në projekte të tilla.

dh) Të paraqesë kufizimet për ndryshimet e pronësisë së aksioneve për të licencuarit, në përputhje me parashikimet e këtij vendimi.

2. Për të vërtetuar plotësimin e kërkesave të parashikuara në pikën 1, të kreut III, të këtij vendimi, aplikuesi duhet të paraqesë këtë dokumentacion:

a) Kopje të noterizuar të certifikatës së regjistrimit me numrin unik të identifikimit të aplikuesit.

b) Statutin e shoqërisë dhe/ose aktin e themelimit.

c) Ekstrakt historik për të dhënat e subjektit, lëshuar nga Qendra Kombëtare e Biznesit, ku të vërtetohet se shoqëria është në status aktiv.

ç) Aplikuesi ose, të paktën, njëri prej aksionarëve të aplikuesit, që ka përvojë në fushën e lojërave të fatit, paraqet një listë të veprimtarive në fushën e lojërave të fatit, të shoqëruar me autorizimet, miratimet, licencat apo lejet, në bazë të të cilave i ushtron këto veprimtari.

d) Aplikuesi dhe aksionarët duhet të paraqesin dokumentacion për të vërtetuar origjinën e kapitaleve të tyre, të cilat do të investohen për ushtrimin e veprimtarisë.

dh) Vërtetim nga një institucion bankar, për të garantuar se subjekti ka kapacitetet e duhura financiare për të përmbushur detyrimet e garancisë pasurore, në favor të ministrisë përgjegjëse për financat dhe AMLF-së, në përputhje me nenet 19, shkronja “e”, dhe 47, pikat 1 e 2, të ligjit nr. 155/2015, “Për lojërat e fatit në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar.

e) Aksionarët e shoqërisë, kur këta të fundit janë persona juridikë, duhet të paraqesin aktet e themelimit dhe statutet e tyre, së bashku me certifikatën, nga organi që mban regjistrin tregtar në vend, ku të jenë evidentuar emrat e aksionarëve të tyre, pronarët përfutues dhe përqindja që ata zotërojnë në kompani; emrat e aksionarëve që zotërojnë të drejta të veçanta; emrat e anëtarëve të organeve drejtuese si dhe të dhëna të tjera për organet drejtuese të tyre, në rast se kërkohet nga Autoriteti.

3. Nëse aksionarët e subjektit aplikues janë individë, ata duhet të paraqesin dokumentacionin, si më poshtë vijon:

a) Vërtetimin se individë nuk është i dënuar penalisht me vendim të formës së prerë dhe nuk është në ndjekje penale për vepra penale në fushën e krimit ekonomik, evazionit fiskal dhe /ose doganor, shpërdorim detyre, mitmarje apo mitdhënie, vjedhje, trafik lëndësh narkotike apo armësh, eksplozivësh, mospagim gjobash apo për vepra të tjera penale, që kompromentojnë personin në nderin e personalitetin e tij.

b) Vërtetimin se individë nuk është në proces gjyqësor për vepra penale të parashikuara në shkronjën “a”, të kësaj pike.

c) Vërtetimin nga Zyra e Përmbarimit Gjyqësor se individë nuk është në proces ekzekutimi të detyrueshëm për detyrime pasurore të pashlyera. Për vërtetimin e përmbushjes së këtyre kërkesave duhet të depozitohen dëshmi penaliteti, vërtetime nga gjykata, që nuk është në proces gjyqësor, nga prokuroria, që nuk është në procedim penal, dhe nga shërbimi përmbarimor, që nuk është në proces ekzekutimi të detyrueshëm.



ç) Aplikuesi duhet të paraqesë të dhëna financiare për kryerjen e biznesit të aksionarëve të aplikantit për tri vitet e fundit.

d) Aplikuesi duhet të dorëzojë dokumente për aksionarët e shoqërisë dhe të përfaqësuesit të saj, informacion për organet drejtuese, dokumente ku të vërtetohet se subjekti aplikant është me status aktiv dhe i padënuar penalisht, vërtetim që subjekti nuk është në procedura falimentimi. Aplikuesi duhet të dorëzojë, gjithashtu, edhe vërtetimet e lëshuara nga organet kompetente, sipas juridiksionit territorial për subjektin, si më poshtë vijon:

i) Se subjekti nuk është në ndjekje penale;

ii) Se subjekti nuk është në gjykim për vepra penale;

iii) Se subjekti nuk është në proces ekzekutimi të detyrueshëm për detyrime pasurore të pashlyera, nga Zyra e Përmbarimit Gjyqësor.

4. Përveç sa më lart, duhet të dorëzohet dhe dokumentacioni, si më poshtë vijon:

a) Dëshmi penaliteti, të dorëzuar nga aplikanti/administratorët dhe aksionarët e shoqërisë në momentin e aplikimit; vërtetime që nuk janë në proces gjyqësor apo që nuk janë dënuar penalisht me një vendim të formës së prerë për vepra penale në fushën e krimit ekonomik, evazionit fiskal dhe/apo doganor, shpërdorim detyre, mitmarrje apo mitdhënie, vjedhje, trafik lëndësh narkotike apo armësh, eksplozivësh, mospagim gjobash apo për vepra të tjera penale, që kompromentojnë personat në nderin e personalitetin e tyre. Në rastet kur aplikuesi, administratori apo aksionari janë persona fizikë/juridikë të huaj dhe këto dokumente/vërtetime nuk lëshohen nga institucionet përkatëse të origjinës, atëherë mjafton një deklaratë me shkrim.

b) Një marrëveshje paraprake, të paktën me njërën nga bankat e nivelit të dytë, me seli në territorin e Republikës së Shqipërisë, për arkëtimin, depozitimin dhe transferimin e pagesave.

c) Çdo informacion tjetër, të cilin Autoriteti i autorizuar e gjykon të nevojshëm t'ia kërkojë aplikantit për fushën e veprimtarisë në kategorinë “Lojëra elektronike në distancë”.

ç) Përveç dokumentacionit të sipërcituar, aplikuesi duhet të paraqesë një vetëdeklarim se nuk është në ndjekje penale, si dhe një dokument

që vërteton se subjekti aplikues ka shlyer:

- detyrimet fiskale, lëshuar nga administrata tatimore;

- të gjitha detyrimet e sigurimeve shoqërore, lëshuar nga administrata tatimore.

d) Deklaratën e subjektit aplikues, me anë të së cilës subjekti merr përsipër dhe garanton vërtetësinë e të dhënave dhe dokumenteve të paraqitura në dosje.

dh) Deklaratë që subjekti aplikues nuk rezulton debitor ndaj institucioneve shtetërore dhe ka shlyer detyrimet në përputhje me legjislacionin përkatës në fuqi.

e) Deklaratë se subjekti aplikues nuk ka në përbërjen e tij ortakë/aksionarë, përfaqësues ligjorë ose anëtarë të organeve drejtuese të veta, individë apo persona që kanë qenë ortakë/aksionarë, përfaqësues ligjorë apo anëtarë të organeve drejtuese të subjekteve të lojërave të fatit që rezultojnë debitorë ndaj institucioneve shtetërore.

ë) Deklaratë që subjekti aplikues nuk ka ortakë/aksionarë, përfaqësues ligjorë ose anëtarë të organeve drejtuese të veta, individë apo persona që kanë qenë ortakë/aksionarë, përfaqësues ligjorë apo anëtarë të organeve drejtuese të subjekteve të lojërave të fatit që rezultojnë të dënuar penalisht me një vendim gjyqësor të formës së prerë, për veprat penale të parashikuara në ligjin nr. 155/2015, “Për lojërat e fatit në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar.

f) Drafttregulloren e lojës, të hartuar sipas kërkesave të nenit 23, të ligjit nr. 155/2015, “Për lojërat e fatit në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar.

g) Përveç certifikatës së regjistrimit, që vërteton regjistrimin e subjektit, dokumentet që vërtetojnë kriteret e parashikuara në legjislacionin e lojërave të fatit dhe në këtë vendim duhet të jenë lëshuar/miratuar nga organet përkatëse, brenda 3 muajve të fundit nga data e aplikimit.

5. Autoriteti ka të drejtë të verifikojë çdo informacion dhe dokument të depozituar nga aplikuesi. Për këtë, aplikuesi përfshin në aplikimin e tij një autorizim, që autorizon Autoritetin për të bërë, pa asnjë kufizim, verifikimin e dokumentacionit dhe/ose të informacionit të dhënë në aplikim. Dështimi i aplikuesit për të dhënë një autorizim të tillë sjell refuzimin e aplikimit.



KREU IV KËRKESA TEKNIKE

1. Subjekti aplikues duhet të paraqesë dokumente për kapacitetet organizative dhe administrative, si më poshtë vijon:

a) Deklaratë për fuqinë mesatare punëtore dhe për numrin e stafit drejtues;

b) Informacion për mjetet e pajisjet teknike që ka në dispozicion apo që mund t'i vihen në dispozicion aplikuesit, për të përmbushur detyrimet që rrjedhin nga licenca;

c) Informacion dhe të dhëna teknike për pajisjet elektronike që përdoren apo do të përdoren nga aplikanti, të cilat duhet të jenë në përputhje me standardet ndërkombëtare, me qëllim dhënien e aksesit AMLF-së në kohë reale në sistemin *back office*, për çdo transaksion që do të kryhet ndërmjet subjektit dhe lojtarëve, xhiron e fitimit, si dhe çdo të dhënë që do të kërkohet nga Autoriteti.

2. Subjekti aplikues ose, të paktën, njëri prej aksionarëve të aplikuesit duhet të provojë se ka eksperiencë në fushën e lojërave të fatit, duke paraqitur një informacion të detajuar për këtë eksperiencë, të shoqëruar edhe me një listë të licencave, kualifikimeve dhe stafit kryesor të tij, si dhe çdo dokument tjetër mbështetës që vlerësohet si i nevojshëm.

3. Subjekti aplikues duhet të dorëzojë listën e deklaratave në lidhje me:

- *software*-in që përdor apo propozohen të përdoren;

- modele të licencave dhe certifikatave SSL që përdor apo propozohen të përdoren;

- çdo standard apo certifikim të njohur ndërkombëtarisht ISO 9001, 27001 etj.

4. Subjekti aplikues duhet të paraqesë pranë AMLF-së, për miratim, informacionin e detajuar lidhur me sistemin ku do të zhvillohen lojërat elektronike në distancë, ku të përfshihen:

a) platforma skematike e komunikimit server-klient;

b) siguria që do të instalohet për këtë sistem;

c) të dhënat e plota teknike për serverat, pajisjet në platformat-klient dhe të gjitha pajisjet e tjera që shërbejnë për *route*-in, pajisjet për ruajtjen e informacionit (*back up*), DRC (Disaster Recovery), BCC (Business Continuity Center) dhe sigurinë e instaluar në këtë platformë.

5. Sistemi duhet të operojë mbi një server të monitorueshëm *online* nga AMLF-ja. Serveri në fjalë duhet të përmbushë të gjitha kushtet e nivelit të lartë të sigurisë të sistemeve mbrojtëse kundrejt ndërhyrjeve nga elemente të rrezikshme për dëmtimin e të dhënave dhe daljen jashtë pune të këtyre serverave.

6. Organizatori duhet të garantojë respektimin e parashikimeve të ligjit nr. 155/2015, të ndryshuar, lidhur me monitorimin *online* nga Sistemi Qendror i Monitorimit Online në momentin e funksionimit të tij.

KREU V PROCEDURA E LICENCIMIT

1. Çdo aplikues duhet të përgatisë një kërkesë me shkrim pranë Autoritetit (AMLF), të shoqëruar me të gjithë dokumentacionin e kërkuar në këtë vendim.

2. Dokumentacioni duhet të dorëzohet në dy kopje (origjinale dhe fotokopje).

3. Aplikuesi, që kërkon sqarime për kushtet dhe kërkesat teknike të parashikuara në ligjin për lojërat e fatit, aktet nënligjore në zbatim të tij apo këtë vendim, mund ta njoftojë me shkrim Autoritetin. Autoriteti merr në shqyrtim kërkesën e paraqitur nga aplikuesi dhe i kthen përgjigje brenda 5 ditëve kalendrike nga paraqitja e kërkesës.

4. Autoriteti njofton subjektin lidhur me çdo kërkesë që mund të ketë apo dokumentacion shtesë, që e gjykon si të nevojshëm. Ai mund të thërrasë aplikantin për informacion më të detajuar.

5. Autoriteti merr dosjen në shqyrtim brenda 30 ditëve nga data e depozitimit të dokumentacionit. Ky afat nuk mund të zgjatet më shumë se 15 ditë kalendrike.

6. Autoriteti njofton me shkrim aplikuesin për pranimin ose refuzimin e aplikimit brenda afatit të parashikuar më sipër.

7. Në rast refuzimi, aplikuesi ka të drejtë, brenda 30 ditëve nga data që ka marrë njoftim apo nga data kur ka marrë dënimin për njoftimin e refuzimit, të bëjë ankesë te ministri përgjegjës për financat, i cili duhet të kthejë përgjigje brenda 30 ditëve nga data e marrjes së ankimit. Vendimi i ministrit është përfundimtar nga ana administrative.



8. Në rast të pranimit të aplikimit, AMLF-ja informon subjektin për miratimin e kërkesës për licencim dhe fton aplikuesin të:

a) paguajë tarifën, sipas përcaktimeve të udhëzimit nr. 3, datë 9.1.2017, të ministrit të Financave, “Për mënyrën dhe afatet për kryerjen e pagesës së tarifës së licencimit për secilën kategori të lojërave të fatit”;

b) bëjë ngurtësimin e fondit të garancisë për fituesin e lojërave të fatit, si dhe të fondit të garancisë për shlyerjen e detyrimeve periodike ndaj institucioneve shtetërore, sipas përcaktimeve të nenit 47, të ligjit nr. 155/2015, “Për lojërat e fatit në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar.

Mosngurtësimi i fondeve të garancisë apo mospagesa e tarifës përbën shkak për pezullimin dhe/apo heqjen e licencës nga AMLF-ja.

KREU VI DISPOZITA ZBATUESE

Ngarkohen Autoriteti i Mbikëqyrjes së Lojërave të Fatit dhe Ministria e Financave dhe Ekonomisë për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI
Edi Rama

	Formati 61x86/8
--	-----------------

Shtypshkronja KRISTALINA
Tiranë, 2017

Çmimi 896 lekë